

MIZO TAWNGUPA
DICTIONARY
(3020 Words)



First Edition.

By:-
F. Ropianga

MIZO TAWNG UPA D I C T I O N A R Y

(3020) Words)

By
F. Ropianga,
Author of Lushai-English Dictionary,
Manipuri Zarna Bu, Manipuri-Lushai Translation
and Mizo tawng ziak Dan.

First Edition.
All right reserved.

SUB DIVISIONAL LIBRARY
ACC No. 4733
Dated 16.5.85

Published by the Author and Printed
at the L & R. Printing Press.
Churachandpur.
Manipur.

**Published by
THE AUTHOR.**

**First Edition, 1980.
All Rights Reserved**

**Printed at the L. & B. Printing Press,
Churaehandpur, Manipur.**

THUHMAHRUAI

A ohhunga thu mal awmte hian a buam zau blé a. Tawng upa/Upa tawng te, Inthawina lam thli te, Hla Thu te leh thu mál hrilbfiah ngai deuh te nen a ni a. Tawng upa a tam ber avângina bu hmngah hian 'MIZO TAWNG UPA DICTIONARY' vuah a ni.

Mizo tawng hrilbfiahna ohangtlung deuh kan nelh loh avângin hun rei tak ohu High School leh College-a Mizo vernacular latu tan harsatna a awm a. Chu harsatna ohu tlema a lo phuhruk ve deuh va, hriat dante a lo kal rual deuh theihna a nih belsejin mähni insit tak ohungin be lékhhabu hi ka hau buatsaih ve ohawt mal a ni.

Ka buatsaih lai hian 'Lushai-English Dictionary' by J. H. Lorrain leh Mizo tawng hrilbfiahna telna lehkhahu chi tin ka rawn zel a. Hrilbfiah dan inang lo takte a awm thin a, ohungte ohu Putarte kawma rawn zelin ka slamrem thin. Tihdik loh leh Printing mistake pawh a awm ngel ang.

Unau Thawnthu hriat dan pawh a inang lo thin ang-in sawisel bo a ni lo ang tih hriat säh ka ngai a. A dik zawk leh fel zawk hria apiangin a buvava address ang hian mi rawn hrilh zel ula, ohbut khatnaa la phual deuh hi tualnumin, tha zawk leh lau zawk takin ohbut huihna nelh tumin tan la tlang ang. Revised Edition tur chhuihzui nghal mek a ni e.

F. Roplanga,

Manager,

Dated: Churachandpur,

The 15th, April, 1980.

Tulthaphai Presbytery Bookroom,
P.O. Churachandpur, Manipur.

LAMTAWI HMANTE:

n.	Noun.
adj.	Adjective.
v.	Verb.
adv.	Adverb.
prep	Preposition.
conj.	Conjunction.
esp.	Especially.
Enr	Enrawh.
Ent	Entir nan
Kbn.	Khaikhin rawh.
Ht.	Hla thu.
Pt.	Pawl tawng.

THE MIZO DICTIONARY

A

A áite vûng chhuah (*n*)

a hnâr kin, a bul rêl,
a intanna, a bul a bâl,
a lo chhuahna bul.

A ba thlain (*adv*) a bain,
a man bain, a man pêk
tûr tiam sain.

A bawp lawka thu la (*v*)
a ni lo lai taka thu la
lawk, mi thu sawiah a
sawitu tum lohna lam
taka lo lâl kawisak, thu
tha zinga a tha lo awm
ehhun lo mana a huat-
thlala zâwna thu la

A biak emaw kan sual (*Ht*)
Kan biak sul emaw ui.

A bliha tho lo — A bul
ațanga chianguang tawh
lo, atir ațanga chiang-
kuang lo, atir ata fel lo.

A bo a bângin (*adv*) Kim
takin, hmeih nei lovin,

kimehang takin, a bâng
awm lovin. .

A bu delh (*adv*) t̃huanawp
bîk, unauza zinga a
t̃huanawp bîk, unauza
zinga rual ban lo bîk.

A bul a bâl (*n*) a bul,
a intanna, a thu bul, a
to bul.

A chêpa kalah — a bul a-
țanga indawt zêlin,

A chhân a lâl thiam (*v*)
a chhân dân leh a pawm-
zam dân thiam, ngaih
dân thiam, pawmzam
thiam, dawngsawng thiam;
hre thiam.

A chhapah (*adv*) bâkah,
lovah, ahnûhmanah, belh-
chhabin, nâk alaiin.

A chinchhuak têin (*adv*) a
nib dân tûr leh a kal-
hmang tûr ang thlapin,
a kal dân leh a nib dân
ang têin, a zik chhuakin.

A ché lam — a tô lam, a neu zâwk lam.

A hauhûk kaiah (*adv*) a bul atanga indawt zêlin, a bul atanga inolâwn dawt zêlin.

A hing hâwp ang — then sêng, then rûr sêng, nûr.

Ahluanin (*adv*) zawnng aiin, bîk, aiin, ai mabin.

A hnâr kaitu (*n*) a hotu, a bruaitu, a hmahruaitu kaibruaitu.

A hniak tam lam — mi kal tamna lam, mi tamna lam.

A hring hrânin (*adv*) a nungin, taksa nungin, mi nung taksa puin.

A huib phai (*adj*) tling zân lo, khat zo lo deuh: phut-khat rilru kim lo, mi eng zân lo, mi pangngai rilru chen pu zan lo, obhawih, chut.

Ai ang phuar (Ht) phuar, rilru zêm, rilru khawih nasa.

Ai ang sâm (Ht) duh thu sâm

Ai chhûng (Ht) Fânai obbûng.

Ai emaw (Ht) a engemaw.

Ai emaw kan sual (Ht) a engemaw kan tih eual ri.

Ai hnah phahpui — atir atanga tih tanpuitu, khaw dinpuitu, din tan puitu.

Ai lâr emaw (Ht) a eng laiin emaw.

Ai khata luangza (*v*) inthurnal, inpumkhat, thubmun, inang, thu khat vaw tlâng.

Airia (*adj*) ria, zên, in-khaithli (*n*) sidu ria.

Ai mit thlawn ang — thim map, engmah hmuh theih lova thim, engmah hmuh theih loh.

Aitê chhin (*v*) ti chhin, chhin lâwk, ti tak tak lo; bei chhin.

Aite fun sual ang — che neuh neuh, che sep sep, awm hle hle thei lova che neuh neuh.

Aitenâwn par (Ht) âinâwn-pâr, ngaihzâwnge mawina hminga vuah, nula, tleirâwl.

Ai tia (*v*) lungawi, lungni, lâwm, blim.

A kahpahin (*adv*) khawi maw kâr kâr ah, khawi maw lai laiah, ram tin-ah, zauh zauh, pheuh pheuh, kâr lak neiin, a chuk lakin.

A ke thup — buh hlûm a ke bula dina a chhîp zumin a ke leblam hlah tâw.

A khâltu (*n*) a siamtu

A khau kâpin (*adv*) a pui apangin, a pui a nawiin.

A khiah khian (*Ht*) khitab kbian

A khûn a khân a awm- zia, a awmdân, a thu kal hmang, a kalhmang.

A kip a kawiin (*adv*) a kim a changin, a kimin, azaia, chipechiar takin.

A kûl a tâi — hruaitu, hotu, lû, pawimawh, riupui ber

A kûl a taia tang (*v*) lû berah tang, hruaituah tang, hotuah tang, riupui berah tang.

A lâng alakin (*adv*) avâng-in, atalakiu.

A lâng a pâuin (*adv*) lang-

sâr takin, ual-au takin, alangin, zêp lovin, a lang changin:

A lâwn zâwnga sawi (*v*) a tawi zâwnga a pawi-mawh zawng sawi, a tawi zâwnga sawi

A lâwn zâwngin (*adv*) a tawi zâwngin.

Alch. (*Ht*) (*n*) chi.

A leh a lînga vuttui thlawr bêt ang or a letlînga vuttui thlawr bêt ang A tuartirtu turin tûar zâwk hlaub, thil a titu ni lo zâwkin a hming pu zâwk hlaub, tuartir tumtu ina tuar zâwk tâk hlaub.

A letlînga khai ang — a ngaibna bre lo.

A lu nungin (*adv*) a nung tawhphawt hmaih awm lovin, a mi nung zawng zâwngin, a pui a pangin.

A lungthu kimin — vawi thum (pathum) tlinin.

Âm (*v*) uar, (bei vak. ti vak) dubâmna chhuah

A mi (*n*) mi, (mibrang)

A mi a'n (Ht) mi zawng zing-ab, mi zawng laiab, mi azawngah; mi ahluanin, a mi hluanin.

A mi hluanin (Ht) mi aiin, mi zawng aiin, mi ahluanin.

A mik a mak — a engamah, a themtê pawh.

A mik a mak bre lo (*adv*) a eng a mah bre lo, a themtê pawh bre lo, a ngaibna rêng rêng bre miah lo.

A mi'n (Ht) miin, mi'n, miten.

A ngawizawn (n) a khân, a khân lai ber.

Ângchhûng (n) thla phên, thla hnuaí, vêu himna hnuaí.

A nâk na lai (n) a hlah-awm lai.

Ângûr (Ht) (n) lai

Âng lum (n) tâng lum, pang lum.

A nghing hmu (z) thil beisei tûr hmu or hlawhtling ngei dâwna inbria.

Ânkâ (Ht) (n) tawngkâ, tawngkam, awkâ.

Ânka nêin (Ht) tawngka, nêin, tawngkam uêin, awka

nêin, tawng thlum, zai-dam.

Ân nêin (Ht) (n) Enr. Ânka nêin.

Ân-pai (Ht) (n) awzia, vai, bnam dang mi.

Ân-pai kawrvai (Ht) (n) Bengali (vai)

Ân-pai rêng (Ht) (n) awze rêng, awze lai.

Ân-pai rêng zâwl (Ht) (n) awze mite chênna phai-zâwl, awze rêng ram zâwl.

A pa chhuakin — mipa puitling awm zawng zawng bâng awm lovin (thawktbei)

Apangin — atang ngâlin, atangin.

A pâwng a puiin (*adj*) engmah tih lâwk leh sawi lâwk awm lovin, a ohhan mumal nei lovin.

A phawvuak — a tak tak thlen hma deub, a pâwu lâng.

Arâlah (*prep*) avângin, a zârah, uzârin.

A rana rana lo — a puitling emaw, puitling lo emaw: a lo ni ngei dâwn nge dâwn lo (la hriat hma)

a lo ni emaw ni lo emaw,
a blawhtling emaw blawh-
tling lo emaw, a eugamah
hmain.

Âr ang vai (v) awmna tûr
hre lova vakvai, bulfûkna
tûr hre lova vakvai.

Ârbawm chhe kan hlut =
thawk kha'a thul ti hluta
ren leh duak, dah re lo

Âr bo zawng (v) chauhai,
brilbai taka awm.

Âr chák tlâk (n) Inthawina
atâna talh rual arpa, Arpa
inthawinaa hman rual

Âr^c chîl zât (adj) Tlêmtê,
(thil tlêm lutuk sawi uar-
na), tih tham loh, engmah
tham lo.

Âr hnu tam ngên ang =
thil dîl tam (ngen tau) last
vâng a hmuh loh or blawh-
ohbam vek.

A rim a ra hre lo (v) a eng-
amah hre lo, a them tê
pawh hre lo, a chinchang
hre lo.

Âr kâi dêng (v) âr lăwi
huna thla ohbuak, (thla
llel nga) thla bial.

Âr kai den zân (n) thla
bial zân, thla bleinga
zân.

Âr kawh chhuah (v) engmah
chinchâng bre lova pâng
chhuah ve ngawt.

Âr ke zem (n) ar ke anga
thil kâk lazaia zem, Râl
that (rûn) blawhtlingte
tawn thin a ni.

Âr mu tham thelh ang =
hlau leh ti taka thaw dep
depa awm.

Âr ngûl tung (n) âr awp
huna âr khuan hun lai,
âr awp zing lama tlachhu-
ak au awp leh huna âr
khuan hun lai.

Âr khawthim dài (v) kalna
hmu thei lova dài, (kal)
thawih thawih, hmu
chiang thei lova rin kal
thawih thawih.

Arpa chan lai = chan that
zawk lai, khingpuite aia
chan that lai, hnehtu nih
lai, chak zawk lai.

Arpa tlân (v) chantha zawk
hmuh tuma tlân chhe
der, ngemthlêmna atâna

tlânohhe der rib.

Arpuia lungchhla Sanghara

lunglawm = a leblam tâna pawl tak, a leblam tâna lâwmawm tak; a tuârtu tâna pawl tak, a tuartirtu tâna lâwmawm tak; then-khat tâna lungchhlatna emaw, vandusina emaw, thenkhat tâna lâwmawm ni hlaub si.

Arpui mei ang = Inc hen, Inruai, inang, intluk thâm (fin leh vâna leh nun dân, khawsak dân leh neihnun dân lamah)

Arpui mit men (v) mit ohhîng chiah lova meng diar diar, hmu thei ohang changa meng diar diar, maimitchhing duar duar, meng duar duar.

Arsl hni (n) hmeiohhe pawn fên chikhat (esp Pawl hmeiohbia)

Arte hring bân (n) nausên bawrh thenna atâna in-thawina hming. Sumbmuna archbiar kiangah artê a nuogin raw phela a

nghâwng zepin an tar thîn.

Arte lukâwn = chân vek, engmah nei haub lo, kut ruak.

Arte pum phel = inthawina chi khat hming a ni. Artê an phela, hnaba fûn ve vein khaw kawtohbuaib leblam leblamah an dah ve ve thîn.

Arte thih (v) tûmâ enkawl leh ngaihsak lova thi, tûma ngaihsak loh leh hriat lohva thi.

Âr thla hual (v) Tu leh faten lusûna an tawha thlamuan nân lêh an chaw ei tui theih nâna chaw-hmeh atâna an pute'n ar an pêk.

Âr thla thingthiah (n) inthawina hming pakhat a ni, inthawina 'Hring' a hman chi ('Hring' (eu rawh)

Ârtai (n) Ram âr

Ârtial fin (adj) fing ver-

vêk, fin dân danglam
deuh bik.

Âr tit hmu ang = phâwk
brâ, hma lam bih chung
phâwk brê.

Aruangin (*adv*) ahnehin,
a aijn, aijn, ahnêkin;

A ruh lang rawtin (*adv*) fiah
takin, fiahrawtin, zêpebin
awm lovin, fiahfai takin

A rûl chuka kal (*v*) kawi
ngbat ngbata kal, thlep
ngbat ngbata kal, kikawi
taka kal, kikiau anga
kal;

Âr-vâ (*n*) âr

Âr zâng tuak (*n*) fanâu mal
tluan châwi theih nâna
chhamphuala mo lâwi âr
leh mipa ârtalh kawpa
inthawina, Remâr.

A sahmul then (*n*) Tlâng
dung ehhip lâi, mual dung
lai tak, tlâng dung ehhip
lai zêl hi.

A sakalin (*adv*) a indawt zêl
in, ahmatiamin, a hmasa
âwm lam hmasaa a
hnuhnuung âwm lam hnu-
hnuntirip.

A sa lakah = a lai laklawh-
ah, a lai takah, a inkâr
(lai) ah

A sârhu lai (*n*) a blim
ehbâwng lai, a tir, a thar
lai, a pem thar lai.

A sa seh (*n*) a blaubawmna
hun (lai), a barsatna
(khirbna) hun lai, thil
engemaw tihnaa a tih tur
taka hi

A sa seh ngam (*v*) a blaub-
awm hun pawha ngam,
A barsatna su tlang ngam,
a barsatna hlena tuar
ngam, a tak blen ehhuak
ngam, a blaubawmnaah
pawh zâm lo, a blaub-
awmna leh buaina pawh
huam zêl, a tih tur tak
ti ngam.

A sa seh ngam lo (*v*) a
blaubawm buna zâm, a
barsatna su tlang ngam lo,
a tih tur tak ti ngamlo.

A sehsâm (*n*) a tantirh
lai, a intan lai, a bul
intan lai, a hmahruai.

A sên a bêlah (*adv*) a sên
têtab, nausen anib lajin,

A serh thian chauh = a hming chauh, engmah tlam lo, tib-tham loh.

A serh zinga a mei ang = tel ve lo theilo ang, bang thei lo ang, bang thei lo, (Saserh zinga a mei a a tel ngei thin anga tel ve zêl :)

Asiamin (*prep*) a zârin, avângin, a leiah.

A sih hnip = a awlsamna lai, a tibnawmna lai, a samkhaina lai, awlsam, zuamawm.

A sih hnipah = a awlsamna lai takah, a khirh lohna lai takah: a samkhaina takah.

A slruk lain (*adv*) nasa takin, a nasa thei ang berin, pbin pui ohhuabin, theihpatâwp chhuabin.

A tar a zûrin = tar nêl lamin, tar ohhia nêl lamin.

A tâwng a takin (*adv*) a pâwng maiin, a ohhan awm lovin, a man pe lovin, a pâwng a puiin.

A thim a vâr thlu lovin (*adv*) a chhûn a zan sawi lovin, a ohhûn a zana bei ngut ngutin, a thim a êng pawisa lovin.

A thlum a al (*n*) a tui leh tui lo, ei theih tin êng.

A thlum a al eiza (*v*) engkim ti-hova ei-bo, engkim ti-zâ-a ei-za, engkim eiza a khawsa.

A tui kang nghahin (*adv*) a hnuehnungin a hmasa tlak khah lova a hmasa ber atanga a hnuehnung ber thlenga indawt thliatin, a indawt thliah zêlin, a takhtawlin

A tuklo thlawhin (*adv*) ngil mar zatin, ngil zarbin, kaih marin

A tûr a hrângin (*adv*) theih patâwpin, (thauuem ngai takin), theintawp engphiarin.

Athena ni saa athena ruah sùr A thena ruah sùra a thena ni sa = A then luogawi lova a then lawma awm, a thenin vanneibna dawnga a then vanduai.

A ui liah = inpáwnaa
tuma la tibbawlbhawh loh
inpáwnâna la hman loh
(z.hmaawh), la bawrbâng
lo.

Au ral (v) hlado chham. (Ht)

A va chang i = savaab
chang. ila. (Ht)

Avàng phengin (*prep&conj*)
avàng ngeiin, avàng takin,
avàng chiahin, avàng
maiin, avàng chauhin.

A vawk muta dah (v) a
rem zâwna dah, a bet
rem zâwna dah, thil
ngil lo a bet rem zâwna
dah.

A vawtuin êk a cheh =
mi chung a thil tha lo
tiha a tituin tûar zâwk
hlaub: a tuartirtu chu
tuartu ni zâwk âwma a
leblinga sawi hlaub, a
tuartir tumtuin tuar zâwk
hlaub.

A vûng zâwna lâ (v) a
huatthlala zâwna la lawk,
la vûng, ngai hua, hûat
thua lâ, a huatthlala
zâwna ngai.

AW

Awi (v) titlei, tilâwm,
tinuam.

Awi bak-bahai (n) awi
chhia, awi chhengohhia.

Awichâwi (n) mitthi ruang
lam dân chikhat a ni.

Awih lâi (n) pawm lai,
châwi lâi, fa pawm lai.

Awih lai riang (n) nau-
pawm lâi, nausên rethei.

Aw-kâ (n) tawngkâ, tawng-
kama chhâna.

Âwk âi (v) sa thang âwk
hram anga thlaphang âu.

Âwkhrâwl (*adj*) rinawm
lo, depdê: dubâm.

Âwk pâ (n) âwk (eclipse)

Âwk pa - kâ (n) balzâr
tukverh zîm thlêr sei
taka hawn, a chunglam-
poh chhuak bika siam.

Aw lâwl (v) tawng ri
chhuak tha thei lo, aw
ri chhuak tha zo lo.

Awm bet lo (v) awm reng
châk lo, awm nghet lo,
hnam bet lo taka awm.

Awm eu (*v*) awm tha duh
lo, awm mak, inti mak.

Awmhar (*n*) khawharna,
lunglêna, awmkhawharna

Awmkhuah har (*v*) lunglêng,
khuahar, khuahar.

Awm lai (*n*) natna, thihna
(leh natna thuneitu)

Awm laia thi (*v*) thihna
thuanga thj, natna (bri
etc)-a thi, (Sâr thi ni
lo bi).

Awm lai lêng (*n*) bri
lêng, thihpui theih natna
thihna (*v*) bri lêng, natna,
bri lêng. (Ht)

Awm lai vei (*v*) bri vei,
natna voi, thihpui theih
natna vei.

Awm lo zawn ang = thil
vâng tak zawn

Awm mawh (*adj*) hlei,
ninhlei, awm hle hle thei
lo.

Awm ni hrilh (*v*) awm
ni serh, awm ni kham or
siam, huathawh thiàng
lova awmni siam.

Awm ni kham (*v*) tumah
ram lama kal lova thil

pakbat tih tura khaw-
tlànga awm ni siam,
hna thawk lova awm ni
siam.

Awm ni serh (*v*) hna
thawh thiàng lova awm
ni siam. Kh. Awm ni
brilh.

Awmtual (*n*) kawt laia
môi chhêm.

Âwmvêl (*n*) vun pân
chikhat hming.

Awnzawp (*adj*) chau,
rawih.

Âwn thing (*n*) thing awn;
thing. (Ht)

Âwn thing zâr (*n*) thing
zâr (Ht)

Âwn thing sângpâr (*n*)
thinglêr, thinglêr sâng.

Aw pawh (*v*) chhâng, phal,
remti, remtih sak.

Awze mi (*n*) tawng dang
hmag mi.

Awzia (*n*) tawng dang,
hmag dang tawng.

B

Ba êk ngo (*adj*) ngo blung,
ngo eng deuh pup, ngo

bleng hlung, pingti sen
nei lova ngo.

Bahpalh tâwk (*v*) ch'êt suai
palhna tâwk Kh. "zung
chhuin bahpalh tâwk".

Bahkâwr, Bahkhâwr (*n*)
Bachukhawm, keilei, santâl
mawsawla.

Bahsalna (*n*) khaihlakoa,
chawlhna, bahlhna.

Bahsam (*n*) sam (Ht)

Bahsam thlai (*v*) sam
thlah, sam zal lova
thlah uai. (Ht)

Bahsam thlai mâwi (*adj*)
Sam put mawi, sam thlah
mawi. (Ht)

Bahsam zâr (*v*) sam khuih.

Baiah mah (*adv*) engtikah
mah, eng hunah mah.

Bai dai baw harh (*v*) a
pawi khawih zâwnga harh,
khaw hawi mang lova
pâwngpaw harh, che,
fal lo taka pâwngpaw harh.

Bahsarakah mah (*adv*)
enotikah mah, eng hunah
mah.

Baihvâi (*v*) mangang, rethei

mangang, chavâi, chanhai.

Baihvaih lîi (*n*) mangan
lai, retheih mangan lai
chavaih lai.

Bakbahai (*n&adj*) âwi chbia,
chhengechia, tén.

Bak ang mai — leh lam
leh lama pakai tawn vêla
khawaa, a chan tha lam
lama tel vêla awm.

Bâkchhe lôn (*v*) tih tûr
nei lêm lova lôn mai
mai, pawng paw lôn mai
mai, thai lama leng raw-
lai mai mai.

Bâkin phingphihiip a rôp
thei lo = virin ei tûr an
khêk thei lo, mi virin
thil an khêk thei lo.

Baklênga tlân — theihtâwpa
tlân, chak taka tlân.

Ba mun hun (*n*) zanriah
chhum hun sia bma deuh
hleik (Tlâl dâr thum vêt)
"Behliang mun hun"
nên thuhmun a ni.

Bangbo (*adj*) chhûngkhat
leh lainâ nei lo, (*v*) baih-

ohham, tlachham, baihvai.
Banghlang (*adj*) sên, no,
 (eg. Nusên banghlang =
 neusên tê, nau no).
Ban (*v*) thleng, phak, phá,
 tluk Kh. Rual ban.
Banthal nâwt = rawn pen,
 rawn huaih, rawn inlau,
 rawn inhriattir.
Barah khawn, Barh khawn
 (*v*) ngaisak, um ê, ûk
 sâk, ngaisâng.
Barah khawn lo, Barh
khawn lo (*v*) ûk sâk lo,
 ngai sâng lo, um ê lo,
 ngaisak lo.
Bar lo (*adv*) meuh lo,
 mang lo.
Ba sa ngam (*v*) pâwng
 paw ngam, bre Chiang lo
 pawba thu sawi huai ngam,
 thil sawi emaw a tih
 emawa timna nei lo lôka
 ngam.
Baw-âr, Bawh-âr. (*v*) Âr
Baw-âr pâu (*v*) Âr khuâng.
Baw-ârtui (*n*) artui.
Bawh hla (*n*) pasaltha râl
 that blad, râl rûn hlawh-
 tling blad.

Bawi (*n*) mí thuhuaia
 mi tea intulût.
Bâwi (*v*) enkawl.
Bâwi sâwm (*v*) enkawl.
Bawk tê — (*n*) chên lawkua
 in.
Bâwl (*v*) thawi, inthawi
Bâwlhlo (*n*) inthawina
 hmaurua.
Bâwlhlo (*n*) chawlmeha
 thil pawlh chi, tuituabna.
Bâwl hmun (*v*) inthawina
 hmun, khaw pâwna in
 thawina hmun.
Bâwl pû (*n*) puithiam.
Bawl pui (*n*) kaib leh mit-
 thi thlûk (nat thutua)
 inthawina.
Bâwm ak thu = thuthang
 rinawm lo, khawlai thu,
 thu lêng lak, thu mai mai.
Kh. Bâwm ak thu.
Bawm do (*n*) tapchhak
 chhuar, tap chhuar.
Bâwm tâwta kaih chhuah
ang = thur luih, thur.
Bâwm tlâng (*n*) chi chhuar.
Bâwm zo sa hnawh (*n*)
 infiam (inkhel)-na chi-
 khat hming: a fâl leh a

pâwng bik awm lova
hma lam nawr (pôn).

Bawn (*adj*) pik, hruizama
pik (n) hruizâm pik.

Bâwngpui mei ang = kama
apianga huuhûnga tâng
zêl.

Bâwngtê (n) 'palâi bâwngtê'
nên thuhmun, palâi, a tha
lama (nupui pasal lama)
palai **Ht**

Bawrh (n) nausên pian hou
ni sarib hnu lawk lai
vêla natna hming.

Bawrh (v) tihkbawlo, ti-
bawhlawh, tihmuingil lo
tiwânduai

Bawrh bâng (*adj*) kbawlo,
dubawmna or thianghlîm-
na kbawlo tawh, tenawm,
duhawm tawblo, nihua
tûr leh hmanna tûr anga
tlâktlâi tawh lova kbawlo;
hmînghlîau, thianghlîm
tawh lo.

Bawrh chhuak (v) nausên
piang hlim hapta khat vêt
an nîba an na narân bi.

Bawrh sâp (n) ram awptu,
Deputy Commissioner or

Superintendent, Sâp lian.

Bawrh sâwm (*adj*) brisêl lo,
thipha lo.

Be chhawhchhi (v) be nawm-
nah, mi chhawih biaka
bia, be dubdah.

Bebliang kum (n) kum
thum pumhlân, kum
thum.

Behliang mun hun (n)
nipui laia tlâi lam dâr
thum vêt, zauriah chhum
hun aia hma deuh, Ba
mun hun nên thuhmun
a ni.

Behbawm = tel ve, beibâng

Beh thi (n) thi beh, thi faug
benga beh chi. **Ht**.

Bei nge sei rûn dung (*phrase*)
beiseina sei tak nein.

Beitham (*adj*) tlêm tham,
tiutham loh, tê tham.

Bêl chhûnga sa = neih sa
anga ngaih, man sâ anga
ngaih, mahni ta ni tawh
ngei tura nguib, ngâ sa.

Bêl rawh mual kil (n)
vêng bawr hrang awptu,
lalin a khuaa vêng bawr
hrang awptira lai ve anga

a dab.

Belhfákawm (*adj*) belh
tlák, belhbul tlák tak,
zârzo tûr nei tak.

Belebut (*v*) buai nuai nuai,
chi-ai nuai nuai.

**Belebuta khuâng chaw-
ang** = buai nuai nuai, zi
buai nuai nuai, buangbâr
thlák taka bengchhenka
zi buai nuai nuai.

Bel lâm (*n*) bêl thârlâm
bêl thar la hman loh,
hlum bêl thar.

Belthel (*n*) epul, apple

Bêl zû kûng (*n*) zu hmun
zu bêl bul.

Bêm (*adj*) hniam leih lawih,
tumtâwi,

Benga rawngah thun (*v*)
ngaithla, dawngsawng.

Bêngberek (*v*) bawr khâwm,
inuai khâwm.

Bengbung (*n*) thil tumrik,
thingkuâng te tak tê tê
panga a ri ind.wta
hmawh pahuiha khawn
rik.

Beng chhe lam chhawn (*v*)
ngaitbla tha duh lo.

Beng chhi (*v*) ngaithla,
ngaihven, briat obian tuma
ngaihsak, bengkhawn.

Beng chhu chhêt, **Beng
chhu ngawng** (*v*) ngaithla
duh lo, bengkhawn duh lo,
ngaihsak duh lo, hre tha
duh lo.

Beng ngawng' nuih (*v*) a
nib dan leh a awmzia
pawh hre lova nuih vo.

Bengkhawn (*v*) ngaihsak,
ngaithla, ngaihven.

Benglût (*adj*) ngaihnawm
(*v*) ngaihu.wm ti.

Beng sika ngaihtuah (*v*)
chik taka ngaihtuah, ngun
taka ngaihtuah.

Bengsikin (*adv*, inugaih-
tuahna lama hman a ni a,
chik takin, ngunthlûk tak-
in, ngun takin or urhsûn
takin tihna a ni.

Beng tharin (*adv*) hriatua
tharin, rilru tharin, ngaih-
tuahna tharin.

Bengthlep (*v*) hnual, bei-
dawng, lung bnûr.

Bengtla (*adj*) nikhua, tang-
kai, hnâisâi, hman tlák

Bengtla lo (*adj*) nikhua lo,
h-aisai lo, tangkai lo, tlák-
tlai lo, hman tlák lo.

Benhawn silai (*n*) rifle
(ball nei silai)

Benvawn (*adj*) nghet, vawn
reng, vawn ngheh, eg.
santên benvawn ...nghet.
(*n*) thlaichi ahna bâwmtê.

Berabing (*n*) Berbbu, no.

Berna (*n*) tlaiberh, vaberh,
sava.

Bezâwl (*v*) be tlawn.

Biak chákah = biak lûm-
lûmah, iubiakpui satliab
atân.

Biak chhawhchhi = biak
duhdah, biak nawmna
Enr. Be chhawhchhi.

Bia nê̄m, Biah nê̄m (*n*)
tawng kam nê̄m, ân
nê̄m, ân kâ nê̄m, tawng
kam t̄ha, tawngkam
thlum

Biahzai nê̄m (*n*) bla. **Ht.**

Biahzai vâwr (*v*) bla sa.
zai **Ht.**

Biang biak (*v*) biak.

Biang biak thiam (*adj*)
biak thiam, tawngkam

thiam, mi biak vêl dân
thiam.

Biathu (*n*) thu, inbiakna
thu, inzâwlbiakna thu **Ht**

Bia thudi (*n*) thu, inhma-
ngaihna thu, inzâwl biakna
thu. **Ht.**

Biathu tum thing laia tan
(*v*) thu lai tau, thu lai
sawi **Ht.**

Bia zâi (*n*) tawngkâ, ânkâ,
thu **Ht.**

Bia zâi nê̄m (*n*) tawng ka
nê̄m, ân nê̄m, thu nê̄m,
bla **Ht.**

Bil (*adv*) bik, chuang bik,
(*adj*) braug, fâl, bik, nei
fâl, pum bil.

Bilh puan (*n*) lusûn inkhub-
na puan, lusûn puan
sin. **Ht.**

Bilh puan khum (*v*) lusûn
puan khum, puan, puan
thôi khung. **Ht.**

Bil lo = bik lo.

Bing (*adj*) fâl, braug.

Bing (*n*) inthawina hman-
rua, rothum bêla zu suah-
na fian tê.

Bing ang (*phrase*) ruabbing ang.

Bing ang lo kîr (*v*) ruabbing ang rang taka lo kîr.

Bo âu (*v*) kûk ruib ruib, au luah luah.

Boral (*v*) thi, ral, awm ta lo.

Bothlâu (*v*) bothen, bo.

Buâ (*adj*) nâu, pui chhang lo, thing leu mau pui-chhang lo hmun, thingtuai tê leu mau tuai hmun, ram puichang lo.

Bualdim (*n*) sazuk chal ki filb tawh.

Bualdim (*adj*) filb, inkbek filb, in kheh fai (sazuk ki leh thingtuluangte a rei tawh avânga a phaw inkbek filb)

Buaihlo (*n*) sâbawn, sahbawn

Buan (*adj*) tawmbuawm, pawr, tawp, tui lien nu.

Buan ang pawm (*v*) kuab, pawm, duh taka pawm vâwng vâwng, kuangkua, inbuan mi an in pawm anga in pawm Ht.

Buan a g pawm lai = lupui neih lai. Ht.

Buan chak (*adj*) bur lo, thlêm har, pawlhar, thlêm thlûk har, inbuan chak.

Buan chak lo (*adj*) bur, thlêm sam, pawl sam, thlêm thlûk samkhai,

Buan chawk (*v*) tui chawk nu chiam, lei dûr hmanga tui chawknû.

Buandim (*adj*) filb, in kheh fai, (sazuk kite leh thingtlu-luangte a rei tawh avânga a phaw in-kheh filb)

Buangbâr (*v*) buai

Buangbâr thlâk (*adj*) buai-thlâk.

Buantuah (*n*) zankhuanna chi khat hniam zâwk hming a ni 'zânkhuang' en la.

Buannêl (*n*) ram sa pianna, sa ram, ram.

Buanṭawm (*adj*) tawm, tawmbuawm.

Buarchûar (*adj*) buṭn.

Buarzâm (*n*) tlàngsâm, berhnem, pholêng, mầu lán llo.

Buchip (*adj*) sên, nausên,
nauno, chhangchhia, bù
(mutna)-a la swm.

Buchiplai (*adj*) sên lai, nau
no lai, chhangchhat lai.

Budeln (*n*) piangho zinga
a miang lo bik, piangho
zinga a chak lo bik,
piangho zinga a che bik,
chehral, piangho zinga
t'uan-wp bik

Buhbel (*v&n*) neilo te tana
buh neite a man hui-ma
(rate baka) bralh luihtir:
buh nei lote sum buh
neite buh d.l nana hman.
Kh Pêm buh bel.

Bu-hêr (*n*) savawm, muvan
lai, saughal: Ht.

Buh lû = (*n*) Buh vui.

Buh lu chhum (*v*) Buh a
kûng ata la zo, buh
ât zo.

Buh lu chuh (*v*) Buh seng,
buhvui la, buh par la.

Buh lu chuh hun (*n*) Buh
ah hun, buhseng hun.

Buh phelh (*v*) Buh to tir
thi then leh zu-va kher
blum.

Bui chhla ang = zawh
ngai lova mahni inpuang,
dawp chhuah ngai lova
mahni inpuang, sawipul
lova mahni inpuang
chhuak.

Buan chak lo (*adj*) thlêm
hlawhtlin sam, thlêm sam,
tang rei thei lo, insûm
thei lo, hur.

Bui chhia laih lohva
inpuang = tuma zawh leh
sawipui lohva mahni
inpuang.

Bui lung tâwk ang (*phrase*)
khawk hlaub, beidawng
lôt leh hlaub, beidawng
hlaub, tâwp hlaub,

Buka sa kham ang (*Phrase*)
thu nguai lup lup.

Bûkthlâm (*n*) thlâm Ht.

Bumro (*v*) thil tih tum neih
laia engemawin rin loh
taka mi a titbulh thut
hi; titbulh, titlawlh.
(Ent:- Tokina kan feh
tum chu ruabin min bum-
ro a ni).

Bum thlai (*v*) bum, biak,
bum, tih der.

Bung dawn, Bungdawn tuai

(*n*) nau duhawm lai, nau
thang lai, nausen thang
duang lai, nau no, fa. **Ht.**

Bur chhe lân (*v*) pil bo
thei lova lăng lauh, thang
bo thei lova lăt leh lauh,
tlăktlumna nei lo.

Bur chhe tui chiah ang
(*phrase*) pil bo thei lo,
thang bo thei lo, tlăk-
tumna nei lo.

Burththu thlăk (*v*) tîng
thlăk (dum) tuin vaw
khatnaa la dum tha tawk
lo an thlăk nawu lehin
ni 2/3 an up thîn a, chu
chu "Burththu thlăk" an
vuah. tîng tui leh chingal
chawhpawhîn an thlăk
thîn.

Buru (*adj*) rawngra, suai,
intibbui leh iusual paw
sa lo mi.

Burththu (*n*) tîng thlăk
(dum) năna tîng leh
chingal chawhpawh.

Bur bun (*v*) pub, mawh
phurb, mawhphurbna
ngbat, a mawh zawn

zawn phurbtir vek.

Burtui (*n*) tuibur, tuibur
tui al **Ht.**

Buruk (*n*) thlawhlaia ran-
nung blaub atana thil ri
ruk ruk thei an khai
thîn bi.

Buruk hrui chat ang
(*phrase*) thawn ri nei lova
reh thup, thawn ri nei
reng thina ri nei awm
ta lova reh ta thap.

Bur vé chawt (*v*) tel vé
chawt, bei vé chawt.

Butual (*n*) lăwn, tuallai,
khwai.

Butual chil, Butual lîm
(*v*) chhuakvâk, pâ wn
chhuak, lênglâm, lêngvâk.

Butut (*adj*) buluk, thîn
ram, huattbu chhia,
awrawt.

CH

Cha (*n*) thlawhmas thil
hâl tûr chheh khawm,

Cha (*v*) chân vek, engmah
chang tawh lo, tiral vek.

Chachhuah (*v*) suaia emaw
dik lohna emaw ngialngan

taka inphawrh saka
insaw-sèl or inebhuah-
chbâl

Chakcha (n) ram âr tê
chi, ram âr fek.

Châkkhai (n) mamawh thil,
hmaura

Châk na thla-gei tiln =
ka duh nâkah tih thuin
ka o' âk nâkah tih thuin,
châk na hek i tîn, châk
thu-blain, châk avâng
maiin.

Châk tlâk (adj) inthawi
nâna hman rual, inthawi
nâna hman theih rual,
inthawi nâna talh theih
rual, inthawi nâna talh
tlâk. (âr a ni bîk).

Chalawh (v) inzah lo bak-
saka mi briat leh hmai
ehhana mi sualua emaw
dik lo'na emaw sawia
timualpho.

Chalawh takin - *adverb* of
chalawh.

Chalcha (n) changpât, sadai

Chalcha êk (n) changpât
êk, sadai êk.

Chalchang (adj) upa.

Chalchâng (v) thi tûr tâl,
hnuk chat tûr tâl.

Chal delh (v) chungtlâk,
houaichhiab: uap nâ, uap
hueh, thu hneh; zahawm-
naina mi delh, zahawmna
leh tihnaina hueh.

Chal khat dawm = ngaih-
tuabna hmunkhat.

Chal ki sâ (v) tuar nâ, la
runthlâk, thîk, ngaih-
zâwnngten pasal an neih-
sana rilru nâ ang bi.

Chal ki tha (n) sechal ki
tha Ht.

Chailang (adj) langsâr, lâr,
duh sak hlawh, tlatlum,
tlângtla.

Chalngêng (n) sechal. Ht.

Chal rem (v) a tu a mah
thiam loh chantir nei
chuang lova inremtir.

Chal tawh (v) beisei loh
taka intâwk thut, briat
lâwkna awm hauh lova
intawh thut. (Enr. inchal
tawh.)

Chaltlai (adj&v) chapo, mi

chaldelh, mi chungtlak,
zahpah nei lo indub, mi
hnuai-chhiab.

Cha Itlai takin (*adv*) chapo
takin, chaldelh, takin.
chung tlak takin, hnuai-
chhiab takin, indub takin,
zahpah nei lo takin.

Chaltuala (*n*) tlangvâl, mi-
pa tleirâwl. Ht.

Cham (*n*) thil lo awm
tanna ni leh thla a kum
danga a buu lo thleng
leh a bi.

Cham (*adj*) zawl, rualrem.

Châmchiin (*adj*) chat lak
lovin, mawlh mawlh,
chhên, fo, zing takin,
râwn.

Cham pha (*v*) tlii engemaw
a lo awm tanna ni leh
thla a kum danga lo
thleng (pha) leh a hun
bi pangngai thleng pha
leh (Kh. 'Cham')

Chan chau, Chan chhia
(*adj*) vanduai, rethei,
hmungil lo, tlang lo.

Changchawi (*v*) denchhen-

in, remohângah hmang,
chl uanlamah hmang, tan
funga hmang.

Changchi (*u*) thlai chi. Ht.
Changchi vâwr (*v*) thlai
chi theh. Ht.

Châng dang kân (*v*) insawn,
huun danga insawn,
thil tih lai ata a danga
kai.

Chang dang kân lo =
awmna ngaia awm reng,
khawsakua pangogâia
khawsa reng, tin pang-
ngai ti reng.

Changêla sawi bel ang
(*Phrase*) inrem lo, inkawp
rem thei lo, inhmeh lo.

Changêl hriat (*v*) bre bel,
bre Chiang.

Changhnah (*n*) hnahchang,
changêl hnah. Ht

Changkâng (*v*) leikang,
hmawm, tha lam pan,
tho hah, zaawm.

Changkêl mu tam (*adj*)
tam satliab, tangkaina
leh sawtua nei si love
tawng tam satliab.

Chang kham (n) hmawih
kham, tulawlaia la
dawl nana hmawih/ thung
kham etc.

Changpât sih chhum ang
(phrase) eng mah hie
lova tawng tâl mai mai

Changpîwl (n) thlawhhma
hlui buh bul la awm ei,
chul buh bul loh juh
pîwl la awm lai

Changraw (n) ramhnuai,
ram Ht

Changsen hrâm ang
(Phr se) sawi thea ding
nei lova a pangngai hie
sawi.

Changsial (n) siel Ht

Changtlung (adj) huiw,
phuiw, famkin, mawh
api ng nei, tlakeham
nei lo.

Changtlung takin (adj)
famkin takin, phuiw
takin, huiw takin etc.

Changtual lel (n) lei khal,
lei sakhal.

Changtui (n) tuichang Ht.

Changzâr (n) puanzâr Ht

Changhai (v&adj) ohhûng-
khat lama nei lo, laichin
bul nei lo: thil tihhona
chan nei ve lova hrihai.

Chan tâwka khaw rôl
(v&n) chan tâwka Pathian
ruat, chan tâwka khua-
vang rôl sa, mahni chan
tawk atâna Pathian rôl.

Chap (n) vahchap

Chapchâr (n) lo vahzawh
loh hâl hun iakir, vah-
chap inpho ro chur lai.
(v) zo, zo fel,

Chapchawi (v) vahchap a
mawng atung hâl, vah-
chap a mawng atung
meia chawi (dawn).

Chap pui (n) vahchap.

Char chnawn (v) inkawm-
char, kawme'âr lam ve
ve me' hawn, inkawmchâr
tawn.

Châr sût phawi (v) hmel-
chhia an âte nula la
awm zîuga a naupang
zâwk nupaia nei chhuak.

Chauh thu ba rawh (v)
duh ang thila blawh-

chham vâng a duh ang
lo duh ziwka sir tlûk.

Chaurau êk thai (v) chan
chan, tla hniam, tlâwm,
muapbo.

Chaw (v) lei a man pea
lei (Ent:- Pûr chaw=Buh
lei).

Châw.bê (adj) tangkai,
nikhur, tlâktlai, hman
tlâk, hnaisai.

Chaw bêl hmin (n) dârkâr
khat vêla rei, chaw bêl
pakhata chhum hmin hun
chhûng.

Châwbê lo (adj) hnaisai lo,
tlâktlai lo, tangkaina uei
lo, bengtla lo, rawkrai
lo, nikhua lo.

Chaw dang ral (n) ei ral
mai thil, ei bo bûr.

Chaw fâk her (n) ni her,
chaw fak hun pângngai
aia tlai deuh blek, chhûn
lai tak sia tlai deuh blek,
chhûn dâr khat aţanga
dar huhi thleng vêl hun hi.

Chaw hai tho (adv) (1)
chaw hmin tba lo. (2) chaw
suan chhuab hlim hlawl.

Chaw-hlui (n) chaw leh
a chawhmeh khawrha
peih sa diam hi; chaw-
thlông (a ruak ni lo).

Chaw hlui (v) chaw pe, chaw
ei tûr pe (pêkua hmuna
tbut chilha ei turin).

Chaw-hlui kîl (n) chaw ei,
chaw kîl, chaw leh a
chawhmeh khawrha peih
sa diam kîl, chaw thlông
kîl, (a ruak ni lo)

Chawhpawlh (v) chawh fin,
chawk fin; thil a inpawlh
hnu pawha la thliar hran
theih tihpawlh hi (Kh.

Chawhpâwm).

Chawhpâwm (v) chawh fin,
chawk fin; thil tuiril emaw
a diak emaw chawh fin
hnua thliar bran theih
tawh loh chawh fin hi.
(Ent:- Bâwng hnute tui
leh tui sik hi chawh
pâwm theih a ni a; lung
thil leh buhhâm hi
chawhpawlh chi a ni
Kh.- "Chawh pawlh".

Chawi bâng (n) nu fa pawm
tawh lo, nau no pawm

lai nei tawh lo nutling, fa
brin kina nau pawm lai
nei tawh lote bi, hring kin.

Chawi lai (n) fa pawm
lai, pawm lai, nau no. **Ht**

Chawi lai râl (v) nupua
neih z i râl, nupua neih
tun **Ht**

Chawke lai (v) mi châwm-
hlâwma awma mahui
awmhuma lai hlur; mi
thawh sa ringa nang.

Chawke ni rui ang (phrase)
meng sen râm / râm

Chawl kai lo nîngzû (n)
dawdim telh loh zû,
pangpâr zû. **Ht.**

Chaw lo (adj) chaw bê lo
bengtî lo, tlâktlai lo,
mkuu lo, hnaisai lo,
tangkaina nei lo.

Chawl tui (n) zû. **Ht.**

Chawl tui dâwn (v) zu in.
Ht.

Chawl tui nîngzû (n) zu **Ht.**

Châwm (n) 1. kuang, thing
kawrawng kuang **Ht**
2. tuikhur tui tlin khâwma
na atâna tui hna puhnaa
thing kawrawng phun.

Châwm hlum (v) mi a
thih thlênga châwm.

Châwmkuang (n) kuang,
thing kawrawng (châwm)
kuang. **Ht**

Châwm tuikhur (n) thing
kawrawng bun tuikhur,
tuihna awma hmau tui
tlin khâwma zâm atâna
tang kawrawng bun
tuikhur.

Châwn-bân (n) bân. **Ht**

Châwn-bân dâr zâm (adj)
bun mawi, bân nêh,
châwnbân mawi/nêh. **Ht.**

Chawn do (v) chawng ruai
têhtu tanpui.

Chawn do sa (n) chawng
ruai têtetu tûr phung-
biawma sa, chawng nu
chawng pa ruai thehna
atâna tanpui (do) na sa.

Chawn do sa ang (phrase)
sa chi brang brang fin-
khawm nuata siam, thil
chi brang brang finkhawm
nuai. Chawng rui têtetu
tute bi a eitu turten an
lo do (tanpui) ve nân sa
an neih ang aig an

thawh khawm thîn a
chúng sa thawh khawm
chi hrang hrang te chu
chawhpawh nuaiin an
siam a, chu chu "Chawn
do sa," a ni a, chutianga
ehi hrang hrang inpawh
sawp nuai chu "Chawn
do sa ang" a ni.

Chawnfàng thla (n) June
thla, Fûchawn thla an
ti bawk.

Chawngawi lu (n) bûh rai
tuamtu bûh hnab.

Chawngâwli pa hlam (*adj*)
vântlang hlam aia sei,
mi páunggai hlam aia
sei, feet ruk leh inches
li vêl (ft. 6 4"). (inn.
"Suanûri nu hlam")

Chawng chên (v) chawng
ruoi theh leh lamna el ên.

Chawngkawr mit put =
mengkuau sia tuil hmu
chiang lo, thil lang reng
zawnga hmu thei lo hi,
"I chawngkawr mit put
a nih hi" an ti thîn.

Chawngkawr thawm nat
= thâwm chang tina

vaka eng ual ni si lo.

Chawngnak, Chawngnawk
(n) rawng chi hrang
hranga tial puan chi
khat hming.

Chawngpereng (n) perh-
khuang, tingtang.

Chawngphûl sih sawm
ang (*Phrase*) tawng phûl
hlut, tawng tui tam.

Chawng sai ang sât =
diriam taka sât.

Chawngthu lung chawi =
mi chungga kut thlik
tuma inlek uaiba ti leh
lawi si lo.

Chawngyawn awmkhua (n)
chawngthu khua, chawng
thu lalin a vawna
(enkawla) awm khua,
chawngthu lalna khua,
chawngthu khua leh tui.

Chawnpui (n) thlado thing.

Chawnpui pār (n) thlado
thing pār

Chawnsêla vân êk khum
ang (*phrase*) thil tih mabni
chungga tla leh lo thei lo,
mabni chungga tla leh
ngei tûr tuil tha lo tih.

Chawn than (n) chawn
fâng hmatheh.

Chaw phûl liam = tawng
ham thut.

Chawr (v) zikno chhuah,
thil eni a theba theh
emaw (tuh loh leh phun
lou) hi an tiak thiu a,
a tuba tuh hian to va,
a lina lin leh phun hi
an chawr thiu a, thil
kûng ding sate pawh an
chawr bawk: thil kûng
emaw bulbâl emaw atanga
sik no rawn chhuak
hi "Chawr" a ni (Khñ.
To & Tiak).

Chaw sa kan daih = a
hmaa thil tum nei renga
enaw ei khama thulh leh
mai.

Chaw tak khûka khûkpui
(v) thil narân mai si thil
pawimawh tak anga buai-
pui, thil ho tak si thil
pawimawh tak anga buai-
pui, thu satlish mai mai
thupui taka ngata buai-
pui chûk.

Choh ral (n) a bu delh,

unau-za zinga a fem bîk,
unauza zinga a tê bîk.

Chêksawlh (v) tidubdah,
nghaisa, tinawmuah.

Chêksawlhna (n) tibduh-
dahna, nghaisakua, tib-
nawmuahna.

Chelh lo = tluk lo, khan lo.

Chem ang dam = hrisêl,
dam thei.

Chemhrah lâk (v) pawng
lâk, lâk luih, tibluhnaa
lâk, râwng taka lak, hrât
lâk. thuneihna leh theihna
hmanga pawng lâk, briam
hmanga lâk luih.

Chemhrah lal (v) briam
hmanga lal, tawrawt taka
lal, râwng taka lal, chak
na leh theihnaa mi rap
beta lal.

Chem kalna zâwng (n)
thiam zâwng, theihna
zâwng.

Chem kal tha (v) hlawh-
tling, tluang, hmuangfl.

Chem lova lu la (v) mi
nun râna an ei hmuhna
ber bumna hmanga la;
mi ei zawna leh nuona

ber tih táwp sak, ohhiat-na tham laia biakbum.

Chem sen (*n*) chem, chem hi insual nân emaw indona lama hmanneah “Chem sen” an ti

Chem sen bawi (*n*) tual thab vânga inhumbim nâna mi bawia awm, tual thab phuba blauva amah humbim theitu hnêna intulûta bawia awm

Chem sen lén (*v*) mi beih nâna chem hmang or lek.

Chem tum (*n*) chem, thiam thil lam siam uân-a hman hian. **Ent:-** Chem tum ringawta siam-ah chuan a tha hle mai al’ an ti thin a, briam hrei dang hmang tel lova chem chauhva thiam thil siam lam sawina a ni.

Chênbeh (*adj*) hniam, tum-tawi, ruakbau lo.

Chênghnâwng (*adj*) ei leh in lam thil ngah, hausa.

Chêngkawl rahbi tieu ang (*Phrase*) tan la fuh thei

lo, din hmun ngheh thei lo, din hmun fuh thei lo, thil tum ang ni thei lova kbawsa zêl.

Chengker (*adj*) kilkhâwr, kum kâr.

Chengráng (*n*) silai **Ht Chengráng chawi** (*v*) silai keng **Ht.**

Chengráng kau (*v*) silai kau, silai kâp **Ht.**

Chengvawng (*adj*) fel, ohe fel, khawsak fel, thiang-hlim, fai veng vawng.

Chêpa êk pêk hnu = duh duha tih hnu, duh tâwka chen tawh hnu.

Chêpa ha khât (*adj*) khât, thâwl.

Chêpa chang awk ang (*phrase*) thil tih laklawh tawh vâng maia tâng tlat. tih laklawh tawha bân-san (*chhuahsan*) tlâwm thlâka ngala nghet tlat.

Cher bêl (*n*) zu bêl.

Cherchingim (*n*) engle bânna thir kâk thum kawm.

Cher nghalêng (n) sangha.
Ht.

Cher thil (n) ro thil, ro,
ro thil hlu, thil hlu,
bungraw tha.

Cheu (adv) fan, reng.

Chhai (v) rîm, têr, bei,
bei vêl, hêl.

Chhai lai (n) rîm lai, rîm
vêl lai; hêl lai, ngai-
zawng, ngaihzawn lai.

Chhai lai di (n) ngaih
lai, rîm lai, hêl lai,
ngaihzawng.

Chhailêng (n) bâk **Ht.**

Chhailêng hâwl (v) bâk
hâwl.

Chhakchhuak hmuphih
= duhdah taka hmun-
phiah, fai chuang lova
hawl vêl mai mai.

Chhaktiang = chhak lam
Ht.

Chhâl (v. tr) obhuachhâl.

Chhâl (v. intr) sawi, chham,
lam. (Ent:- Hming chhâl
= hming sawi etc).

Chhâl-ha (v) hua, ngai,
ning, chim, ten, bal.

Chhâl-ha riau (v) haw riau,

ngei riau, ning riau, chim
blur, ten riau, hal riau.

Chham (v) tlachham, tling
zo lo, daih lo.

Chham (v) sawi, bril, sa.
(Ent:- Hlado chham,
chhia chham, etc)

Chhâm ang zâl (v) mu,
zâl, mu zâl. **Ht.**

Chhâm ang zâl na (n) mut
na, zâl na, mutzâl na. etc.

Chhambal (v) tlachham,
renchham, nei tawh lo.

Chhamphual (v) nthawina
thiam hla chham, (awng
tai.

Chhan (n) hun, Ent.- Tun
lai chhanah = tun lai
hunah; Ama chhanah =
Ama dan lei hunah. (v)
tanpu, hummah, hum,
tumhal.

Chhang (n) nau, (prep) ai,
aw w. Ent - Ka tuar
chhang a tuar = ka tuar
ai a tuar etc

Chhang bung (n) nau,
chhang dawttu hmuai.

Ent:- Lala chu ka chhang
bung chiah a ni = Lala

chu ka hnuaí chiaba
piang a ni.

Chhang dǎltu (n) siawhtu

Chhang dotu = dawttu,
puitu, thlawptu.

Chhang kham (v) ngei blui,
hnê, kham blui, ning blui.

Chhangte fanghma vel (v)
pan taka vel.

Chhantling (n) thutphah,
thutthlêng, thing thutphah
a ke neia sah rêk.

Chhaw, Chhawih (adj) chut,
fingvâr lo, vengva lo,
phut-khat, a huñ phai.

Chhawilifa (n) khawchân,
arsi thlâwk.

Chhawih (adj) deuh chaub,
blek chaub, changchub

Ent:- Ka k wr hi a lliu
chhawih a ni = Ka kawr
hi a blui deuh chaub a
la ni.

Chhâwihâl (v) bah vânga
tuñhal, tuñhâl.

Chhawl hnâwm (n) hnah
chhâwl bring. **Ht.**

Chhawl thing (n) thing
buk, thing huñ chhâwl.

Chhawm (v) zui, hnung zui:

chawp, zêl, nghâl.

Chhawmdâwl (v) tanpui,
puibâwm.

Chhawmdâwlna (n) tanpui-
na, puibawmna.

Chhawn (v) chhâng, bia.

Chhâwn (n) ral rûnnâa râl
that mihrâng pasal tha-
ten kutni-vângthlaa an in-
cheina diar emaw lukhum
emawa an tawn thin kêl
hmul rawnga ohhum sen.

Chhâwn ang thle (v) thle,
thle nghiau nghiau,
chhâwn tawn han chêtpuia
a thle nghiau anga thle
nghiau nghiau.

Chhâwng (n) kûl laia nau-
pang leh tleirâwl puala
kawtchhuaha chaw leh
artui inbarh tawna inûm
(**inhnawt**) chhâwnga an
thêh ve thin ruai hi a ni.

Chhâwng hnawt (v) Kûl
laia kawtchhuaha nau-
pang leh tleirawlho chaw
leh artui thianta barhtu
nih theuh tuma inûm
(**inhnawt**) chhâwnga an
tib thin ruai theh hming
hi a ni.

Chhâwn thiam (*adj*) ohhân thiam, ohhang thiam, ohhân dân thiam, biak thiam

Chhawrkhang (*n*) silhfên tuam baka taksa lang olin,

Chhawrkhang êng (*adj*) ngo, silhfên tuam baka taksa lang chin ngo.

Chhawrthla, Chhawrthlapui

(*n*) thla, thlafang Ht

Chhehchhaw (*v*) hmang uawmah, hmang uarân (silhfên lamah)

Chhek arbâwm (*v*) inchhek vak, chên vak

Chhêm dam thli (*n*) thlifim, thlifim dai, khaw lum laia thlifim dai

Chhêmtheia arbâwm zûk ang (*phrase*) fawha thaw-lêng tak, vaibêl leh vaiblo zialte han fawha thawlêng bulh bi "Chhêmtheia arbâwm zûk ang mai a ni, a thaw-lêng lutuk," an ti thîn.

Chhenfâk (*v*) thlâblel, ngaina (*n*) thlâkblêl, ngainat,

dub. Khn. 'Hnangfâk'

Chhenfâkawm (*adj*) thlâk-blêlawm, ngainatawm, duhawm.

Chheng (*n*) dah kbâwm, chhek khawm.

Chhermei (*n*) meichher, Ht

Chhermei chawi (*v*) meichher ohhi, meichher keng Ht.

Chhermei lén (*v*) bál Ht. Khn "Melsen lén."

Chhiah (*v*) dah, hnutohhiab, pe, (*n*) khua leh tui mi nihna avânga ram awptu hnêna pêk thîn, ram awptuin a tuk ang zêla a khua-leh tua awmtên ram awptu hnêna an pêk thîn bi. Ent:- Lei-man, Fathang, Soohiah, Chhiah (*Suffix*) hlâm-ohhiab, hnechhiab, hnuaichhiab, hnutohhiab, tirh ohhiab, thuro ohhiab, ohhiab bawi

Chhiah khawntu (*n*) ohhiab la kbâwm, ohhiab dawng

khawmtu (Revenue Officer).

Chhiah khua (n) chhiah chaw khua, chhiah lāk na khua, chhiah chawitu khua.

Chhiar thlang baw-âr pau (v) arohjiara âr khuang Ht.

Chhiar thlang sât thlain (adv) âr vulh lai nêl lam tiral vekin, neib zawng zawng sêngin, Khn:— "Neih thng lung khâwngin"

Chhiat ni (n) chhiatna tawh ni, thib ni.

Chhiat ni that ni (n) lung-ngaih ni leh lâwm ni, vanduai ni leh vanneih ni, thib ni leh pian ni leh nupui pasal neih ni.

Chhia—tha (adj) bawrh-sâwm, chakvak lo, thlitha lo, damuam lo, hrisêl lo.

Chhia—va (adj) chhia, tta lo, blui, hman tlāk lo.

Chhimbu dawl (v) mi thil zêp tlāt an sawi mai

theib beiseia hre tawh sa anga awma hriat sa zawha zawt; mi huêna tlil briat duh hre tawh ni âwma insawia sawi chhuah tir tuma bei vêl.

Chhimbuk sa kham ang (Phrase) tshu kûn lup lup, tshu ngui lup lup, tshu ngui bûr.

Chhimhlel, Chhimhlel pial Chhimhlel tual (n) lei, khawvêl Ht.

Chhimhlel tual dai (n) ram dai, lei dai, lei vawt, thlân, ramhuai Ht

Chhimthal bekang puah = a âwm leh âwm lo thlu lova tawng phawng phawng, sawi âwm leh âwm lo thlu lova sawi phawng phawng, a hun leh a hun lo thlu lova tawng chhuak phawng.

Chhim tiang (n) chhim lam. Ht.

Chhimtir âr chuk ang (phrase) tshê chûl, chiau blut, chiau chûl.

Chhíng (*v*, khúm, pêl, fawr.
(*v intr*) muoi), maimit-
ch'ínk. (*adj*) sâng, fual lo.

Chhíngkhual (*n*) khual zin,
mikt ual. **Ht**

Chhínkhual kal (*v*) zin,
k'ual khua zin, khual
zin. **Ht.**

Chhíngkhual rún (*n*) khual
búk. **Ht**

Chhíngkhual zin (*v*) zin,
khual zin, khual khua
zin. **Ht.**

Chhíngmit (*n*) mit **Ht.**

Chhíngmit luaithli (*n*)
mittui, **Ht**

Chhínlung (*n*) lungpui kaw-
rawng chhín nei, Mizo
thlahtu bulte lo chhuah-
na hmun: (thim zín laia
mibring rannunga chang
bângte he lungpui kaw-
rawng ațanga lo chhuak
hi Mizo thlahtu bulte an
ni an ti thin).

Chhuahtlâng (*n*) kawt-
chhuah. **Ht.**

Chhuah-khalh (*n*) lu virh
thawina hming, lu virh
na hi sâng lam ni chh-

uah vêla na tan a nih
duh thin awangin ni
chhuah hman (u chhuah
klahin) an thawi thin.
(*v*) chhuak hmasa, chhuak
hmasa zâwk.

Chhuah khela (*n*) tlang
lawn chhouva tlang ohíp
chhuahna tûr ni awm
taka lo langa, han thlena
la ni awzâwng si lo
hmun hi.

Chhuan chham (*v*) chaw
chhum tûr nei lo, chaw
chhum tûr tlaobham.
Kh. "Mei-lb en"

Chhuan mang (*v*) chi thlah
nei lova tâwp, chi thlah
nei lova thi zik bûl.

Chhuan mang rorêl (*v*) a
tlaranzlaa kbawsa, hnu
lam tâna khêk khâwl
nei lova khawsa, a tlaran-
zia blira ro rêl.

Chhuat kil kai (*v*) mi in
ațanga pasal nei, hmei-
chhia mi ina awma a
awmnate in ațanga pasa
nei.

Chhuat kil kai man (n)
hmeichhian mi in atanga
pasal a neiha a in neitu-
in chêng nga a ei ve
thin hi.

Chhu dawm (v) rau a no
hrin hn aa a a notê lo lei
lâwk, a hrin hn aa a
hrin tûr man lo pea
lo hauh lâwk.

Chhuihthang vâl (n) tlang-
vâl Ht.

Chhûl kêu (n) fa tîr, hrin
hmasak ber.

Chhûl khat kual (n & adj)
nu pakhat ch ãla pai,
nu pakhat hrin, piang
hmun, lai tla khat, lai
hruai sawmpui (Kh:-
"Zang tui khata mi")

Chhum chhia (adj) tlâktlai
tawh lo, tawmkai lo, tang-
kaina nei lo Ent:- Tar
chhumchhia = Tar chh-
awr tlâk tawh loh. (n)
thil bung nawi, thil them-
nem.

Chhûn hap ang = tuia
leh rûa nei lo vâihlo zûk
hi + ohhûn hap ang chauh

a ni" an ti t'in

Ch'ûng hung (n) chhûng
rual, mi hung chhûng,
mi ch'ung hung, mi
pak ch'ûng.

Chhungkaw puipa (n)
chhûngkaw hotu chhung-
kaw khaipa, chhungkaw
rin poi ber a nih chuan
hmeichhian pawh hman
a ni.

Chhûngkaw pum puar (adj)
chhûngkaw ei puar ham
chhûng tlai, chhungkaw
tlai, chhûngkaw kham
khaip.

Chhûng lûmtu (n) chhung-
kaw tihlîmtu

Chhûngpui (n) Mizo inah
chuan khumei lam hi
bawi leh, hmei leh chhah-
hlawhte hmun (chau)
a nia, a hmingah
"vânhung" an vuah a,
khumpui lam achin kawm-
châr thlang hi neitu chên
na hmun (chan) a ni a,
chu chu "Chhûng pui"
an vuah.

Chhûngpui fa (n) apui tək

fa, nupui tak (hmei ni lo) brin. nupui tak laka fa, (hmei fa leh sâwn chu an ni lo).

Chhông puipa (n) chhôngkaw puipa, chhôngkaw hotu, chhôngkaw khai pa, chhôngkaw rin pui ber, (hmeichhia pawh chhôngkaw rin pui ber a nih chuan vuanh a ni).

Chhôn leh zân ang (Phrase)

thil inang lo lutuk, awm dân inang lo lutuk, khawsak dân mâng lo tak, khawsak nawm dân inang lo lutuk, a nawm a hrebawmzia inthlôn lutuk.

Chhun rawl (n) chaw chhôn, chhôn chaw (Pt)

Chhûr (adj) â, fîngvâr lo, chhawih. chut, â bial bual.

Chhûa buh en (v) thawi en, a thawi zâwna en, thim cham pûta a lan theih dân en.

Chhûa chêngkek lo ang

(phrase) mi tâna thil tih awlsam tak nia hriata mahni tana tih theih loh anga ngaih tlat, mahni pawhina tih theih ni ve reng si, mi dang tih theih chaub nia ngaih tlat, mahni tih theih leh tih tul taka ngaih sia "mi chu ni sela chuti'n khati'n an mal tur a, tih bi.

Chhûa ko thlak ang (Phrase) tum chin thlen hmaa lêt leh thut.

Chhûa rual (adj) upa tak, rei tawh taka mi, hma-sânga mi, hriat phâk loh. **Kh:- Murakek, Tuan leh mâng**

Chhûa sawi ang, Chhûa thawnthu sawi ang (Phrase) mi tu emaw chanchin han sawia ama chanchin dang sawi zêl tûr pung ta hlut thin ang hi. Thil ban sawia sawi tur pung ta hlut.

Chhûa ùm pui mu

hriat = thil a hr; lo
 âwmîna hriat tlat, a â
 zâwk emaw a mawl zâwk
 emawîna hriat zawk
 hlaub, mahni hriat phâk
 âwm loh tak hriat chian
 mlal.

Chhûrpul (n) vawkpul.
 (hnuaipua inthawina
 thiam hlaah)

Chiar nghian (v) ri chiah
 chiah, ri bhiar chier
 Ht.

Chi-ai (v) a ngaihna hre
 lova buai, a ngaihna hre
 lova awm, rilru buai.

Chiau-au (v) 1. ko, au
 sâwm. 2. ngaihsak, en-
 kaw, kîlkawî.

Chibai (n) inlawmna leh
 inngainat entir nâna kut
 invawn. Mizo rama vai
 lo len hmein Mizo faten
 an nei lo va, Missionary
 hovin Mizo kristian hma-
 saten neih ve tula hria-
 in an ngaituahho ta a,
 hnam dangin salâm,
 Good morning, Hail &

ad. an neih anga hman
 atan an zinga mi pahkat
 Pu. Dobleian 'kan pi
 puten Pathian an han
 biak tannaa Puithiamin
 "CHIBAI" an han tih
 vang vang phawt tshin
 bi a. hmingatan nisela,
 tlin a han thlang a, chu
 chu tsha an ti tlang ta a.
 A hming bâka a hman
 dân chu sâpho tih dân
 anga kut inbûma inthiu
 hi an thurualna a nileh
 a, chu chu an hman
 hlen ta a ni.

Chil chhâk phâk (adj)
 hnai, hla lo, hnai tê.
 ohil chhâk phâk tak tak
 tihna ni lovin thil hla
 vak lo sawi uarna a
 ni.

Chim (v) ning, ngel, hua,
 kham.

Chimawm (adj) ninawm,
 ngelawm, huat-thla-la.

Chimlîm (adj) khermei,
 ti slê, chipohiar, fet,
 fimkhar, ti kher kher,

phunohiar neuh neuh.

Chinchâng (n) awmzia,
awm dân, ohanchin.

Chinchawi (n) herhsáwp
thutpbah, rampai thut-
pah.

Chingal dîl din = thut
tum lova dîng zum
reng, kal leh thuai tum
áwma din reug. **Khn:-**
saum dîl din.

Chingchihiip (adv) chung
chuang, lutuk, nasa lu-
tuk. **Ent:-** Mana ohu a
vanduai ohingchihiip blê
mai = Mana chua a van-
duai obuugchua ng blê
mai.

Chinghne berâm vun sin
= mi blaubawm tak ni
sia pawn lam lau dân
mi tha tak anga inti-
lang.

Chingpen (adj) buai nuai,
fel lo, thliar hran theih
lohva buai, hnawk.

Chingring (n) vapual,

Chiseh (n) ohí,

Chi tla (adj) chipuite zing
ata hnawhohhuah, saphun
sakúng phun.

Cho (v) phu, tum, nupuia
neih tum.

Choaka sam lu khai (n)
lungsam, lung chung
blobet to. thing sam,
thing pát, thing zara
thing pát inkhai uai
duah thin hi.

Choak nêl (v) pawng nêl,
nêl lutuk, zah derna nei
lova pawng nêl.

Cho har (adj) nupuia neih
harsa, beih harsa **Ht.**

Cho loh (adj) phu loh,
Ht.

Chorua (adj) phu táwk,
phu rual, nupui / pasal
atana phu táwk **Ht.**

Chorun lên (v) neih tuma
rim, rún thlák taka nula
rim,

Cho-úi (n) uicho, ui. **Ht.**
Ent:- lêng-úi.

Chu achhapah (conj) chu
chang lovah, chu bákah,
chu lovah pawh.

Chuak (v) tawng, tawng
bawrb bawrb, chiar, chiar
nuah nuah.

Chuama rin ang (*Phrase*)
thil ti ngei tura insawia
a sawi ang a tih ngei
pawh rina, mahse rin
anga tih nei leh lawi
si lo, rin tlák loh.

Chuan (v) thlfr, fu, chungá
áwm, chuang.

Chuangkai (v) lêng lút,
lêng, mi ina lêng, tlawh.

Chu ê kha ê sawi lovin
(adv) engmah sawi lovin,
chu chu kha kha tia
engmah sawi lovin.

Chukchu. ben theih ang
(*Phrase*) hlau lo anga
awma hlauhawm a lo
awma hlauh delêng leh
si. hlauh delênga tlánchhe
chók chók.

Chu-kha (v) bia, ohhâng,
ohhawn, um-ê, ngaihsak.

Chu-kha lo (v) be lo,
ohhâng lo, ohhawn lo,
um-ê lo, ngaihsak lo.

Chuk lak (*adj*) kár lak
nei.

Chul rít (v) nuthlawi rím,
lêng leh rím, lêng leh
nei, nuthlawi nupuia nei,
lo neih hlui rít thar leh.

Chulthûm (n) thlawhbua,
chul, chul hlui Ht.

Chulthûm bûkthlâm (n)
chul thlâm Ht.

Chumchi (n) dár kâwng-
chilh, kâ wngchilh atana
dár zai palá phiar, bo-
ruaka thil nawi tê tê
lêng vêl hi, thil nawi
boruaka lang ve chem
chem hi.

Churnchiap (*adj*) sên, nau-
páng tê Ent:- Arte chum-
chiap = ar no sên:
Naupang chumchiap =
naupang tê tak tê, nu-
sên.

Chumchi lêng (n&v) bo-
ruaka thil nawi lêng,
thil nawi tê tê boruaka
lêng chem chem.

Chún (n) nu Ht.

Chún chawí = nu pawm
u nei. Ht

Chun chawí loh (*adj*) ng

pawm loh, pawm tleitu
nu nei lo.

Chung hri (n) Vawktêa in-
thawina chi khat lming.

Chungkhaw ri (n) Khaw-
pui ri.

Chung khua lo ri (v) Khaw-
pui a lo ri.

Chung khuau (n) pathian.
Ching khuau lêng (n)

pathian, chung pathian.

Chungleng leh hnuaileng
Indo la a bak ang -- a
chan tha lam apianga
pakaï zêl

Chungluai khuau (n)
pathian.

Chunglûm (n) Vàn

Chunglûm lai ni (n) Ni

Chunglûm pathian (n)
Vàn pathian

Chung pathian bahsam-
sih = pathian ruata in-
nei, nupa atana pathian
ruat.

Chung siar (n) arsi, vãn
arsi.

Chung thlohmu (n) mu.

Chung ixtiang (n) chung lam.

Chungtlak (v) hnuachhah,

hnuai en, hmuait.

Chungtûra ni (n) ni

Chungtûr ni (n) ni.

Chung vãn chawmkhuang
(n) khawlu ri, khawpuï

Chung vãn rial (n) rial

Chûn leh zua (n) nu leh
pa.

Chûn nêmi (n) nu nun-
nêmi.

Chûnnu (n) nu.

Chûnnu leh zuapa (n) nu
leh pa.

Chûnnu lungmâwl (n) nu
mâwl.

Chûn riang (n) nu rethei.

Chûn riang chawi (v) nu
rethei fa, nu rethei pawm.

Chut (adj) lingvâr lo. veng
va lo.

D

Dahkham (v) thil lei tûr
emaw lâk ngei tûr emaw
hauh ngheh nâna sum
emaw thil emaw dah,
intiam ngheh nâna thil
dah, mi thil va hauh
ngheta a kawltuin a lo
tib riralna kham (dâl)

tu atAna haub nghehua
thil dah, zekhem.

Daibawl (*n*) daipawna in-
thawina ohi khat hming

Dai kal (*v*) daileng, e tura
kal ê.

Daikawm (*n*) dai vôi, dai
pawn, daikiang, dai bul.

Daileng (*v*) ê, daikal, dai-
pawna leng,

Dailungrawn, Dairawn (*n*)
daipawn, daibul.

Dairial (*adj*) vawt, dai.
(*n*) rial, mitthi.

Dairial chang (*v*) thi.

Dairial piallei (*n*) lei dai,
lei vawt.

Daitam (*n*) daivôi, daipawn

Dam rei nghah thil =
nghah rei ngial ngai thil

Damsam (*adj*) hrisêl, dam
sâr.

Damsam lo (*adj*) hrisêl
lo, dam sâr lo, bawrb.
sawm.

Damte'n (*adv*) dam takin,
damtêin; zawitêin.

Dân hrai (*n*) brai.

Dân kawt (*n*) brai huib.

Dâr ang lêng (*v*) kokim

têa lêng (khawsa). Dâr bu
hi a aw sîn, a aw lai
leh a aw thûm nên an-
nih dân tûr kim blaia a
bu kima kawl zêl a ni
thîn a, chutianga inma
mawhho kokim taka lên
za chu "Dâr ang lêngza"
an vuah a ni

Dâr ang lêngna (*n*) kokim
têa lêngna.

Dâr ang tawng (*v*) inma
mawhho kokim taka in
tawng.

Dâr fêng (*n*) sipai.

Dâr hai (*n*) dar fian.

Dâr không (*n*) zungbun,
dâr ngûn.

Dâr lawi (*n*) dâr tawtawrâwl,

Dâr sumpsêl (*n*) dârbenthek

Dârtaia nu chuankite

chhar ang (*Phrase*) la hriet
ngai loh thil chhara thil
hlu tak nia rina, mahse-
rin sia thil ho tak lo nê
reng si.

Dâr tawnsûk (*n*) lu cheina,
thil tawn

Dawhrem (*n*) ohhuat,
chhuat dawhkân.

Dawhrem laichhuat (n)
chhuat

Dawhrem laikhum (n)
khum

Dawhrem laikhuma zāl
(v) khuma mu.

Dawhtling (n) dawhtlîng

Dawī chawī ang (Phrase)
rin aia zāng huīh, rin aia
zāng dūrb

Dawī sa kil za (v) sedawī
obhuna a sa ei tlāng,
(adj) inunau, chi khat.

Dawklak (v) chin thanah
nei, ngaiāh nei, zawng
chhang.

Dawlhkai tha (adj) tlāwn-
tlai tha, pianfungohawī
tha

Dawn (intr. v) ngaituah,
suangtuah

Dawn (tr v) in

Dāwng (n) kutchawī, pēk
balbna thil thlāwnpēk,
thil inleia a leitū huēna
lāwmmana thil pēk, lāwm-
man (v) chan nei lo

Dawngrāwī (n) duhsakna
thil dāwa, duhsakna thil pēk,

Dawgrawī ūm (v) mi duh-
sakna thil pēk ūm.

Dawngsawng (v) ngaitthla,
ngun taka ngaitthla.

Dawnkāwn (n) zu slak ohh-
uabna dāwt knaitthla.

Dawnlung (n) lungdawh.

Dawnlung ngirhmun (n)
lungdawh diona hmun.
lung dawh.

Dawn lungrūk (n) thīnlung,
rūrū, ngaituabna. Ht

Dawnlung sāngpār (n) lung-
dawh chung. Ht.

Dawnlung tlaitlān (n) lung
dawh. Ht.

Dawn puan phah (v) nula
nu leh pa remtibpua in-
nei tura thu tiama puan
phah saka nula leh tlang-
vāl mut duntir hī a nī.
A tlangvālin nei duh leh
si lo sela chēng sawm-
riat a chawī tūa nī.

Dawn thar (n) tleirāwī
thar, thangthar, chawrno
thar, tuai thar; naupang
duhawm lai Ht.

Dawn thar (v) ngaittuah

thar, suangtuah thar Ht.
Dâwntuai (n) naupang duh
 awm lai, nau no, nau-
 pang, nausên. Ht.

Dâwp (v) mi thil zêp em-
 aw an sawi breh emawte
 briat chhuah duha fin
 rawla sawitir tuma bei.

Dâwp chhuak (v) mi thil
 zêp briat duha finrawla
 beia puan chhuahitir.

Dâwr khat (adj) in ang-
 khat, angkhat, inang, in-
 tluk, thuhmun.

Dawvân (n) 1. Zawlbûk
 bahzâr, zawlbûk kawm-
 châr lam hmun dawh
 sân. 2. rorêlna hmun, thu
 chbe rêlna hmun, rorêlna
 in.

Dawvân kai (v) pawl kh-
 awih thupha chawia thil
 pêk tûr nêna ngaihdam-
 na dila ro rêlna hmunah
 emaw, pawl khawih saka
 inah emaw kal hi, 'thu-
 pha chawina thil kenga
 mi zahngaihwa dil; zah-
 ngaihwa emaw chhuakna

emaw dila mi huêna thil
 pêk tur nêna kal.

Deh loh sakâwl hual =
 deh ngam loh, khawih
 ngam loh, tih ngam loh,
 ngam lohva lum.

Denchhen (v) remohânga
 hmang, tan chhana
 hmang.

Dêng chhuak (v) thang
 chhuak.

Depdê (adj) vervêk, hl-m-
 ble, rinawm lo, tnerver,
 verther, âwkarawl.

Der thiam = mi lêm der
 thiam, inlâwm der thiam,
 mi ngaizâwng anga tider
 thiam, tihder thiam.

Deu (v) sawi ohlia, sawi
 huâwm, dem, sawihming
 hliau.

Deu (n) ram riabuk se-
 thlâm bang nei kova siam.

Di (v) ngai, pâwl, mutpui,
 kawppui (n) 1. ngaih lai
 ngau, zîwng 2. in ohunga
 chih th n di hi.

Diau lo = duap kai lô,
 zâwl dawh lo, zân lo,

duai lo, hlau lo, thubnuai
rawh lo.

Iiau bil lo = duap kai
bik lo, zawl dawh bik lo,
zâm bik lo, duai bik lo,
hlau bik lo.

Di chhai (v) ngaihzáwng
rim, nula bei vêl, nula
kherh, nula rim. **Ht**
Dichim takin (adv) Er.
“Lungchlm takin”

Pik dak (v) ei, in.

Pik dak (v) lang, inlan:
lêng, tlawh, kan.

Dimdiuai lo (adj) duai lo,
namên lo, namai lo, sa-
tliah mai lo, nasa.

Dingchang (v) chan tha
chang, blawhtling, hamtha,
hmuingil, hausa: thiam
chang, hnehtu nihna
chang hneh.

Dingdi puan tah (n) arsi
ho khat hming.

Ding chung na (v) mut-
pui tham lohva nâ, lêng
vâk thei chung dam lo.

**Ding chhuak, Ding khaw-
chhuak (v)** retheih pachh-
iatna reha lo hausa ta,

hausa, nuamsa,
khawsa thei: harsatna
tuar tlang huua nuamsa
ta.

Di tuah hma = inneih hma
inkawp rem hma, ungaih
hma, nupui pasala inneih
hma **Ht**.

Di tuah rêl (v) inneih zai
rêl **Ht**.

Di tian (v) ngaihzáwng bân
san, ngaihzáwng thlah,
ngaih bân, ngaih la,
ngaihzáwng bân, ngaih lai
bân.

Di zûn (n) ngaihzáwng híp-
na, rilru chhung rila
ngaihzáwng ngainatawn
blich hlichna, ngaihzáwng
laka lunglênna.

Dorâl (n) râl, hmêlma, râl
do.

Duai, Duaidim (adj) satliah,
narân, namai, namên,
tlêm, tlêm tham. tlâwm
vânduai.

Duai lo (adj) nasa, namai
lo, namên lo; tlêm tham
ni lo: tlâwm lo.

Duap kai (v) inhniálnaa

tawngkam nôm zâwka
tang, zâi dawh, zâwl
dawh, thubnuairawh
zâwka tang, tlawm leh
zah dawn, thubnuairawh.

Duh ai sâm (v) duh thu
sâm, duh zâwng sawi,
thu duh sâm, duh thu
sep.

Duhlêng (n) dubzâwng,
ngaih zâwng.

Duhlêng ai ang sâm (v)
duh thu sâm, duh zâwng
sep, ngaih zâwng sep.

Duhlêng thlang (v) duh
thlang, duh thing, ngaih-
zâwng thlang.

Duh loh rai ang (Phrase)
lungawi hmêl pu lo, lung
awi lova tûm tlát.

Duh te'n (adv) duh takin,
lungni takin, lâwm takin
Ht.

Duh thu leng (n) duh thu
mai, duh thu, duh thu
satliah mai Ht.

Duh thu lêng sâm (v) (duh
thu sâm.

Dumdâng (n) puan thuah
(puan dum leh puan ngo,

from Pastor Thankunga
'Hla thu brilbfiahna).

Dumdâng puan (n)
nghâwugawrh (from Awi-
thang pa).

Dum de ruang chen =
thil hla deuh a hnai
zâwnga sawi uarna; hnai
tê, bla lo tak, vaibêl
beng khat zûk ral hun
ohhûnga mi narân kal
thlen hman tâwk vêla
hla, mel chanve vela
hla.

Dungthûl (v) anga awm,
ohhûn, ang, iang Ht.

E

Ei bil (v) ei bik, mahni
chauhva ei, ei bing.

Ei bo bâr (n) ei ral mai
mai thil, ei ral thil,
chaw dangral.

Ei namêka ril tam =
mi thil sawi laia ngaithla
renga awma bre lo taka
awm ei, ngaihthlâk sawt-
na awm lo, thil tiha a
sawtna lang lo.

Ei theih loh rah taka rah

Ei thiang lo rah taka rah
= rah teuh, nasa taka
rah tup, ei tlâk a nih
thleaga lawh ral lohva rah
tuar mai

Ek cheh thut (v) tawl sawn
thei lova thu reng.

Ek vuak pherh ang (Phrase)
darhsar am tina darh
phirai, phirsi, darh nuai.

Ei-euhvin (adv) teuh. duh
tâwkin, huianghnârin.

Ei kun (adj) zâng kûl.
hnungzâng kûl.

Elrel (v) a rûka intai, in-
ngeih lo rû riau, intai.

Elsên (v) run lui, runrâl,
mi huat-zâwng a ni tih
hriat reng mi tihthinur
tuma tilui.

En chim (v) en nin, en
ning, hmu kham, en
kham, hmu duh lo, en
duh lo, hmu ning.

En chim loh (adj & n) en
nin loh, en kham theih
loh, hmuh nin loh, hmuh
kham loh, nin loh.

Endawng (v) entleu, eng-

mah lova ngai; hmusit;
hmu nikhua lo.

Endi (v) ngaihmelh **Ht.**

Eng phiarin (adv) theih
patâwpin, nasa takin.

En hlel (v) mit tung lo,
en zo lo, sit.

En mawh (v) en duh lo,
hal, hua.

Entleu (v) endawng, eng-
mah lova ngai, hmusit,
hmu zahawm lo, hmu
nikhua lo.

F

Fa (n) buh. Etn:- favai=
buh vai. favâng = buh
vâng lai bun. (v) ei, fâk.
Etn. fângfa lovin=chaw
ei lovin.

Fa (n) nau brin, thlah.

Fa chang (n) bub, buh-
chang.

Fa duh ben (v) dim taka
ben, zawi têa ben.

Fahrah (n & adj) naupan
laia nu leh pa thihsan,
nu leh pa nei lo.

Fahrah mawng ben (v) kut

phah parh dārha na taka
ben. dīm lo taka ben.
Khn:- fa duh ben, fa-
tium ben.

Fahrah puan hlai (*adj*)
tha mang lova pawng
hlai, pawng hlai.

Fahrai (*n*) fa Ht.

Fa lak (*n*) a pa atāna
puh thlūk tūr bik hriat
lohva nau lo piang hi,
a thlēhtu puh thlūk
theih awm lova fa brin
hi: Nuin pāwltu a ngah
avānga a pa ber tūr
puh thlūk tūr awm lo
fa.

Fa lu hloh (*v*) nupui/pasal
neih har vānga fa neih
hun tawha fa nei lova
la awm, fa nei har.

Fa lu hlohva lēng (*v*) fa
nei har khawpa lēng rei,
fa neih hun thulh kbawpa
lēng, lēng rei, lēng tūl.

Fa lung (*n*) buh lung,
lung dum mām mām
nalh tak a ni a, buh
leh bāl ngah dāwn leh
dāwn loh hriatna atana

an hman thīn a ni.

Fam (*v*) thi, hnuk chat Ht.

Farn (*v.tr*) chei, cheimawī
thuam, thuam bel

Fam dawnlung (*n*) lung-
dawh, lungphun, hriat
rengua lung, mitthi hriat
rengua lung.

Fam ngai (*v*) mitthi ngai,
lusūn.

Fam rih tlāng mual liam
(*v*) thi. mitthi apiang
thlarau hi Rih dīl pana
kala Rī tlāng lāwn ham
zēl theuhva ngaih a ni.

Fam rolung (*n*) mitthi
hriat rengna lung, lung-
dawh lungphun.

Fam rolung mual (*n*) thlān
mual, lungdawh mual.

Fam ta lo chu = thi ta lo
chu, la damte chu.

Fam theih chang se =
thih theih ni sela.

Fan (*adv*) fo, reng.

Fan (*v*) l nupui nei tūra
lubkhung, tlāngvālin a
nupui duh a neih theih
nāna a va lubchilh hi
'Fan' an ti. Khn:—

“Luhkhung” 2. chiah
zawp, chiah huh.

Fanau mal tuan chawi
(v) fa ngah, fanau mal-
sâwnna dawng.

Fang (n) buh Ent: sâwm-
fâng=buh. Fângrawng—
buh malsâwmtu

Fang (adj) a tê c'i, Ent:—
vawk fâng=vawk tê chu.
Hmui fâng=lehnmui rah
tê chu.

Fâng fai (n) buhfai.

Fâng fa lo = chaw ei lo.

Fângfar (n) thing emaw,
lungpui emawa amah a
tang ve rênga tui hnam
chhuak far.

Fanghma no ei (v) hmei-
chhe man zinga ehhiar
tel loh, man chuangtlaia
ei a ni a, inthen pawhin
pêk kir loh tûr a ni:
Fanghma no ei hian lei
a kuai lo va, a thlâwna
ei mai a ni thin a; chu-
tiangin ruh emaw, pek
kir leh ngai lô va a
thlâwna ei emaw dawn

emaw pawh; “Fanghma
no ei” tih hman ve a
ni thin, Hmeichhe tlan
kohnaah an hawn leh
duh nâna sum an lo phût,
surchhuah pawha kir
ve lo tûra a thlâwna man
pângngai baka an ei hi.

Fângrawng (n) buh mal-
sâwmtu.

Fângrawng hmun (n) buh
hmun, thlawhhma, lo;
buh blâwkna hmun.

Fa no (n) buh no.

Fa no dawi (v) buh thaṭ
nâna thawi, buh kûng no
hriael nâna thawi.

Fa-pang (n) buh zêm, buh
pa.

Fa par lâwr (v) buh seng,
buh pârla, buh rah seng.

Fa Par thar hun (n) buh
thar hun.

Fasuar (n) buh chilna dawh
kân chhuat âwng suara
siam.

Fatê (n) chhiahlawh, tuk
lub, thuhnusia tuk luh,
khua leh tui, hnehna a-

vănga tukluha awma
chhiab chawia mi khua
leh tuia awmte.

Fathang (n) lal huêna buh
chhiab an pêk t̄hiu hi.
buh chhiab; lal khua leh
tuia awm man atâna
buh an pêk t̄'in, lal buh
chhûn, buh chhûn.

Fa tibawlhhlawh (v) mi
pakhat laka nau pai laia
mi dang pâwl.

Fatum (n) fa naupang ber,
fate zinga a naupang ber,
Fatum ben (v) dîm taka
ben.

Fatu (n) ruai t̄heh t̄ur buat-
saihtu, ruai sâwngbawl
vêltu, ei rawngbâwltu.

Fa t̄ulpui (v) nupui emaw
pasal em w t̄hih hnu
emaw, iut̄hen hnu emawa
nupui pasal dang nei
tawh lova fate kilkawia
khawsakpui.

Fa tumbu (n) buh emaw
phurb nâna puan khâwr
pum a hmâwr t̄awn pina
siam,

Favâng (n) buh kung t̄hat
vânglai hun, buh kung
vânglai hun. (August—
October).

Fawk fei (n) buh t̄awm.
Fawng (n) vawn fung,
liang, hâ, hûm fung.

Fawng (n) kho, hrai, Khn:
“Dân hrai ”

Fawngtê (n) kho tê, hrai tê
Fawngte lai vêl (n) bawh
tah kil li neia ze kual,
kho mawng bawhtah kil
li neia ze kual.

Fawr (v & adj) lăwt, lăwt
kai, filawr, khûm, pêt,
chhing a ber kai.

Fawr liah (adv) lăwt lak,
lăwt liah, a ber kai, ber.

Feh hma khalh (v) feh
chhuah hmaa thi, feh
chhuah hmaa thil lo awm
emaw tih emaw.

Feh hma khalhin (adv) mi
feh chhuah hmain, vâ-
tlâng lo feh t̄ur kal
chhuah hmain, mi khawi-
ilo kal hmain.

Feh reh sân (n) lo feh

kal liam zawh leh nau
ril tâm inkâr hun hi,
mi feh chhuah fel zên
zawn hnu lawk hi (zing
lam dar 9 vôi).

Fêk (*adj*) tê rêk, ria.

Fek (*adj*) tê, pisil, cêubeh.

Fem, Ferê (*adj*) than thu,
pisil, pingsil, tê.

Fênthang (*n*) thangfên **Ht.**

Fiah (*v*) finfiah, tifiyah, en
fiah, chian, tichiang
(*adj*) Chiang.

Fiahfar (*n*) pianpui farnu,
farnu mahni pianpui ngei.

Fiara tui (*n*) Fiara hian
vântlâng tukhur chang
ve lovm tukhur hrag
hla takah thianghlim tak
a nei a, chu chu fiara
tui a ni an ti thin.
Mahse tunah chuan tui
thiangblim sawi nân hla
phuhtuten an hmag ta
a ni.

Fiara tui thiang (*n*) tui
thiangblim. **Khn:-** 'Fiara
tui'

Finfiah (*v*) tifiyah, tichiang,

chian, en Chiang, a dik
leh dik loh fiah.

Finfiahna (*n*) tihfiahna, tih
chiauna, chianna, thil a
dik leh dik loh emawa
chhiat a that tihfiahna.

Fir (*adj*) 1. tak, dal lo,
pawlh dal loh, engmah
pawlh loh. 2. uikawm,
kawm, thilphal lo. 3. ti
sise, khermei, finkhur.

Fuan, Fuan khâwm (*v*)
awm khâwm, kal khâwm
inhâwr khâwm.

Fu-ke (*n*) kut ke, ke, kut
leh ke.

Fuat nei (*adj*) peih rei,
chau har, daih rei, tlo.

Fuliata (*n*) fu-ke pali nei,
fu-ke pali nei fa, ke
pali nei.

Fûm (*v*) muang (thothâng
t̃ha lo, viak t̃ha lo),
vualcha.

Fûmfê (*adv*) Chiang, Chiang
kuang.

Fumfê lo (*adv*) Chiang lo,
Chiangkuang lo.

Fumfê takin (*adv*) Chiang
takin, Chiangkuang takin.

Fungki (*n*) se ki silai hlo
bâwma hman, se ki silai
hlo bûra siam, (A ngial-
ngan chuan 'kâwlfung ki')
sele ki.

Fûr chawn thla (*n*) June
thla. He thla hian bming
panga a nei:- Furehawn
thla, Chawufâng thla,
Houh lāk thla, Lalmānga
nu blawh rawih thla,
Ni kir thla.

NG

Ngā (*adj*) tam, awm khāwm
tūn, chhah taka awm
khāwm tēuh.

Ngaih-hnathiam (*v*) ngai-
dam, a tlāk lohna emaw
a tlin lohna ngaidam,
pawmzam-

Ngaihhruī (*v*) inbriat reng
nāna thil pē, intheihngihl
lohnāna thil pē, inngai-
natna hrui anga a sei
nāna thil pē.

Ngaihhruihna (*n*) inngaia
inbriat reng nāna th
iupêk

Ngaih lung her (*v*) ngaih
la, inngaihna reh inngaih-
na rilru 'amlēt. bānsan,
ngaihzāwnna rilru lamlēt
ngaihzāwnna būsau.

Ngaih thah (*v*) ngaihsak
lo, hlamehhiab.

Ngain thla la (*v*) lung
kuai, rilru hip, rilru kuai.

Ngaihven (*v*) ngaihsak,
bengkhawn

Ngal fima dam (*v*) dam
rei, tar kûna dam.

Ngai vapual nupa ang =
inbmuh lohva inngai si
inhmuha inngeih si lo,
nupa awm lraua inngai
viau si awm tlāna inrem
lova inbau renga khawsa.

Ngam thlêm (*v*) thil tum
tak thupa mi duhzāwng
āwm taka sawipua thlêm,
mi duhzāwng tûr taka
sawi vêt mi bum tuzza
bei, mi duzhawng tûr enge
maw hmanga bum tuma
thlêm, miin tih ngam loh
va an ngaib, thil tha lo,
tihtir tuma a blauchawm

lo leh a ngamawm thei
ang bera sawipuaia bei.
gan, Ngan hlak (*adj*)
hlang, hau, hliir, engmah
pawih loh, fir, tak,
ngallang.

gá ngúng (*adv*) ehhal
taka awm kháwm ngúng
awm kháwm tûn, tam.

Ngá sá = mahni ta ni
tawhsa anga ngaih, chan
ngri tûra ngaih.

Ngau (*v*) nguai, harhvàng
lo, chau, ngawl, kulcho.

Ngaw bawn (*n*) ram nga w
hruí zam huawk bawm.

Ngaw hâk (*n*) ram hâk,
ram zuat, ram khék, rizáp
ram.

Ngawhngau (*v. & adj*) luh-
lul, tihmawh, deh-mawh,
hel, ngawltawt, sual.

Ngáwichawi (*adj*) tawng
mawh, tawng tiêm, tawng
kam tam lo, kam tam lo.

Ngawi ngar hêm tawng
(=), tawng ríng lăwng
lăwng, ríng taka- tawng
lăwng lăwng.

Ngawizawn (*n*) khân, a

khân lai. (*Etn*:-Sakei zim
nia a ngâwizâwna tang
zêl chu mi huaisen an ni),
Ngawl (*v*) ngau, chau, kul-
cho, zal.

Ngawltawt (*adj & v*) luhlul,
tihmawh, kawhmawh,
dehmawh, hel, sual.

Ngawng (*adj*) briatna nei
lo, chawmawlb; mawl,
fingvâr lo, chut, á.

Ngawrh (*v*) thahnemngai
taka bei zui zél; uar sauh
sauh: rian; phûr.

Ngawrh sek (*adv*) tha-
h-nemngai taka bei zui
chhên; beizui sek; bawhzui
sek sek; uar sek; phûr sek.
Ngelchel (*adj*) chêkngel,
chêkngai; khuubbeuh,
phunchiar.

Ngênchi (*n*) chhâwn, tan-
chhâwn (Râl thata aitu mi
brâng pasal thate lu chei-
mawina atana Kêl huml
chhum sen lukhuma târ
mawi tûra an siam),
khn:- 'chhâwn'

Ngông (*adj*) intichalngông,
intilian, iolalian, induh;

mi thu zawm thual tum
lova ruangchâng ngalb.

Ngóng chhun (v) thin khei,
rilru khawib na, ngai-
mawh, huat-thua la, ngai
hua. eng ohhun.

Ngên mu (n) silai mu. (Ht)

Ngên-ngâwl (v) thil pêka
lungawi har; thil poka a
dang la ngiat tlat, a awm
tawk bák thil nên tlat;
ngên huai.

Nghahfák (n) nghahhleib,
beisel nghahna, rilru
nghahua.

Nghâki } (n) vainro-
Nghâki lêng } ngbák (Ht)

Nghâknu (n) nula. (Ht)

Nghakuai lem (v) thil tih
tûr inbat nâna mi thil lo
ei hmasak.

Nghalêng (n) sangha (Ht)

Nghalha dap (n) briamhrei
a tah bêkna chin, sanghal
nghe a intal briamnaa a
lanâwt dap chin ang bawka
briamhrei tah dap hi "A
nghal há dap" an ti.

Nghalnghe (n) rahkâ, rah-

kâ atâna thil khamphe
thliah thliah bi, kailâw
rahkâ, thing rahbi tâw
thliaha thil tâwu kham
phei.

Nghal-tâm chuah (v) neitu
phalna la hmasa lova a
huat vak loh ringa m
thil la, thil a neitu dâ
hmasak chuan blawhobhe
inringa lâk hnua a neitu
brilh leh zâwk atâna la
nghal ohhuah, mi thil dila
a neitu phal leh phal loh
briata hmasa la nghâl "kut
zâla tla."

Nghar mut (v) muhil der,
mi thil sawi emaw tih
emaw briat rûk beiseia
mubil der; mubil chinchiâh
lo, thin thi chiaba mubil
lo, chinchiâh taka mubil lo

Nghavàng lunglên (n) favàng
khaw thianga ni tla êng
hun; Hetiang ni tlâk
sâr éngêh hian nghavàng
in lui mawng lama kal
an châkin ngawiah an
tla dâh bika ngaih a ni,

Ngháwngkawl bahpui =
bna thawh tlánpui thín,
thil tih inang tibtlánpui
thín, kawppui thín.

Nghawr dím (*v*) nghawr
ngl iug. tiughing, tháwng
Ht.

Ngheuh nei (*adj & n*) tih
tauh ching, nawrh hmang
huatthu chhia, taub
nghauh ching.

Nghilh (*v*) theibngbllh, bre
reng lo, bre tawh lo.
Ht.

Nghing hmu (*v*) thil a
beiselawmna hmu, bei-
seilawmna hria.

Nghosai (*n*) sai Ht.

Nghosai táwng (*v*) sai
káp, sai bei vêl Ht.

Nghovâr (*n*) sa thang-
chbushna ngho nei chi-
sai te, sanghal te leh
savawm te. Ht.

Ngir (*v*) ding Ht.

Ngir hmuo (*n*) din hmun
dinna hmun, ehawh
hmun Ht.

Ngulrua (*n*) râl aihna raw
phun, râl ngul. Ht.

Ngulchhâwl (*n*) sa káp
leh râl thattu kawta
thing buk an phun thín
hi; sa aihna thing buk
phun, sangul.

Ngûr (*n*) lal Ht.

Ngûr chawi = lal fa Ht.

Ngûrchuai (*adj*) harhvâng
lo, viak tha lo, thothâng
tha lo, nguai, muanghâng,
mawng rit, zawiawi.

H

Ha chang thial (*v*)
ura inseh ruh, thinrima
in thial ruh.

Ha hawh zâwng (*n*) chák
zâwng, phûrna zâwng,
lâwmzâwng remtibzâwng

Hai (*v*) bre lo, hre suai,
hre dik lo.

Hai ang tar (*v*) tar, upa
(*adj*) tar, upa, tar á.
thil briat famfe nei tawh
lo hiala tar. Ht.

Hai ang thang (*v*) thang-
harb; thangharb thut;
harb fim lo ziala thang
harb. Ht.

Ha hipa sawi (*v*) tui take
sawi, tui tak leh nay

taka sawi, phûr taka sawi.

Haihchham (*v*) tlaohha'm, ohham, hmai.

Haitê (*n*) fenthlîr tê, fian thlîr tê. bûr fian te.

Haitho (*adj*) phawk, hmin tha zân lo (châw-ah), suan chhuah blim.

Hâk chham (*v*) buh hâk tûr tlaohham, buh hâk tûr nei lo, buh ei tûr nei lo

Hâk fawng (*n*) buh hâkna kho, kho, fawng, buhbâk khat leng tâwk kho.

Hal (*v*) hua, tai, ngeih lo, hmêlmâk, inrem lo.

Hal lo te'n (*adv*) inngeih takin, inrem takin, intai lovin, iuhaw lovin. Ht.

Hamtaung (*v*) inham-tawng en rawh.

Hângtam (*v*) tuituah, (Purûn, ohî, hmarcha, thlai hnah leh bâwihlo nêna chbûm). (*n*) bâwihlo, tuituahna.

Hârlâk (*v*) 1. dîpâdai, luhkhâi, thâk khâi.

2. chêk khawk.

Ha tha (*n*) sanghal leh savawmte hi. Ht.

Hau (*adj*) engmah pawlh loh, hlir blak, ngan blak: lăwng.

Hulai (*n*) hausa, neinung mi that lai, vâng lai, hausak lai Ht.

Hulaiah = hausa inah Ht.

Hawih (*adj*) mawi, tha, nah Ht.

Hawihhâwm (*v*) nêlawm, kawm nuam, chet dân mawi/thiam, phung thlu, that chhuah.

Hawikawm, **Hawihkawm**,

Hawikawm lenrual (*n*) thian, thian kawm, thian tha, thenrual, lenrual. Ht.

Hawih te'n (*adv*) tha takin, mawi takin. Ht.

Hawî lo pâr (*n*) mitthi khaw kulkawnga Hring lang thang hama awm pangpâr a ni, chu chu thliaka an han tawn chuan hnu lam ngasa hawî kir châkna a bo

vek a, ohhúngte ngaia
hawi tawh lovin mitthi
khua an pan zêl thín.

Hawk (v) blíp, hawng,
phawk.

Hawklak lai (n) tleirâwl
lai, zuanlan lai, thohtâng
thât lai.

Hawktui (n) tuihawk **Ht.**

Hâwl (v) 1. vai vôi, phiat
2. zawng **Ht**

Hawmthaw (adj) khawp-
kham tling lo, duhtawk
tling lo, tlêm, sitawm,

Hawp khawp (adj) kum
khat ei khawp, kum khat
kham khawp, kum khat
tla (buh-bâlah).

Heh petin (adv) theihpa
tâwpa tângin, theih tâwpa
chhuabin.

Hêl (v) rîm, chhai.

Hêllai di (n) chhai lai di,
rîm lai.

Hêmfung (n) talhtum,
talhfung, vuakfung **Ht.**

Hen (v) tluk.

Hêu (v) hek, kiam, hloh
rai.

Hing hâwp ang = then

nûr mai. then ner sùng.

Hlado (n) sakah bla, sakah
hla ohham, sapêl leh
ramohbuak hlawhtling
hla chham thim.

Hlah (v) fuh lo, tbelh,
tum fuh lo.

Hlah thlem (v tr) bi tum
te laka zaingâi, chak lo
zâwk dêr, tluk lo der.

Hlam (n) chhûl.

Hlam (adj) sên, putling lo,
(Hlamzuih, hlam tla, etc)

Hlamchhiah (v) ngaihsak
lo, ngaihthah, hnutechhiah,
thlahthlam, hluihlawn.

Hlam êk (n) nau piang
hlam êk hâng bi, êk hâng.

Hlam bâ (n) ha hlam,
nausen lai bâ, ha hmasa,

Hlam tla (v) chhûl tlâ.

Hlam tla (v) a sêna tîl, thil
rah putling lova tîl.

Hlamzuih (v) pian hlama
thi nghâl, pian huua sên
laja thi, tula tling lova
thi leh mai, thu sawi
tumahin ngaihsak lohva
(zûzi) ral leh mai hi,
a thu sawi a 'hlamzuih'

an ti thîn.

Hlang (*adj*) blîr- engmah
dang pawh loh, tak, bau,
ngan blak.

Hlâng (*n*) mi zâwnna,
inzâwnna.

Hlanka (*v*) kâu, âng,
inrem, phui lo, (eg)
Thingrem chhin a hlân
ká deuh) chîp lo.

Hlawhhlâm (*n*) ei zawn
nâna mi rethei thil
zawrh chi: êm, kho, bêl,
sâ, sangha, chakâi thlang-
râ etc) thil nepnawi.

Hlawng (*v*) thil tha zâwka
a sia tha lo zâwk in-
thleng puia an intluk
(inhen) nâna thil dang
pêk belhchhabna nêua
pawm, pawm tel.

Hlei (*v*) nunblei, ninblei,
awumawh, ughal.

Hlei (*adj*) chuang, sâwm
chuang, eg. Thla hleinga
zân = Thla dêt atanga
zan sawm chuanga zan
ngâna. Thla hlei pâi
= Thla sawm chuang
pâi or Thla chuang pâi,

Hleih (*v*) thliar bîk, thlei
bîk,

Hleihluak (*adv*) lutuk,
bluar. zualkai.

Hleihluak takin (*adv*)
lutuk takin, bluar takin,
zual chuangin.

Hleihluan (*adv*) lutuk,
chuang bîk, chungchuang
bîk.

Hleih nei (*adj*) thlei bîk
nei, duhsak bîk nei.

Hleih neilo (*adj*) thlei
bîk nei lo, duhsak bîk
nei lo

Hlei nga (*v*) sâwma panga
chuang, panga chuang,
sâwm chuanga panga
tling.

Hlei lên (*v*) hrem, sâwi,
hrîng, hrem fâl bîk, nghai-
sa, tidul dah.

Hlei te'n (*adv*) chuangin,
bîk chuangin (eg. Hlei
te'n a dang lo) lêm
chuangin.

Hlêmhîlê (*adj*) rinawm lo,
depdê, vervék, âwkh râwl,
therver, verther.

Hlêmhîlâtna (*n*) rinawm loh
na, depdêtna, vervêk na,

Hli (n) hmaih to, hmaih
tiak, seng hmaih chaw
tiak.

Hlim ral lam tung = ral
lek lek, borai lek lek,
thih hnaih.

Hlim thing (n) thing hlim
thing daihlim, thing buk
hlim.

Hlimthlâ (n) thlâ, thla
lâk, thil a tak la hmuh tûr
la awm lo, tiam or bei-
sei thil a chu 'A hlim
thlâ mai' an ti thin.

Hluan (adv) bik, chuang,
bik chuang, chungchuang
fawr, lutuk.

Hluan kâi (v) lutuk kai.

Hlûar (adv) lutuk, blei-
hlûak, tam lutuk, nasa
lutuk, zuakai.

Hluhlâng (v & adj) pang-
chang, zuakai, zuai deuh
deuh zêl.

Hlui khuang (n) Arpa
hlui sen, (Daibâwla in-
thawina).

Hluu (v) awm hlen, sung
hlen, ral lo, rei, upa.

Hlut sak (v) duhsak ngaih.

sak, ngaisang.

Hmâi (v) tlachham, chham,
haihechham.

Hmai fai (adj) hming tha,
tlatlum, demna awm lo,
lang mawi.

Hmai fai duh (v) hming
that duh, that hlauh
duh, lan mawi duh.

Hmai faina (n) that blawh-
na, hming thatna, lan
mawina; tha lanna.

Hmai faina zawng (v) lan
mawina zawng, tha lan-
na zawng, mahui mawi-
na zawng,

Hmai hmaah (adv) hmaah,
hma bulah, hma chhawn
ngeiah hmâi chhanah.

Hmai lo (v) tlachham lo,
chham lo, haihechham lo.

Hmai mâwk (v) zak,
mualpho, tlâwm.

Hmai mâwkna (n) zabna,
tlâwmna, mualphona.

Hmai sâ (n) thin ur
hmêl, thinrim hmêl hmai.

Hmâisa táwng (v) thinur
inbiakpui, mi thinrim ial
inbiakpui.

Hmâi thing hawnin (*v*) zak
 chungâ zah loh ohhuah
 luiin, zah chungâ zah loh
 ohhuahin, zah dâwn lovin,
 zah nachâng hre lo ang
 maiin, zah loh ohhuah,
 miin an briat loh nâna
 mi dang anga inti lang
 (inchei)

Hmâi thuar (*v*) hmai chuar,
 hmai tichuar, nûr, lung
 ni lo hmêl pû, thinnim
 hmêl lantir, lâwm lohziâ
 hmêla lantir.

Hmâkhawsâng (*n*) hma-
 sâng, tuan leh mâng,
 hmân, murakek, ohbûra
 rual, hmân lai, hun rei
 tawh lutuk tak.

Hmangchâng (*n*) kal-
 hmang, tihdân, zei.

Hmangchâng hre lo (*adj*)
 kalhmang hre lo, tih dân
 hre lo, zei hre lo,

Hmangchâng hria (*v*)
 kalhmang hria, tih dân
 hria, zei hria

Hmar sâi (*adj*) a vâra tial
 ohuk.

Hmasâng (*n*) hmân lai,

hmân, hmâkhawsâng
 murakek, tuan leh mâng
Hma te'n (*adv*) hma têtin,
 hmâ takin Ht.
Hma tiang (*n*) hma lam
 Ht.

Hmawh sarum (*n*) hman-
 hmawh rum rum, hman-
 hmawh lutuk, hman-
 hmawh taka thil tih
 chawp chûk chûk, inri
 tâwkua nei lova thil tih
 chawp thut.

Hmawmsawm (*n*) kamram
Hmâwrhmuh (*v*) sawi
 hmuh, beisei theiha sawi
 lang.

Hmeh rek (*n*) chawhmeh
Hmei (*n*) nupui thuah, nu-
 pui tak ni lo, nupui 2na,
 nupui pawm lai nei renga
 nupui dang neih bi

Hmeichhia (*n*) mi nu, (*adj*)
 pachang lo, mipa lo, mipa
 nun lo, hmeichhia ang, nû,
 d wze,

Hmeichhe thei lawh =
 a bula kih tawp a rah
 lawh.

Hmeithai chem tah (*v*)

ulh tak* tât hriam, ulh
hriam.

melthai zînga zang
awn ang = vâng tak,
zawn hriuh tûr awm ló.

hmêl chhiat lai = chaw
ei lai.

hmêl di (n) ngaibzáwng.

hmêl hem (adj) thil a
pia phung pang ngai ang
tawh lova chhia.

hmingchhiat chhihna (n)
hmingchhiat tihrehna,
hmingchhiat hliakhuhna

hming hliau (adj) hming
chhia, demawm, sawi-
chhiata awm, hming thang
mawi lo.

Hming tha hluanthang =
hming thang tha chung-
chuang, hming thang tha
fawr or lawt.

Hmuam da (n) tuibûr
hmuam da, tuibûr al
hmuam dâk hun chhûng
(see also tuibûr hmuam
da) minute nga véla rei.

Hmuam da kâr (n) tui-
bûr al hmuam dâk hun
chhûng chen, tuibûr

hmuam da, minute nga
véla rei.

Hmuilh (v) thi ral, kiam,
rawih, châu, rêm, chimit,
mang, thi mang.

Hmuilhmer (n) kan hmuil,
thil kan hmuil, thil hmuil.

Hmuingil (adj & v) vãn ni
chang, tluang, blawhtling,
dingohang, thil tiha vânnel.

Hmui pui pu (v) palaina
emaw, thil sawihonaa a
sawitu bera tang.

Hmui themthiam (adj)
tawngkam thiam, thil
sawi mawi thiam.

Hmulthla (n) tblarâu in-
lâr, tblarâu a bring brâna
inlâr.

Hmulphurh chhia (adj)
hmul ngah.

Hmul khum (v) saphun,
hnam kâi, mi dang sa-
khuaa inlet, sakhaw danga
inlet.

Hmulrip, Hmulrit (v) it-
sîk, thik.

Hmul vial (n) Berâm Ht.

Hmun in (n) in hmun, Ht.

Hmun in-ran lo (n) in

leh lo, in hmun-ram lo,
in hmun-lo ram Ht.

Hnah khat (*adj*) nupui
or pasal la nei lova thi-
son la pallo, nupui pasal
la nei lova fa ohhiat or
hrin la nei lo, engmah
tih lohva thianghlim.

Hnah hlui (*n*) mi hlui, lo
awm hmasa; mi-ze hlui,
nun dân hlui, nun blui.

Hnah hlui tîl (*v*) mi hlui
kelbo, mi blui thi, mi
awm hmasa tîn (tîl) mi
hmasa thi, lo awm / lêng
hmasa tîn.

Hnah thar chhuah, Hnah
thar thlak (*v*) nun thara
nung, piangthar, hung-
chang thara nung, nun
phung thlăktbleng, (tha
lamah).

Hnah thlăk (*n*) obi thlah,
thlah chi, obi thlah te
thlah khata hnam hrang
hrang awmte.

Hnah kăk (*n*) hua pêng.
luihnâr pêng.

Hnam (*n*) chem, Ht. (*v*).
pât, (tuipât)

Hnam bet (*v*) rilru be'
awm ngleh.

Hnam bet lo (*v*) rilru bet
lo, awm ngheh lo.

Hnam chawm (*n*) hnam
hnuaihnuong, lai chi ni
lo, huam narlu.

Hnam chem (*n*) chem Ht

Hnam hnawih (*v*) tel, tel
ve, inrawlhve, telhve,
kaihnawih

Hnam kăi (*v*) saphun,
hmul khum, sakhaw danga
inlet.

Hnam lak tla (*v*) mi hnam
kăra awm, hnam dang
tlim zinga huam khat
mi tlem te awm ve.

Hnam lôn (*v*) chem lôn
chemseu lôn, chem hnam,
săt Ht.

Hnam lôn (*v*) lênglâm,
intihlim nâns lêng sa-
tliah mai mai.

Hnamlêng thei (*v*) mahni
in ata zawlbûka riak
hrang theia upa, riak
hrang thei rual.

Hnam pui (*n*) lai hnam.
Hnampui thu leh thliah

= thil briat chian nâa mahni duh dân lo pui duh anga iusawi, mi rilru dâwp (lriet) chbuaah nâa an rilru âwm kha mahni rilru anga sawipui; mi rilru briat chbuaah tuma au rilru duhzâwng ni âwma riu kha mahni duhzâwng tak ni ve âwma sawipua man chbuaah.

Hnam sâi (n) thil ei huata pang thak vual vak.

Hnapkhâwn pachang hmu ang = nui ki vûu vûu.

Hnâra hlitphawi ang = engpikna kiang ta huai

Hnâra hnuaiah phatna a po lo = mi tinin phatna kan nei (hre) t̃heuh, kâ-in phatna a hmai ngai lo.

Hnâr hmu (v) zak, zaka menua hre lo, zaka mi en ngam lova meng kuna mahni hnâr hmu.

Hnâra khawn ang = hmui hmâi nera hawi kawî ngût ngût, mi an dik lohna han chachhuae a ngawi blauba kal t̃a

nîl nal.

Hna sek rek (n) hua tesep, thlawbhma hua ni lova lu lam mamawh (in chbûng pawimawh) huata hi.

Hnawhsarum (adv) see "Hmawhsarum"

Hnâwm hnawk (n) bawh hlawh hnawk, bawhlblawh

Hnâwmhâ (n) t̃awphnawk thil bawhlblawh, thil tlâktlai lo.

Hnâwmtâm (n) eng huah pawh ni se vaiblo aiawha hman apiang.

Hnâwmtui (n) tui nû, tui lian nû, tui bawhlblawh, tui hâwk, hmehchhe thla tin thî.

Hnâwmtui sen vung (n) tui lian nu senphut, tui bawhlblawh nu sen phût; tuihâwk.

Hneha (adv) âia, hnêka.

Hnehchhiah (v) tiduhdah, tinawmneh, hmusit, hneh sawh.

Hnehin (adv) âiin, hnêkln

Hneh sawh (v) hmusit, hnehchhiab, tinawmneh.

Hnêkin (*adv*) aiin, hnekin
Hnemhnânnâ (*n*) tângkai
puina, blâwkpuina, sâwt
puina, thatpuina, in-
hnemna, inthlamuanna.

Hnemhnânpui (*v*) tângkai-
pui, blâwkpu, sâwtpui,
thatpui, ichnempui, in-
thlamuapui.

Hnephnawi (*n*) blaewhhiâm,
therhlo, thlâi nepnâwi
Hniakhnung (*n*) hnû, hnung,
sûlnû, houbmâ.

Hniak hnung zui (*v*) hnung
zui, sôlzui, bou ebhui.

Hniak tam lam = mi
kal tamna lam, mi tam-
na lam.

Hniâl khân thiam (*adj*)
ihniâl thiam, mi hniâl
thiam, mi hniâl dân
thiam, mi hniâl dausa
a khâna man fuh thiam.

Hniak thuhmuna lêng zâ
= inthurnal, thiltihna
apianga tih loeb awmho,
inkawp tlat.

Hnialghnâr (*v*) khawp-
kham, dui tâwk êleng
ngah, ngah tâwk, nei tam

tâwk, lungawina tâwk zet
nei.

Hnialghnârin (*adv*) khawp
kham takin, dui tâwkin,
êl eubin, tamtakin, ngah
tâwk takin, lungawi tâwk
zet nein.

Hni fên (*v*) Ent Pal hnifên
= pal bul thuam tha,
dâi bul thuah tha

Hnik (*v*) puhua thal dil,
tanpuina dil, pûr, ban.

Hnim chlar (*v*, khaw cuêng,
khua chêng (Ht.))

Hnuai lêng (*n*) thilnucng
thlâwk thei lo zawng
zawng hí.

Hnuai pui (*n*) Lei chhônga
ram hui blauihawm tak
awm hnêna vawkpui
bmanga inthâwina.

Hnuai tô (*n*) lei hnuaia
ramhuai awm hnêna vaw
tô hmanga inthâwina a ni.

Hnuai tiang (*adj*) hnuaia lam
Ht.

Hnuai (*v*) phûr lo, tho lo,
ebâk lo, breh, beng thlep,
hlâmlo, nêh, rum lo,
(thir - ah)

Hnualsuat (*v*) dub zân lo,
zung dum lo, i.i.

Hnuar = zuakai, puog chak
blo thlawh lamah)

Hnuchham (*n*) nu th h-
san nusên, nu thosau
nusên hnute hnek tur
tlachham (Hnute tla-
chham).

Hnuchhawn (*v*) hawisan,
huong lam chhawn, haut-
chhiab.

Hnuh (*n*) thiugbul mâu-
bul chawr, blo, hnim,

Hnuhchhâwl (*n*) hnim,
hnahehhâwl, lo hnim

Hnuh hrâm thlawh (*n*)
blo thlawh vawi huibna.

Hnuh lâk (*n*) blo thlawh
hmasa ber

Hnuh lâk lai (*n*) blo
thlawh tan (hmasa) lai.

Hnûhmanah (*adv*) achhap-
ah, nâkalâim, a hnûah.

Hnûhnûn (*n*) thingfanghmâ.

Hnuhthial (*n*) blo (thlawh)
vawi lina.

Hnuhthual (*n*) blo (thlawh)
vawi thumna.

Hnuk chat (*v*) thi, nunna

tâwp, fam, thlarâu thlah,
boral.

Hnukchhat (*v*) tihlum,
tithi, nunna tih tâwp sak

Hnuk chhawlh (*adj*) hlui
chhawh, hlui deuh lek
chauh.

Hnukbawi (*adv*) hnubâi,
huidâl, huug dâl, hnu-
hnung ber, hnubhông.

Hnûm khuang (*n*) talh-
kuang.

Hnunga kâwl êk thai (*adj*)
huubhông fâl, huubhông
ber

Hnung lama mit nei ang
= fimkhur reng, invêng;
bnu lam leh hma lam
ngaihtuaha fimkhur reng,
thubnu dâwn thiam leh
invêng thiam.

Hnung lama sa barh ang
= thil hriat lâwk na
awm lova thil lo thleng
thut, a tha lamah bei-
sei loh leh hriat lâwk
loh taka thil lo thleng
thut, rin loh taka thil
duhzâwng tawn thut.

Hnûn tui (*n*) hnute tui.

Hnân tui ũm, Hnân ũm

(n) hnute bûr, nau hnute
hnéktirna bûr.

Hnu rûl chuka kal (v)

kikâwi nghat nghata kal,
thlep nghat nghata kal,
hnurawn chhuitu lo beih
rem châna tûra kawî
lêk nghata kal.

Hnutiâng (n) hnu lam,

hnung lam.

Hnutiâng chhawn (v) hnu

chhawn, hawisân; huung
lam chhawn.

Hnuvaiah (adv) hnubnûng

lamah, a tâwpah, hnu-
bûng berah hnukhawiah.

Hrah lûk (v) hrât lûk,

taimâka beih hrâm avâng
blawttling.

Hrai (n) kho, fawng, (buh

tehna kho phur ohanve
dawng).

Hrai (n) fa, Ht

Hrai châwi (n) fa, fanâu

fa pawm lai. (v) fa nei,
fanau nei, fa pawm.

Hrai duh, Hraiduhlông (n)

nau duhawm. fa duhawu
fa duh lai.

Hrai hmun (n) Buh hra

khat chin theihna táwk
hmun.

Hrai hnuaia khâwnvâr dah

a.ig = laugsâra tangkau
taka awm tûr lang lova
dah tangkai lo taka
awmtir, a hmun lova thui
dah.

Hrailông (n) fa Ht.

Hrailông âwi (v) nâu âwi, fa

âwi, fa nei, nau pawm Ht

Hrailông châwi (v) nâu

pawm, fa pawm, fanâu
pawm Ht.

Hrailông pawm (v) nau

pawm, fa pawm Ht.

Hrai riâng (n) nâu rethei,

fa rethei.

Hrai tê (n) fa, nauno, nau

tê, fa sên Ht.

Hraite châwiin = fa

pawmin, fa neiin, nauno
pawmin, naute pawmin,
fa neiin Ht.

Hrâm (n) hlo (thlawh) huib

na, (adj) lian, hraw, sâng.

Hrâm (v) âu, âu ri, tawug,

aw chhuah.

Hrām thlo (v) blo vêt
huhna thlo.

Hrām tlahawh (n) tawng
tlahawh, tawng khaw lo,
thu bengtla lo, ānchhia.

Hrāng (v) tleh (eg thì tô
hrāng hiau hiau la ni
nēm rawh) āng, huai,
kawhsen (eg. Chhim thli-
pui leh kei ka zuapan
brān chāng an nei e:
A thāi a hrāng di u bil
lovin) (adj) Huaisen, huai
kawhsen (khn “mihrāng”
“sa hrāng”) pasaltha. Ht.

Hrāng hiau hiau (v) tleh
hiau hiau, thaw heuh
heuh, rēm taka tleh hiau
hiau Ht.

Hrāng hlui (n) mi hlui,
mi hrāng hlui, (khn “mi
hrāng”)

Hrānghrual (n) mihrāng
pasaltha rāl āitu kawt
laia raw kual lôra raw
thoi inkhak ri thoi khai
bāwra an phun thina li.

Hrāng lam (n) mihrāng
pasaltha lām, huhna

lawmna lām, mihrāng
pasaltha rāl lu lamua

Hrāng zū (n) mihrāng zū,
mi huaisen zū, pasaltha
zū.

Hrāt khawkhōng (adj) hrāt
hmingthang, hrāt tawp-
khāwk.

Hrāt lāk (v) beih hrām
avānga lāk, beih nasat
vuk avānga lāk or chan,
hrāh lāk.

Hrīt vun chār (n) phaw
atāna sāvun tihchār.

Hrawkhriam (adj) ei lama
dub hrawmhraw. koham,
vîr, engpawh eiduh zâl,
ko

Hrawn (v) awm tlānpul,
chēnchilh, awmchilh, fin,
awm fin.

Hrāwng (v) zawng khāwm,
la lāwr.

Hrāwng khāwm (v) la-
khāwm, lāwr khāwm
zawng khāwm.

Hreiha hlāng (adj) hreiha
hmāwra chelha pawm
véa kut lehlama hreiha
hmāwr va khawih tawt.

Hrêk (v) ti lunghuul, ti lunghuûr, tithawpik tihrehawm.

Hre lo knêna thi páwl zawrh ang = ngaihsân blawh lo.

Hrêng (n) tiamna thil hrên, thil dabkhamna, zakhama, tiamkamna thil hrên, intiamkamna thil, pêk kamna, tánnua in, (v. tr) tántîr, chelh táng, châr: hrûia pawt vê, (v. intr) táng.

Hrêngah táng (v) tân mah táng, lung inah táng.

Hrêngkawl (n) tân kawl, kawl

Hrêng thîr kawl, **Hrên thîr**, **Hrên thîr kawl** (n) kawl, tân kawl; thîr kawl

Hrêu thang (n) sazuk, chal, zuk chal, zuk chal kihrêu.

Hrial hrak (v) muhil thei lo harh hrâ, mutchhuak lova harh hra.

Hriam hria (v & adj) 1. hur. 2. thînura hriam hrei chuh c ing.

Hril (v) sawi Ht.

Hrilfak (n) sawi nin theih loh, sawi nua loh

Hril hai (v) sawi tûr hre lo, chhâna hre lova dung, a ngaihna hre lova awm, beidawng, zak.

Hring (v) hrew, thunun, zilh hau.

Hring (n) Inth wina chi khat hmng a ni, kal thei lo, chak lo, tha kham leh ngawr thawina a ni (Ent. khuavâng hring, hring pui, ui hring, âr thla thing thiab, ar huai hih, ar thla z h lêngte hi 'Hring' hmauga thawi chi a ni.)

Hring-ah (n) Khual zin hawin khual kuasa natua a rawu put luh tûr dan nâna ku a a luh hmaa inthawina a ni Chuta an ran hman chu a nung chungin a lrawkab an zai thun.

Hring-ât (v) a clunga mi ang khi hmanga inthawia ran-nung lrawka an zai

phu "Hring át" a ni.
 ring chan (v) mihringa
 chan, mihringa lo chan,
 mi nunga khawsa Ht.

ring chan piallei (n) lei,
 khawvêl, mihring ch'na
 lei Ht

ring fa (n) mihring fa,
 mihring Ht.

ringhrân = "A hring-
 hrân" en rawh.

ring khawzâwl, Hring
 hua (n) khua, mihring
 chên a huay Ht

ring kîr (n) fa hrii hua
 pasal thên a kîr leh.

ring lang tlâng (n) mitthi
 thlrauvin mitthi khaw
 pana an kal laa an mi
 ngaii en kâsan tâkte
 awma an thir kîr a
 tlâng. (n)

Hringmi (n) mihring Ht

Hringmi hrai chawi (n)
 mihring fa. (v) mihring fa
 pawm Ht.

Hring nûn (n) mihring nûn,
 mihring khawsak dân Ht.

Hrinhniang (n) mihring, fa,

fa duat lai Ht.

Hrinhniang hrai chawi (n)
 mihring fa Ht.

Hrin sawr (v) mahni hrii
 leh chawmlen. (Etn:- Ka
 hrii ka sawr ngei i ni
 lo vem ni ? = Ka hrii
 leh chawma selian i ni
 lo vem ni ?)

Hri vei tha (adj) brisêl.

Hri vei tha lo (adj) brisêl
 lo, bawrsâwm.

Hruahruai (n) brual, hruai,
 hruai zên.

Hruai ang sei = sei, thui
 Ht.

Hruh-tun (n) kaw bir,
 zuhrei kaw bir.

Hrûm (n) ohhîpa sam zial,
 ehîp bâwk, chîp, Ent:-
 Bahra lu hrûm = Bahra
 ehîp etc.

Huana kêl lût (v) leh-
 thlâk mâkmawha tawng-
 kam inbat.

Huangtau (v) nghal,
 phalna lohva thil tih
 ching.

Huan thlai pet (v) pawl
 sawi.

Hulh phai (*adj*) tling xân
lo, mi ang xân lo, phut-
khat, fimgvâr xân lo,
ohhaw, ohhawih, chut.

Huiva, Huiva lêng (*n*)
vabui Ht.

Hu lêng (*n*) thalai, valai,
nula leh tlangvâl Ht.

Hulhâr (*adj*) tuihul, zun
cheh tawh lo, ohhangbhe
tawh lo: thi nei tawh lo.

Hulhâr loh lai = thi neih
lai, tuihul loh lai, zun
cheh lai.

Hu thang vâl (*n*) tlangvâl
hû-vâng nei Ht.

I

Iang (*adj*) ang, tluk, Ht.

I emaw = eng emaw Ht.

Ihê (*v*) lai, sawisêl, phun.

Ihê lovin (*adv*) lai lovin, sawi-
sêl lovin, phunnawi lovin.

I-mah (*n*) engmah.

I ma lo la = sawisêl lo
la, hnial kalb lo la Ht.

Inchahchhuah (*v*) dik lohna
emaw, sualna emaw, ngial-
ngan taka inphawrh saka
inhau / inchhuahohhâl.

Inchalrem (*v*) thiam chang

leh chang lo sawi leh lei
chawi aww chuang lova
inrem.

Inchal tawh (*v*) briat lâwk
leh inrin lâwk aww lova
intawb thut.

Inchemhâr (*v*) inkalb, intai,
inhua, inngeih lo, sulâwm
lo.

Inchhâlha riau (*v*) intai
riau, inhal riau inngeih lo
riau, inbaw riau, inngei
riau, inten riau.

Inchher hriam (*v*) inzir
thiam.

Indi (*v*) inpâwl, inngai, inlû.

Induang (*v*) inchei, inthuam.

In-êk-beng (*v*) tâwt taka
inhnawh khâwm.

Infam (*v*) inthuam, inchel.

Inge = ang e, nâng e, îa,
tâng e.

Inhamtawng (*adj*) nupui
pas. la intuah rem, inmil,
nupa chi inthlah kawnga
inmil.

Inhamtawng lo (*adj*) nupul
pasala intuah rem lo, in-
mil lo, nupa chi inthlah
kawnga inmil lo.

Inhêl (v) inrim.

Inhmâkhawsuh (v) inring
lâwk, inpuahchah lâwk,
tbil tib tûr a hun hmaa
lo ti lâwk: thil la tih
tûr tih huna samkhaina
atâna lo ti lâwk.

Inhnamhnawih (v) tel ve,
intelhve, inrawlh.

Inhngangfâk (v) tlai, puar.
Inhngangfâkna (n) tlaina,
puarna.

Inhrâmkaih (v) hriam leh
hmawlh eng mah awm
lova kuta insual or inbei,
inbakkaih.

Inhnemhnâna (n) tangkal
puna, hlâwkpuina, sâwtua
manblâna.

Inkaphah = inblat, inrâl-
kab, inkâr noi.

Inkhahpup châw = indawt
, zut, indawt zuta thil lo
thleng.

Inkaichhuak (v) pasal sâ-
tu a pasal in atanga mi
dang ngaih (paw) neia a
awm pawha uiea ngaih
a nih loh nâna a nu
leh pa / nuṭa in lamah a

hminga hruala, an inthen
na hi a ni (Thla 3 huah)
Inkârki (v) inkâr blat, in-
blat, inralkab, inkaphah.
Inkâwikaih (v&adj) inrem
lo, inkelh, inthurual lo.

Inkhâi chhuak (v) Thlawh-
hma zo lote khawtlâng
fibilim nâna intlângpuib,
lo hna la zo lote zo tûra
intlângpuib.

Inkhâi thli (adj) sâng,
thâwl, zên. dawlbkai ṭha,
tlâwntlâi ṭha.

Inkhâp thlu (v) a ngaihna
hre lova awm. thil tih
tur emaw duh thlan tur
emawa thlan zâwk tur
hre lova awm.

Inkhuangrual (adj) inrem,
inthurual, inmil, len lam
leh sei lamah in ang tlâng
sawina a ni b.wk.

Inkhuang rual lo (adj) in-
rem lo, inthurual lo, in-
mil lo.

Inkhûrkhung (v) tawmlo,
tap tawm, obhukvâk lo,
bu tûal lim lo, butûal
chil lo. in chhûnga tawm.

im tlat.

Inkiltawih (v) tîm, zum, ngampa lo, tel tha ngam lova in la hrang, tî, tel tha duh lova tîm san.

Inko zân (v) inchohâwk zâng khâi, inpuî zâng khâi, in zâng khâi.

Inkulh (v) mahni neih eia mi ina thleug, kulha in hung vêl, mahni neih eia mi ina rawug iuhâwl, hrang.

Inkung kaih (v) inlaichîp, inzawp, inphungchâng.

Inkûng kaihna (n) inlai-chîuua, inzawmuua, inphungchâna, inchohûng-khatua.

Inlamrêl (v) inchohuanlam,

Inlamrêlna (n) inhriatua, insawêlêlna, inchohuanlamua inhriatua, inpuhna.

Inliak êrh (adv) inhâu hrep, inrau hrep, inhan êrh.

In lo (n) in leh lo.

Inphung (v) chapo, induh, inthaw, inthai, inti thudei, thoneibna nasa ber hmeuga inlek.

Inlûmlâm (v) inkâwm hlim, in pâwl hlim, inbe llim.

Inmawm (v) inlan, inlan douh, lawi chhuak.

Inmual vawm hrang,

Inmual vawm hrang (v)

in dang, in hrang chang, tâlhrang, khawsa hrang, in leh lo khuar hrang.

In mu leh ar (v) inhmêlmâk, inhua, inngeih lo.

Inmun (v) la rêl fel lohva awm, sawi fel lohva la awm rih.

Innghirnggho (v) inrem lo, inhâu, inhal, inngeih lo, intai, inhua.

Innghirngghona (n) inrem lohna, inhâuna, inngeih-lohna, inhûatua

Inpâwi fak (v) hmâichhâna infak, mi aomehni beng hriat ngeia fak vak.

Inphu-lu-bat (v) naupaog-ho inûma lu inchoi thut sak fawnu infiamna n ni.

Inphungbawm (v) inpuibawm, intanpuî.

Inphung châng (v) inlai-chin, inchohûngkhat, in-

kungkhahb, inûnâu, in-
thian.

Inphung châna (n) in-
chhûngkhatna, inlaichin-
ua, inkungkaibua, inû-
nâuna, inthianna.

Inpuahchah (v) inbuatsaib,
insiam, inring lawk.

In pui sâng kai man (n)
inlêngte huên. ei leh in
or zûk leh hmuam tur
thipêk.

Inrâi palh (v) iukut-palh,
inhalia thianté (or mi)
tina palh, inrâideh palh.

Inrâwirûk (v) a rûka thil
inpêk (inngaihazâwn vâng
emawâ pêk rûk).

Inrêngdim (v) inpuibâwm,
intlângpui, inphungbawm.

Insaphu hawn (v) invuak
thuah chhâwng zut, saphu
kâwr anga indawt zuta
invuakthuah, inthuah tup,
invuak thuah tup

Insa-seng (v) inthiar fiblim,
injian san.

Insawt (v) insawichhia,
indêu, indêusâwn.

Insil (v) mi ina thiha ruang

chhuahna rilrua thinbrîk
na (lung tenna) tihreh
nâna sum chawi or pek.

Insilna (n) mi ina thiha vânga
sum châwi, mi ina thiha
ruang chhuahna rilrua
thinbrîkna (lung tenna)
tih reh nâna sumpêk
(Rs 40/- a ni ber thîn).

Insûmkâr (v) insûm, mahoi
inthunun.

Insûmkârna (n) insûmna,
inthununna.

Insûmkâr nei lo (adj)
pawisak nei lo, insumna
nei lo.

Intai (v) inhua, inrem lo,
ihal, inngenh lo, inhmêl-
mâk.

Intaltan (v) hrang, intâl-
hrang, intau hrang, inthen,
intihrang, tlahrang, inthen
hrang, inmihran.

Intawng (v) intâwk, intâwk
fuh, inhmû.

Intâwklawi (v) intâwkfuh
lo, intâwk, theh inhmû
lova inpêl.

Interek, Interek hrang
(v) intihrang. intifâl, in-

lahrang.

Intháwī (v) ramhuai emaw
Pathian emaw tih lung-
nih nâna (tlawnnâna) ran
emaw, thil hlan emaw
nêna bia,

Inthian (v) intitbiang, bawrh
bânua intithiang.

Inthlahrung (v) mitmei vêng
mi lâwm loh zâwnga awm
hlauthâwng, tim taka awm.

Inti-lek lo (v) inti huing
ekhia, intimualpho.

Inthlauthlâ (v) inthlahtblam,
intihrang, inpâwl lo, in-
ngaihsak lo, inkalsan, in-
bransan, inmihran, intui-
thlâr.

Inti-daw vâng (v) mi fak
be eia khawse.

Intitua vawn = intithutak,
intithufûn, intipuitbur

Intlakral (v) intitlaran, in-
khawhral, ei leh ina in-
hu angral, lolam taka in-
titlaran.

Intimmaibâl (v) intimnal-
no inthimungohhia, inti
tenawm.

Intualvuak (v) tualchhûng

invua, tualchhûng inbei,
tualchhûng indo, tual-
chhûng kut thlâka inbei
Intileihnawng (v) inti
tuitle lo, mabni intitlâwm

Intualvuakna (n) tual-
chhûng inbeihna, tual-
chhûng invuakna, tual-
chhûng indona, hnam
khat emaw sawrkar khat
emaw ram khat emaw
chhûnga mite inbeihna
or indona, tualchhûng mi
kut thlâka inbeihna (sai
tel lo),

Intuitthâr (v) inmihransan,
inthlauthla, innsan, inbân,
inmihran, chhiat ni that
ni pawha neusan tûa
inchhungkhatna tichat.

Intâwī awm (v) awmpui,
inawmpui.

Inṭeuh, Inṭheuh (v) inrem
lo, inngihirgho, intai, in-
sawisêl, inngeih lo, in-
phun.

Inthāthen (v) thlâng taka
inthen, thuangtlem taka
inthen, tha taka inthen,
inrem leh lungni taka

inthen.

In ui leh âr (v) nupui pasal bik sawi lova duh duha inpâwng mutpui, 'duh duha inmutpui mai mai, ui leh âr ang maia duh duha inlû.

Invai lung hlan (v) inhlân chhâwng zêl, awm tlara thil inhlân chhâwng thliab thliab zêl or inpe chhâwng zêl.

Inzâwl biak (v) nupui pasal atâua inbiak.

Inzawlbûk thing fawm - (v) fimkhur lo tak leh samlam taka innei, hmuh hmasak ang ang samlam taka pawng neih rawk (nupui pasalah).

Invul tui chuh (v) inchuh lut lut, inchuh sek. hman hmawh taka thil inchuha phi chûk, chuhhelh tak leh hmanhmawh taka inchuh chûk chûk.

K

Kahpah (v) see "inkahpah"
Kah parual thlâk (v) Kah

rawn, inruana kâp.

Kaihza vêng (v) tha chhang dâl, thlawp, tanpui, hnung zui, tâwiawm, phungbâwm thlavêng.

Kaihza vengtu, (n) tha chhang dâlto, thlâwptu, hnungzuitu, tanpuitu, phungbâwmtu, tâwiâwmtu, thlavéngtu, chhangdotu.

Kalkham (v) kal tiṭhulh, kal ṭhulhtir, kal dâl.

Kam châng (v) ṭawng, thusawi, ṭawngchhuak, ṭhial, thil ṭhei, kam.chê.

Kam châng nghâk (v) ṭawngkam nghâk, ṭawng ka ngâi châng, aw-ka nghâk.

Kam chhe tleuṅ nâa hmang (v) pawimawh lo leh lo lam taka inbiak, inkoh lûmlâm mai mai, a ṭul vang ni lêm lova mi han biak duhd h saṯ thliab mai mai.

Kamkei (n) sakei Ht.

Kamkêu (v) ṭawngkam hmuh

sawihmuh, see also
"Tawngkamkêu"

Kam khá (n) tawngkam khá
thiur tawng, tawng bak,
thu vin, tawngkam tha lo.

Kam khat (n) thu tiêmtê,
tawngkam khat.

Kam khat (v) hâu, hâu
blek, zilh.

Kamrah (n) thil rahte, raw-
tuai, thil zung te, thil
kûng te leh hnah nêmtê
chaw anga ei leh rin
theih thlê hi.

Kamrah ring (v) chaw tak
ni lo a chung a mí angte
khi chawah ring.

Kamram (n) hmawmsawm,
chaw atâna rin si lova
ei mai mai chi.

Kam tam (adj) tawng tam,
tawnduh, tawng cheh, thu
rûk sawi chhuah hmang,
zêp nei thei lo, sawi chhuah
tul lo sawi chhuah hmang.

Kam thlum (n) kam tha,
tawngkam tha, tawng
hawihbawm.

Kam tlawm, Kam tlêm
(adj) tawng tlêm, tawng-

mawh, tawng tam lo,
ngáwicháwi.

Kam tha (adj & n) tawng
kam tha, ân nêmtê, kam-
thlum, tawngkam nêmtê.

Kam tha bmu (v) áwka
tha hmu tawng tha bmu,
biak that hlauh.

Kam tha hmu lo (v) áw-ka
tha bmu lo, tawng tha
bmu lo, biak that hlauh
lo, thu tha bmu lo.

Kángdâr (n) hnang tah
lukhum, khumbau.

Kángfîm (n) ram ngaw vah
lohva káng, vah lohva
káng ram.

Kêng hreng (v) ram vah loh
káng bâng thian fáia lovah
emaw leipuiah emaw siam.

Káng hrilh (v) in káng
avanga awm ni khâm.

Kángvâr (n) nipui, ram
kau hun lai, lo bâl hun
leh buh tuh hun lai vêl
h', March chaw nu & April
chawhma, lam.

Kan inah sazuin khêl a
bêng = eitur engmah awm

lovin kan pachhia sazu
pawhin ei tur hmu lovin
a khêl a bêng, kau inah
sazu pawhin ei tur a hmu
zo lo.

Kârkalak zauh (*v*) laina
siam tam nâna, man eitu
siam belh, mi hrang deuh
bulbala siam, laina siam
tam nâna mi hrang mau
eitua siam.

Ka sa maw nuar = Ka
sakhua be sualin ka ti-
nuar em ni? Ka Patbian
a nuar em ni? Ka sakhua
a nuar em ni?.

Kâṭawl (*n*) lûmkhûang,
kâwllau, laui.

Kaw da (*v*) chau, kuloho,
chauchhia.

Kawhlang (*adj*) rai lo, ruak,
no pai lo, (Rauah a ni
bik dêuh) kaw ruak.

Kawlâm (*n*) kâwlthei.

Kawi hrui chah (*v*) chat
bmuk, (Khâu pui chah)
rin loh hlâna chat thut.

Kawi kawm thin ang
(*Phrase*) inthurual ṭhap,
inlungruel ṭhap, ṭhil ri

ruel ṭ'ap.

Kawi lâm tlo = tlo
pherh êrh, tlo hrep, rin
aia peih rei, bân nachâng
hre lova tlo tlat.

Kawilêng (*n*) kawi Ht.

Kawilêng chhai (*v*) inkawi,
bab, inbnawk.

Kawkva (*v*) dâwng, chan
nei lo, hrilbai, lolam
taka hun hmanq rala ho
taka awm.

Kâw la awmlâi (*n*) natna
Ht.

Kâwla falâm zin ang =
Tum lâwk leh hriat lâwk,
ua awm lova zin thut.

Kâwla ni chhuak chhiar
(*v*) ni tin pelh lo, tûk-
tin, tûk pelh lo.

Kâwla n chhuak chhiarin
(*adv*) ni tinin, ni pelh
lovin, tûk tinin, tûk pelh
lovin.

Kawlâwk (*v*) tâng, khuah
khirba awm.

Kâwlchawr (*n*) lâitêl, tel-
pui.

Kâwî chhuak (*adj*) vai
kut obhuak, kâwla siam,

kháwl ohhuak.

Káwl fung (n) selê, ram-sial, rauri.

Káwlhnám (n) káwl chem, khandaib (chem-sei).

Káwlhráwng (adj) vahvêl-chák, vahvêl hrát, huang tâu: zah leh hlahh nei lo, zahpah leh tih nei lo.

Káwlhrei (n) hrei, breipui Ht.

Káwl hren thir (n) kawl Ht.

Káwlkalh (v) Enr. inkáwl-kalh.

Káwlkei (n) sakei.

Káwlkûng (n) káwl, lén-káwl, káwl bul, káwlráwn.

Káwl ngo (n) káwlhíwk Ht.

Kaw lo (adj) chut, veng va lo, ohhawí, chhaw.

Káwlráwn (n) lénkáwl, káwl bul, káwl, káwl-kûng.

Káwl tú (n) tutblawh.

Káwl tú chawí (v) tutblawh keng, tutblawh sin, tutblawh chawí.

Káwlva lénchham hla-

tak, ram hla tak, hmuh phák loh, vakáwlin thlawh cháwl lova a thlen phák lohva hla, sava thlawh thlen phák loh.

Kaw na kal (v) kawelhûng na nei kal, ding ngil (char tha) lova ngual taka kal dêm dêm.

Kawng awh nei (v) tang-kaine nei, nihna uei, tan-na nei, hda nei.

Kawng ba hlim (v) kawng sâm fai, kawng diptu sâm fai.

Kawngkal (n) kalhmang, tihdân, awmzia, zel.

Kawng ba (n) kawng kâm, kawng sîr.

Kawng kam taitaw ang pân thluah, pân ugh, pân tûam reng mai.

Kawngka sula māk (v) nupui tûr dang hruai lût gubhala nupui māk.

Kawngpuí siam (v) sa tihhlut theib nana khawtlâng thawí (Kah, awh or man etc) ramsa tihhlum lama khawtlâng

hmuingil nâna inthawi
/sakhaw biakna.

Kawngruh (n) kawng tum
hlui.

Kawngtum (n) kawng, kal-
kawng, khn. "Tumkawng"

Kawnkaw (adj) tlabal, tla-
chham, pachhia, rethei,
engmah nei lo.

Kawpchawi (n) tuak,
kawp, inkawp, khn 'Nupa
kawpchawi'

Kawr (adj) ohêr, (n)
Bengali, silhên hâk chí.

Kawrchhe mâula (n) Be-
ngali mau la.

Kawrnu, Kawrnu lêng (n)
thereng chikhet hming
(A hram ri hi kawr nu
(Bengali nu) zai aw-fawn
'ri an... an briat avangin
hm... h... puta a ni)

Kawrsatinthang (n) sakawr
'Ht.

Kawrpui (n) vâipui, Hin-
dusthan Ht.

Kawrsathang (n) sakawr
Ht.

Kawrsun hlu (u) Bogori,
Borai.

Kawr tawng hâk (v) puan
zakhnuala sina ding lam
hmâwr kokiab bah liama
hnunglama suih.

Kawt hmun (n) Buh hrai
hnib chin theihna hmun.

**Keh thei dawm taka
dawm** (v) duat êm êm,
dimdawi, dimdâwi taka
enkawl.

Keipui sa hauh (v) hauh
bik hlur, kawmpui khur,
hauh hlur.

Kôlchal mang man = mu-
mang aug chiah a taka
thil lo thleng, ngialogan
taka mumang anga thil
lo thleng, mumanga thil,
lmuh ang chiah a taka
lo thleng.

Kêl bang liak ang vat vat
— rang taka tawng vat
v, tawng rang vat vat.

Kêl al pal nâwk (n)
kêl chung a nêk, nêk zawi
zawi.

Kêl chí wí ang = thial leh
ei nei reng mai, kam
awl lai awm lo, inthial
renga khawsa.

Kêl dái dan = Kêl intlat
pawh phák, inbnai, huái
tê, khaw inbnai sawina.

Kêl dâwi rual (n) Kêl in-
thawi gâna bman rual.

Kêl e áwl (v) ti lotu
-ange áwl ta zâwk blauh,
thil intiupui a neitu
zâwk áwl ta thên. mi
thil tih lai han tãnpui
laia a neitu zâwkin tih
tum ve lova áwl ta blaub.

Kêl tawn phelk ang =
kal ngâi vat (thil tih
zawh or tih tûk or fi-
blim ve cha kal ngâi
vat bi)

Kêlphung chaw hmu lo
tlái = páwug tlai, blawh-
ting si lo, tãnpkaina
awm baw si lova páwug
tlai eathah mai mai.

Kêlphung tap chim hmu
ang = beisei nei rûa
kalna ngaia kal sek or
kal tlut tlut,

Kêlpui nau vel ang = pa
tuara awmngailna hre
lova rûa vân ruai.

Kêl sam to (v) sam tûak,

lu tûak.

Kêl tar ang = Chiang tak,
langsar.

Khabe liamchâng (v) zâr
zo tuma ngâk (châng),
ei bâng zâr zo tûr
châng.

Khabe sêp thiam (adj)
tawngchaw thiam (khn.
“Hmui thewthi m”)

Khaihlak kâr (n) kârlak
lái, kârlak chhûn, chawh
rih chuung, quatlak kâr.

Khaihlak lovin (adv)
chawh awm lovin, ba-
hahna awm lovin, chat
lak lovin.

Khaipâ (n) pupâ, hotu,
hruaitu, zãzaptu, lû.

Khaipuipa ber (n) hotu
bêr, puipabêr, hruaitu
ber, zãzaptu bêr, lû bêr,
tûpâ ber.

Khâl (n) inthawina chikbat
bming, rau kháltu
ramhuai chikbat bming
(v) khawihvel, sawise.

Khalh (v) unau pahnih
pathum zinga upaiu nupui
an neih dâwn in nula nu

leh pain "I náu sialin
koi (k) aih e' an tihin
man b. t. ata sial (Rs 40/-)
ohu a' nau nupul' neih
bmaa pék tur a' ni a, pe
lú'se'a a' náu nupui man
tura mi ohu lák sak
th. ih a' ni (chutiangalo
inrem an nih ohuan).

Sham (v. tr) tithulb, thulh-
tj, dāl

Khâm ràng sen vung (n)
khâm ropui Ht

Khartung (n) kawngkhâr,
kawngkhâr pawr tawha
hawn chi, kawngkhâr tlang
chi Ht.

Khartung ritleng (n)
kawngkhâr Ht.

Khartung ritleng sâwn (v)
kawngkhâr kawug, kawug-
ka, hawng, Ht.

Khartung sâwn (v) kawng-
khâr hawng, kawngka
hawng.

Khayyar, Hmeichhe
kawngohih chikhat hming.

Khaukhurh (n) thlân khâr.

Khau (n) khau Ht

Khawhâw thawven (v)

engmah n. si lova pawng
thawven, pawng thawven.

Khâupul chah (v) chat
hmuk, chat hmurb, tla-
chham dêr, rōth nei lo,
tlachham dêr awm thut.
khn "Kawi hrui chah"
"Vānkāi hrui chah"

Khaw bāwl (v) sa thah
lama hmuingitaa atāna
khwtlānga inthawina.
khn: Kawngpui siam.

Khawchân (n) chhawhāfā,
arsi thlāwk.

Khaw êng hmu phāk =
mi ningkhāwng hre phāk,
nikhaw hre phāk.

Khaw êng zah (v) mi
hmuh leh hriat hlau.

Khaw êng zah lo (v) mi
mit hmuh pawisa lova
thil sual ti.

Khawhring (n) ramhuai
chikhat hming.

Khawhring thāw ang =
dam, ngah viah, chawp
leh ohilha dam viah,
(damna tūa, thil eng-
mawh tihin).

Khawhring thian or thiar

(v) khayhng, tialung-
aw nana, chaw ei dawna
obaw tlengpak hran.
Khawlai fa (n); sawn.
Khaw mawng ping (n)
khaw kilahawr, khaw kel,
kawngpu tlawh loh khua;
khaw kâr kawugin a thil
tiang loh khua.
Khawn (v) dawt, fawp,
dawnkawna zu fawp, in.
Khawnbawli (n) lai zu-
khawn tûr rêlbawltu,
lai zukhawn tûr bawli-
vêltu, lai upa, lai rorêl-
puitu, rorêlpuitu, hnung-
zuitu, lalin a rorêlcaa a
biakrawn - vêl atâna a
ruat.
Khawnbawli min. (n) khawn-
bawli znga lûber, khawn-
bawli hotu, lai rorêlpui-
tu znga hotu ber.
Khawngai fa (n) mi rethei,
mi riangvai.
Khawn tesep (n) thil
khawn neuh neuh.
Khawn thiang (n) zu bêl
khata a fawhna pabnih
vâhâ mi pabnih a

tuala fawh (khawn).
Khaw nû khaw pâ (n) khaw
hotu, khaw hrueitu, khaw
ohhûnga zâizâptu ber,
khaw awptu, khaw rorêltu
Ktawpal (n) tlûk thutna,
phûng zâwi ang deuhvêl
tlûk thutna (khaw =
Pathian eg. khaw pal =
Pathian pal.)
Khaw ram chhimbuk ang
= mahni chauhva khaw-
har taka awm (thu)
ngui lup.
Khaw sâu kum (n) khaw
khen kum, khaw that rei
kum, ruachtu tlêm kum.
Khaw serh ni (n) khaw-
tlâng inthawina avânga
khaw ohhûnga mikhael
luh khap ni.
Khawthlang nang khawh
(v) a hîmawr & chelha
palt'bingbilet tawp tawp.
Khawthlang lunglên (n)
hun kel tawh (hmanlâ)
thil ngaihtuah lunglên:
ngaih bik mûmal awm
chuang lova lunglên.
Khawvar lamwarsang =

khát phuar, ram tîna
awm phaub phauh.

Khawzîng (n) Pathian,
Pawi - kovin Pathian
hminga an vuah, Pawi-ho
Pathian hming.

Khawzo slahthing (n) zo
thingzia, zo thing Ht.

Khêlbêng (v) (1) ran inlei
emaw, man aia pawm
emaw, a neitu tûrin a
ran hmêl bmuh chian
or en chian. Chutianga
tih hnuah chuan a thih
leh a bo leh a sil thuah
a neitu hluiin mawh a
phur thei tawh lo, a
leitu vanduai a ni tawh;
lei pawh kuaise a leitu
chawi tûr a ni.

(2) Engmah ken (hawn)
nei lo, kut bêng, kut-
ruak, engmah nei lo,
hlawhchham dêr.

Khêl bentîr (v) ran in-
lei emaw man aia pawm
emawa a ran hmêl a nei-
tu tur briat or bmuh (en)
chiantîr. Hetiang hi in-
lei emaw, pawm emaw

hnuah a ran la, kái mai
si lote intih dan a ni
(Hetiang khêlben hnuah
chuan a ran chungah
kawng tînah a neitu thei
khân mawhpurhna a nei
tawh).

Kheng (adj) kel, kilkhâwr,
thengreng, pilril, fianrial,
fâl.

Khêng pui zun (n) khaw-
khen kuma ruah sûr tîa
dub lova khaw dura a
hming lek fanga ban sûr
siap siap bi.

Khiangâwi (v) Pasal nei,
khuandim, thlang khuan-
dîm, lam khiangâwi Ht.

Khînlung (n) búkna lung,
bûk lung.

Kho chhuan (n) ba bun
kho.

Khua (n) 1. Pathian
2. Mihring in leh lo neia
awmkhâwm nghehna
bmun.

Khua chuan (v) khua thîr,
khaw hawi.

Khuafûr (n) fûr hup, ruah
sur hun Ht.

Khuafûr hâwktui (n) tui-
hâwk, fûr tuihâwk.

Khuai ang khêl (v) a hun
pêl, peih, khêl, khuai hi
a lăk hun khêl a awm
avângin thil a hun khêl
hi "Khuai ang khêl" an
ti Ht.

Khuai ang lawina rûn (n)
in, chhuah leh luhna in
Ht.

Khuai chhâwn thiam (adj)
mikhual lawm ham, mi-
khuai biak thiam, mahn
ina lo kalte lo be thiam.

Khuai chhâyntu (n) mi-
khuai betu, mikhual
chhângtu, mikhual be lûm
lântu.

Khua leh vâng (n) khua-
vâng, mhrin, vêngtu
thiarau or Pathian.

Khuai thu thang leh er-
pân chuak = pân erpân a
chhuah bian a pân duy a,
chutiangin khua thu thang
pawh hi a pân duy a
a an, tehkhinna tawog
kaupheh a ni.
Khuai pâng zin, (v) zin

satliab, khualzin pang-
ngaia zin satliab

Khuandim (v) pasal nei Ht.
Khualkai (v) khawdanga
pasal nei.

Khuang cher bo (v) a chin
hriat lohva bo hma h, a
bona chin hriat lohva bo
daih.

Khuang chawwi thla (n)
October.

Khuang lova chái ang =
a tikiptu leh a mamawh
ber tel lova ho tak leh
nuam lo taka thil ti, tel
tûr ang tel kim lova
thil tib, a pawimawh ber
tel lova ho taka thil tib.

Khuangruah (n) ruah Ht.
Khuangruah pui sôr (v)
ruah sôr, ruahpui sôr
Ht.

Khuang ruang ang mai =
in leh lo din, tha peih
lova vak mai ma, in leh
lo n, het, nei lo,

Khuang, khuang lêng (n)
Pathian Ht.

Khuang lêng ruat =
Pathian ruat Ht.

Khuanu tuah rem =
Pathian sam suih, Pathian
ruata innei Ht.

Khua tlâi theh (v) chaw
ei dâwnah rambuai tih-
lungawi (til-tlai) na
tûra chaw tlêm pêk hran
or theh.

Khuavâng (n) mihringte
vêngtu tblarâu or Pathian.

Khuavâng kal lai (n) ti-
ti nak nak laia tawng ri
ohatlaka reh t̃hap lai,
tawng sap sap laia
tawng ri ohatlaka reh
t̃hap lai, tawng nak nak
laia reh t̃ak t̃hiap lai.

Khuavâng lai ah chhan
(n) chau t̃awk, chau
t̃awka khaw rêl, ham,
ohanpuai, lai ah ohhun
laia khuavângin ohan tûra
a ruat sa.

Khuavâng notê ang =
hmél t̃hatzia sawi uarna
a ni.

Khuavâng ri kham sa (n)
lo emaw huan emaw eto
eh, ierina remo âng sa
taka leilunga kawrtê

emaw lo awm bi, leilung
piauhmanga inrta remo
châng taka awm sa.

Khuavâng sam suih =
Pathian sam suih, innei
tûra Pathian ruata innei.

Khui (v) bâng, tlei, reh.
ngâwi.

Khumpui kai (v) thil suai
tih tuma mi khuma kai.

Khumpui kai man (n)
thil suai tih or tih tuma
mi khuma kai avânga
lei chawi.

Khûp thum hmu (v) mah
ni tûte tû hmu phâa dam;
mahni tûte tû pian thlenga
dam.

Khûrkhung (v) taptawm,
tawmin, pawn ohhuak lo,
ohhuakvâk lo, butual
lîm lo, butual ohlî lo.

Klîvâwngi nun = nun
âm, âm, neih keh chêt,
neih ohhun renohem awm
lova tlak ral duak duaka
khuwa.

Klmtlâng (n) pianbmang,
ruangâm, pianphung, hmél
hmaitlâng.

Kir lam ang lêt (v) kir
leh, lêt leh **Ht.**

Kir tiang rêt (v) kir leh
zai rêt, kir zai rêt, lêt leh
zai rêt **Ht.**

Kivá (n) vaki **Ht.**

Kori tu (adj & v) kawngro
sû, tangkajna nei, tangkai,
hman tlák, pawimawh.

Ko zân (v) tizangkhai,
tibahdam, chbawk zâng.

Kulcho (adj) ngawl, ngau,
chau, zal, kawda, rawih,
chau chbia.

Kulvá (n) vakul **Ht.**

Kulva rêng (n) vakul (lal)
Ht.

Kum chhir (v) kum zâwua
piang, kum indawta piang.

Kum khaw chawr lohna
= kumkhaw nikhua loh-
na, kumkhaw dinobhuah
lohna.

Kum sâl voi (v) kum voi,
kum tâwp, kum ral.

Kumtluângin (adv) kum
khuain, kumkhaw tlai-
tluain, kum tluain.

Kumtluang rân (n) chatuan
in, kumkhua in.

Kungkaih (v) inzawm, in-
laiohm, inobhúngkhat.

Kûrpul (v) tângnung, ohâ
wm, chbawmdâwl, tulpul

Kurung (n) kawr ohbe
thúk, kawr'chêp thúk tak

Kut bênga haw (v) kut-
ruaka haw, blawhchham
dêra haw.

Kut bêngin (v) kut ruakin,
engmah keng lovin, ken
nei lovin, engmah nei
lovin, blawhchham dêrin,
hawn nei lóvin.

Kutchâwi (n) thilpêk, lei-
tu hnêna pêk belh thl,
kuta thil ken.

Kût chi lo hawi = hril-
hai, beiset⁴ang lo, thl
a nih (awm) dân tûr ang
kum lo, vênga briihhaia
ho taka hawi vêl mai mai
(khn. "kût su lo hawi")

Kut hnung hmai liak (v)
Enr "Mi kut hnung
hmai liak.

Kut kawih (v) thawh ohh-
uab, tihohhuah, kuta tih-
chhuah, kuta deh ohhuah,
mahni thawh ohhuah.

Kutkem nei (n) rûkru mi, thil tônau rûk bhang mi, thil rûk zeub bhang mi.

Kût ni vângthla (n) kût hun lai, kût hun hi thla vâng lai (bial lai) a nih thìn avângin “Kût ni vâng thla” an ti a ni.

Kût sa lo hawi (v) kût nia sa ei loh chu brilhai thlak tak a ni a, chutiangin thil a nih dân tûr ang kim loh vanga brilhai taka hawi; belsei ang awm lova brilhai taka hawi, khn “Kût chi lo hawi.”

Kût thak hnawihna (n) vuak duhdah, duhdaha vuak leh bona awm, tih-duhdaha awm, nghaisaka awm, duhdaha mi kut thlakna.

Kut tual lei chham (adj) kut hna thawk thei lo, hna thawk thei lo, khn “Ram tui lei lo.”

Kut zala tla (v) mahni lak tûr ni tho si a nei-

tu thu emaw remtib emaw hun ngbak lova mahni thua la or ché, mi thil a neitu remtibna awm lova mahni thua ak emaw tij emaw hi.

L

Lahmun zawh (v) nawn leh ngai lova tum khata zawh fel hmiah.

Lai ah chhan (n) chan tâwka khaw rôl, chan tâwk, ham, (lai ah chhum laia chan tâwka khuavâng ruata lai ah chhum chhan).

Laichhuat (n) chhuat Ht.

Lai hâng (v) rilâm

Laihrui zawmpui = unau, unau piang hmun khat, lai tla khat, inchhangbung, pianpui unau.

Lai kan ah chhan = kan chan tâwka khaw rôl, (khñ Lai ah chhan)

Laikhual (n) mikhual, khñ “Chhngkhual” Ht.

Laikhual zin (v) khual zin; zin Ht.

Laikhum (n) khum Ht.

Laiking fa i.eih (v) enkawl
ngaihsak leh si lova fa
neih duab, mahni fate
ngaihsak lova aww.

Laiking pawnpuì tah tûr
ang = thil tih tum ùk

thiua thulh leh si thìn bi,
a tûl zual chānga thil
tum ùka a nêp ve leha

thulh leh si thìn, thil
tih tum thulh thulh mai.

Lailên huai man ang (adj)

thang mawh, thang thei
lo, (ferê, fek, pi, pisil,
pingchil, pingsil).

Lai lénna (n) tûal lénna,

khawlai lénna, lén vêlna
Ht.

Lailung (n) thínlung Ht.

Lailung dâwt (n) laifei,
silai fei.

Laisuih (n) lekhka, lekhka-
puan.

Lai tla khat (adj) brin
khat, piang dôn, piang
bmun, nu leh pa thu-
bmun, brin.

Laitual (n) khawlai, tual-
lai, kawt lai, sumtual Ht.

Laitual lêng (v) khawlai
lêng, lêng, tuallai lêng
Ht.

Lai chhek (v) rāwng taka
lal, thuneihla huang taka
lal, inluling taka lal.

Lai khâ (v) rāwng taka
lal.

Lalkaia daih vêl thi ang =
thil pakhat kawng hrang
hranga hman theih teub.

Lalmānga hlawh rawih ni
(n) ni rei ni, June 21

Lai mu khawi hawi (v) thu
ohunga miche vêl thlira
hawi voh voh, thu hawi
voh voh.

Lai sūtpui vuan (v) Lai
ina humhimna duh
(zawng) a lût, lai hum-
himna duba lai ina tlan
lût.

Lâm ang her (v) inher,
lêt, kîr Ht.

Lâm ang lêt (v) lêt loh,
kîr len, hnung lama lêt
loh Ht.

Lam bà (n) kawng kam,
kawng sir.

Lam ba hlim (v) kawng

Láwt (*adv*) fawr, chung
chuang, ber.

Láwt kái (*v*) a ber kái,
fawr kái.

Láwt lak, Láwt liah (*adv*)
fawr liah, ber.

Leh (*vt r*) in hmasaktir, in
tir hmasa, mahni chanái
mi dang in hmasak tir

Lehlama awr sena lehlama
awr dum (*v*) lehlam lehlama
thil dawn tuma inti dang-
lama inlan tawn, lehlam
lehlama tláktlum tuma
tlawn tawn.

Lei ang theihpui (*v*) briat
thiempui Ht.

Lei chhia (*n*) snal man
emaw, thil tihgual väng
emawa, sum leh pai chawi
hi.

Lei do (*v*) râl do, hmêl-
ma do, râl tú (*n*) râl,
dôrál, hmêlmá.

Leihmawng (*v*) duhsakna
blawh lo, Matlum lo,
ngaihuanna blawh lo.

Lei ko (*v*) mi rikü emaw
duhsa, emaw ya tupa zeta
atnatuin mahni sahima

or shiamahan tuma, ave
tihnata lohnan sheitu
bnêna tlan khutba thu
thlen hmasak (khn
"zualko")

Lei kuai (*v*) lei chawine
thlen, sum leh pai chawi-
na thlenfir.

Lei lawn mal zawh (*v*)
inehhannalehthian shhiat-
na awm miach dowa in
mal sual or heih.

Leipui fing (*n*) fânai tê or
zim tê sawine, lo fing aia
zim deuh, or fânai deuh.

Leiruanguam. (*n*) thlan
vûr pâwn magsa pâwnua
hâm leh hânthai pawh
awm thei ngai loya fâi bik
reng hman, thil phhâng-
ah zuang awma nio a
mih axangla: "Leiruangu-
tuam" vuh a, ei.

Lei se kaut (*n*) kâwn
thûk chêp tak. kâwn
thûk sim.

Lekiam (*v*) gûnêk, chhâwr,
hmang, phhuanvâwr,
chhuanvawlawj.

Lelthang (*n*) leh tê thereng.

Lelthang zai (v) lelthe kin
therenx hrâm Ht.

Lêm (v) mitlá, z'al, zâm,
dawí á, hêl, rím, ohhái, ít:
(otr) thínlung hip tuma
bea, inngaihzáwtir tuma
bei (nangchang emaw,
tawngkam emaw, chêt dân
emawin).

Lemlawt (n) mauphel tum-
rik theiha siam, thil tum-
rik chikhat hming.

Lênhawm (n) khuang Ht.

Lênhawm bêng (v) khuang
bêng Ht.

Lênhawm (n) kêl hmul
chum sena tawn buk,
râl thata mi lu hâwnten
an lya an tawn thin.

Lêng dawn (n) tleirawl Ht

Lênghawr (n) hnabthel, lo
hâl thara a vêla thing-
kûng hnab mei hliaw ro
tla (lêng thla) inhawr
khawm, hnabthel ro.

Lêng hnar mei (n) thuk
mei tək uai uai.

Lêngkêl (n) kêl, Ht.

Lêngkêltê (n) kêl notê Ht.

Lêng khaw thawng (v) lêng

vák satliab, lêng lêm, in-
tibharh nâna lêng' vák
satliab.

Lêng leh (n) aupa psal
then tawh emaw sên
tawh emaw hua inti
nula tlangvâl leh hâ.

Lênglep (n) hmuwih kaw-
kalha la zâ a dum, sen
leh vâw phan kua 'dai-
hâwl inthawinaa an tär
thin hi.

Lêngngha (n) sangha, ngha-
lêng Ht.

Lêngngha vângkhua (n)
tui, lui, li dil, tui-pui,
sanghate chênna hmun Ht.

Lêng rawlai (v) lêng satliab,
lêng vák satliab mei, mei.

Lêng-ui (n) ui, uichê Ht.

Lên kâwl (n) kâwl, kâwl-
bul, kâwlrâwn, kâwlrûng
Ht.

Lên kâwl ni (n) ni, Ht.

Lên lai (n) nulat tlangvâl
lai hun.

Lên lai chân (n) nulat tlang-
vâl lai chân (thil nuam
leh hlimaym, taka, tel ve
lo hi Lên lai chân nêna

tekkhinin, "A nuam
khwap maia a tel ve lo
chu Lén lái chān an ni
mai" an ti thin) thil
hikswm leh nuam tak
chān hi.

Lén tiak rual = inthi-
rual, inlungual, phaw-
khalrual, lungual thu
khat vua.

Léntu (n) hnim, hlo, thing
leh mām Ht.

Léntu awi thang (n) the-
reng, rengohai, leitē etc
Ht.

Léntu chhāwi (n) hnim,
hlo, hnim chhāwi, hnab-
hchhāwi Ht.

Léntu pul (n) ngaw, ngaw-
pul, ram ngaw dur.

Lénting khai ang (Phrase)
ngawhwa hre love awm.

Lian ak (n) choak Ht.

Lian chhūng (n) mi lian
chhūng Ht.

Lian dāng khuang (n) tui-
am dār chikhat, raw
puma a trui neia siama
thil tuirok hming a ni.

Léandovā sē chi tha ang

= berh fip fep chí pha
tak ni si bi

Liandovate unau ang =
unau inhmangaiha insem
(inphel or inbun) tham
loh nei love insem zēl,
inhmangaiha thil tē tham
leh tēmtham pawh insema
inphel zēl hi.

Liandovate unau saphāi
ril puah ang = mi hmu-
sit vāngā mi dūh loh ber
thil lungohhiat thiak taku
chantira awma mahseri
aia lo tha sēw aia a
chantirtu aia hawhting
(ding chan) zāw ta hāuh
mai hi.

Limngha, Limnghatē (n)
nghalim Ht.

Limik (v) changkang, leh
kang, zis awm, tha deuh
hmasawn.

Ling (v) tub, eg. Bāl k
ling = Bāl ka tub, Bā
hi a letlugr a linglet
tub (phām) a nīb avān
in "Tub" ti lovik "Ling
an ti Thāi dangh paw
an hmag thia, eg. Thā

chi ka ling = Thlái chi
ka tub or thlák. Dik tak-
ah obuan Bál ni lo thlái
chi dang a rap mû-shte
obuan "tuh" leh "thlák"
or "thla" hi hman a ni a,
bálah bian "Ling" an
ti bik.

Lơ hmang (n) brisêl nâna
lova thlâm hnuais lu-
thawina hming a ni.

Lua kôl sam to (v) lu
tuak, tar, upa tak, tar
tak, sam tuaka dam.

Lualthli (n) mittui Ht.

Lualthli far (v) mittui far,
mittui tja Ht.

Lualthli nûl (v) mittui bru
Ht.

Luang tu bek (n) thlob,
thlobtê chi.

Lu chhum bân chhum
huamin = thib huamin,
thib ngemin, thib pawb
hau lovin.

Lu hai thlák (v) mangan
thlák, buai thlák.

Lukkhung (v) 1. mi inah
mi belh tuma lût.

2. Hmeichhlaín innelh

duh a mipa ina (mi nû-
pui tûra) va lût hi
"Lukkhung" an ti. Hmei-
chhlaín pásala neih duha
mipa luhchilh, pásala neih
duha mipa ina luhchilh.

Luichhuk tumbû, Lui-
chhuk tumbu lêng (n) tum-
bû, luidung tumbû Ht.

Lukhawng (n) 1. nakin
hnuais la hláwkna, man-
hlána, thil emaw, mihring
emaw anmahni awm loh
hnu pawha la hláwkna
(manhlána), nakin hnuais
la tangkaina 2. Pulin a
tûte thib hnuais a tûte
laka Rs 5/- emaw, fel
emaw, a pabnihin emaw,
a sia tam emaw a lak thib
a ni, A tupa nupui neih
nia tualmel a khók emaw,
suma a tanpui man a ni.

Lukhawng nei (v) hláwkna
nei, tangkaipuna nei,
manbâ, manblána nei,
sawtna nei, tangkaipa nei.
Lu leta tang (adv) theih
tawpa tang.

Lu leta bel (adv) theih

pa'áwpa bel.

Lúm (v) tihlím, tiláwm,
phawkhlím, tihlímawm, ti
nuam Ht.

Lung bang sut ang =
thil . tih theih hláw loh.

Lung chhe vánkálin (adv)
lung chhe takín, lungchhe
táwp kháwkin.

Lung chhír (v) inobhír ril-
ru lámlet Ht.

Lung chim (v) lungawi,
lungni, lungdum Ht.

Lung chim takin (adv)
lungtlu zána kham takin,
lungáwi takin, duh ang
takin, lungni takin, lung
dum takin Ht.

Lungdi (n) lungduh ngaih-
záwng Ht.

Lungduh hral lóng (n) fa
duh láí, feh duhawm Ht.

Lungduh lenruái (n) theu
ruai dubawm, theuruai
ngainatawm Ht.

Lungduh tinkim = dub-
záwng tinréng, duhzáwng
engkim.

Lungdum (v, fr) lung, tiláwi,
tilungáwi, tilungoi, tiláwm,

lungawi, lungoi.

Lung ka duh = ka lung-
dub, thínlunga ka duh Ht.

Lung kual, Lung lai kual (v)
rilru kuai, thínlung kuai,
rilru híp Ht.

Lung laisuih (n) lung-
lehkha.

Lung lam vái (v) mangang,
rilru buai, thínlung chíai,
rilru o' íai Ht.

Lung loh siktui, Lung
loh tui (n) mitthi khaw
kawnga tukhur a ní. mít-
thi khaw kalkawnga hring
lang tlóng líama (pelha)
awm à ní à, chu tui
chu mitthi thlirauvin an
íp thín a, an in veleh
hnung lama kir leh an
obákna a reh tá thín a ní.

Lung pháng (v) thlappháng
thínlang pháng, Ht.

Lungphâr hmanhmanh (v)
pawngpaw chét hman-
hmanh, sáwt si lova
tawng chét hmanhmanh.

Lung thu kim (v) pathum
tlin. pathum tlinth,
pathum,

Lung tlu (v) lung ni, lung-
áwi.

Lu pân hna thawh (v)
zawm thaw taka hna-
thawk, bengtla lo taka
thil ti, na nei ni áwm
taka peih lo leh zawm
thaw taka hna thawk,
thawk tha peih lo, phual
taka hna thawk.

Luphan (n) lu ruh târna,
lu ruh târna ban.

Lu sôn (v) mittbi sôn, mi
lu sôn, mitthi ngái, mitthi
ngaih tuer, mitthi ngaia
tap

M

Ma (v) duh lo, bân, hnâwl
hluhlâwa.

Ma bil lo (v) duh lo bik lo,
hnâwl bik lo.

Mahni chan tâwk vân
zêmah — mahni chan chan
tâwmgai taka beih
theuhvah, mahni chan chu
tlin leh zo taka beih theuh
tôr

Mahni dawl chhê ei,

Mahni dawl sa ei (v) mi
tâna thil tha lo buatsaiba,
bre lova mahniina tih / ei
blauh, mahni thil tih dik
lo mahni chung a tla leh.

Mahni hmaifaina zawng (v)
mahni mawina zawng.

Mahni in far ngaihthaha
mi in far siam (v) mahni
hna tûl ngaihthaba mi
hna thawh sak, mahni
chhângkaw mamawh ngaih-
sak lova mi tâna inhmag

Mahni kut kawih = mahni
thawh obhuah, mahni kuta
tihchhuah.

Mahni mal chung a sa
chan (v) mahni hmasiala
inti mualpho, mahni hma-
siala inti khawlo mahni
inti bawhlawh, mahni
chung a tha lo tur thil
tih, mahni inti hmingshia,
mahni hmasial vânga in-
tihmingshiau, mahni in-
tikhawlo.

Mahni luak ei (v) mahni
sawichhiat hnu duh leh.

Mahni mawng hlím (v) mah-
ni intimualpho, mahn
mawi lohna tlang mah,

ni zakhlak také insiam,
mahni mawi lohna tûr
sawi, mahni insawi mual-
pho.

Mahní ngúm khák hmu
lova thiante ngúm khák
nuhsan (v) mahni mawi
lohna hmu lova thiante
mawi lohna nuhsan.

Mahní sahmim puarna
zawn (v) mahni nihlawhua
zawn, mahni hmaeal.

Mahní tana chakál
khawrh (v) intih káp emaw
intihpui emaw leh intih
sak awm lova mahni tãn
chawha thil tih, lûkáp
awm lova thil tih, mahni
puat chawha thil tih, mahni
haww nana bel, mahni
tana bel,

Mahní seh seh mual
hranh (v) mahni chappal
theab chu mahni tih tiha
tiha.

Mah riakin, Mah riak te'n
(adv) mahni chawvui,
mahni lekin, mahni ngawtin,
a malin.

Mah te'n (adv) mahni tain,
mahni chawvui, mahni
malin Ht.

Mai pār thlawn (v) thlawn
pui nei lova thlawn, eng-
mah chaw nei lova bang,
mahni zawmpui thil nena
inzawma leh inham-
huawihna nei miah lova
bang fei hlawl

Makmawh (adv) loh theih
loh, tûl.

Makpa hnam hrual chat
= inmakpãna tãwp,
nupui sãna nupui dang
neih leha m dang nãna
i: makpaa a hmasa nãna
inmakpãna tãwp or chat.
Nupui sũntuin nupui dang
a neih lãhin a nupui
hmasaa ohhũugte makpa
a uibna a tãwp ta hi:
nupui thiha inmakpãna
tãwp (chat)

Malin zawn (v) hmuin-
gãu zawn, thimuingit-
Patthiãnio a zawn.

Mal, riak (v) thilã thilã,
paib thilã, tuitthar, in-
mihruo, bãnao, dũb kũ,

má, hnáwl, hlaibhláwb.

Ma lo (v) ~~duh to lo~~, hnar
lo hnáwl lo.

Ma lo (adv) ~~ma to~~ lo, ngei
ngei.

Ma lovin (adv) ~~ma thei~~ lo-
vin, ngei ngeilin.

Mal tin mal za sáwm (v)
malsáwm tēuh, kawng
tina nasa tēka tihmui-
ngil, malsáwmna tihréng
dawntir.

Man bo (v) hmeichhia sum
chbush vek hnaah ama
duh thuin a pīsal inah
awm tūrin lūt leh se
man a nei tawh lova, a
man a bo a ni.

Mangnghilh (v) theihngbilh,
ngbilh, hai, rilrua theih
ngbilh, bre ~~tawh to~~ bmin
dēr.

Manghehate chhūng ang
(Phrase) ~~chhāng hte~~ emaw
pawho emaw inthūrua
nei lova mahui lum luma
lum.

Mangphan (v) ~~ma~~ hmaa
thil hmuh ~~ma~~, hriet
emaw, tih ~~ma~~, sawi

emaw mumanga hmuh.

Man leh mual (n) man,
(Hmeichhe man)

Man leh mual dèng (v)
man pe, man blān.

Man leh mual indōng (v)
man inpe, man inhlān.

Man siper, Man tang (n)
Hmeichhe man chhūng-
kh-t dangina an ei darh
(insem) thinte bi (eg
Pusum, Sumhmahruai,
Sumtang, Pa lal, Nau
puakpuan, Ni-ār etc).

Mau hāk (n) mau hmun
zush, mau hmun zuat,
mau hmun khêk, mau
hmun ri zâp; mau tām
lala tām ve lova aww
mau hmun.

Mau hāk ram (n) mau
hmun zush, mau tām
tām ve lo mau hmun.

Mau mit put (v) hmuh
nāna hmang si lova mit
neih or put, meng renga
hmu si lo.

Mauraw dāwn tuai (n)
mau tuai, raw tuai Ht.

Mauraw dung dawh (n)

đáp chhuat tah lohva
phah Ht.

Mauraw lén tiang (n)
mau tiang Ht.

Mauraw pám lêng (n)
pám, pám lêng Ht.

Maurua (n) mau, rua Ht.

Mausâm (v) hmuait, hmuai-
chhih, hmuai en khn
"N-usâm"

Mawi hawih, Mawi hnai,
Mawi khâi (adj) mâwi, tha,
thaa lang, lang mawi,
hmêi mâwi.

Mawk (adj) thim, hnim,
thim, dur.

Mawih (v) ti-â, rilru tibui,
ti-chi-âi, tihamhaih.

Mawng hlim (v) timual-
pho.

Mawng hâng (v) thu,
châwi, hahchâwi.

Mawng hâng hman lo =
thu hman lo, châwi hman
lo, thutaa hun nei hman
lo.

Mawng rit (adj) tho-thâng
tha lo, viak tha lo, zam
tha lo, taur fâm.

Mawng vawm ba ang=

thi-thi-thi tak leh hman-
hman chhâi bei chhên.

Mawng zâng (adj) tho-
tho-tho viak tha, zam-
tha.

Mei chhên (v) chhuao-
chham, chaw chhum tûr
tlachhama awm, chaw
chhum tûr tlachhama thuk
ruska mei alh t.lâwna
awm, ei tûr tlachham,
ei tûr nei to, ei tûr chhuma
vîl tûr nei lova mei alh
chauh en tûr nei tawh.

Mei fual (n) sial Ht.

Mei hur (v) kum tling lova
hur, kum tlin hmaa hur,
tleirâwi têt atanga hur,

Mei kawhin (adv) theih
tawpîn.

Mei nâh (n) nawhalh,
meitalh Ht.

Mei nei (v) huatthu tel,
thu-huathla tel, thu
thalo tel.

Mei sen (n) mei, thil tih-
chhiatnaa hmanna lamah
hman na pi Etn Mei sen
tuai, tuai hâla tichhia.
Me'nah thiak = eugnah

lovab ngai, ngaisang lo,
lâwngah lei, ngaidam,
ngai^{hiam}, ngaisam, eng
mah lo mai maiah ngai.

Mi chhông hung (n) mi
hung ohhông, chhông
rual, mi piang ohhông.

Mi fir (n) mi kawm, mi
nikawm: mi fmkhur,
thil ti mai mai lo mi,
mi chmilm.

Mi hrâng (n) mi kawh-
sen, mi huai, pasaltha,
mi huaisen.

Mi hung chhông (n) chhông
rual, chhông rual pui-
tling tam thuau. mi piang
chhông.

Mi kuhmûma pār (v) mi-
in arûka thil an tih
ohhuozawma mualpho,
arûka mi thiltih ohhun-
zawma a mualphova tang,
mi thiltih la langsâr lo
ohhuozawma a langsâr
a tang.

Mi kuta rûl kaw zen tum

Mi kuta rûl man tum
= mahui ngam loh mah-
ai hminga mi thitir tum.

Mi kut hnung timai liak
(n) mahui ngai tel vena
si vervêk tuka^{mi} dang
puh (hê) ohing mi, mah-
ui tel vena^{ohing} sia
thiante mawpuh bik
ohing mi.

Mim ang pianna (n) Pian-
na, piau leh marna, marn-
na, lo piau chhuahna.

Mi mir (n) mi nazawug,
mi naran, mi satlah,
vântlâng, mi tin.

Mim kût (n) vaium seng
zawha mitthi puala kûna.

Mim kût thla (n) Septem-
ber thla.

Mipa (adj) intipasaltha,
ohhel, intipachang, ro
rum, huai: zang zâw lo.

Mita hmawh^h kawm ang
Mita hmawh^h phûm ang
= en zo lo, en hlei,
ngaithei lo, ngaimawh
riau, tihkian emaw, kik
kian emaw thuai atana
duh riâu.

Mi tâwnah = mi lakah,
mi hnêu^h

Mit chhîn tawk (v) thibna

tawk, thl, san khat mit
ohbin tawk.

Mit fū (v) ea, ep dub, mit
ngah, an reng.

Mi thal (a) mi nupui Ht.

Mit khat kār loyah (adv)
thawk leh khatab, thawk
khatab, reng takin, rei
lo tōah.

Mit mei (v) enthla, vêng,
ngaihven.

Mitmei (n) mit men dân,
mit men leh chēta rilru
tiblan dân, awm dân.

Mitmei en (v) mi men
dân leh awm dân en,
mi awm dân leh an mi
en dân fimkhur taka en.

Mitmei hmu (v) mi an
men dân leh awm dân
an lungāwī emaw, rem
tibna ~~emaw~~ phalna emaw
bria hmu.

Mitmei ~~hmu~~ (v. tr) awm
dân leh men dân lung-
nihna emaw, remtib sak-
na ~~emaw~~, phalna emaw
lantir.

Mit mei vêng (v) tib lung-
nih leh hlauya fimkhur,

mi hualzāwnga awm
hlauya fimkhur taka mi
men dân leh awm dân
en.

Mit sâng (v) nupui pasal
atāna mahui nihna aia
sâng zāwk zawng (tum)
nupui pasal tūra mahni
dinhmun aia sâng zāwk
neih tum.

Mitthi chhiah (n) mitthi
thlarau ei leh in ve tūra
ei leh in tūr thil dah
(chhih) hran.

Mitthi thlūk (n) nat thutna,
tlūk thutna, (mitthi thla-
rau tihthlūka ngaib a nih
avāng a ni.)

Mit tlung (v) hmuba lung
āwi thlāk, (thil tib leh
chēt dânh).

Mit tlung lo (v) hmuba
lungāwi thlāk lo, (thil
tib leh chēt dânah).

Mualhawih (u) kêl.

Mualkhang (n) mual dung
mual dang n aya khanna a
khampheia awm, mual
leh mual inkhanna laia
mual dung khamphoi lai.

Mualkil (n) Lal thenawma
awm lai khawnbawl, lai
in kil vêl tu, lai upa.

Mual zapui (n) mual tam
tak, bla tak.

Mual zu hûng (v) Râl lu
lâm leh se chhun khuang
chawi nia iubo atâna
muala zu hûng.

Muang lei (n) hmun râl-
muang, râlmuanna hmun.

Murakek (n) hmasâng,
hriat phâk lohva rei
tawh, tuan leh mâng,
hmâkbawsâng.

Murakeka khuang chawi
lai = hmânlai, hriat phak
lohva rei tawh, hmasâng,
hmakbawsâng.

Mûrvâ (n) vamûr Ht.

Mu tân (v) tâna chin, thlen
theih bâk chin, tih theih
loh chin, barsatna chin.

Mut mawhah lâ, **Mut**
mawha lâ (v) mut theih
loh nâna hmag, mut
hilh theih loh phah,
mut ngihh theih loh
phah.

Mut mawh hnâr mawh

= mut theih loh, mut tui
loh, muthilh theih loh
leh mut tui theih loh,
lungkhamna,

Mut mawh hnâr mawha-
la or nei = muthilh theih
loh nâna hmag, muthilh
theih loh phah, mut tui
loh nâna hmag, lung-
khamah nei.

Mut pui (v. tr) pâwl, bel,
ti, lu.

Muvanlai tlâng zâwl her
chhuahin (adv) kual ehho
zêlin, a sîng lam pana
kal kual ehho zêlin, inker
kual ehho zêlin.

N

Nahawm (adj) chakawm,
duhawm, itawm.

Nâk nâ (v) hlâu.

Nâk na lai (n) blaubawm
lai, hmun blaubawm lai.

Nakthâi (n) vawiin ni a
tauga chhiar tana ni a
na ni.

Naktiam (n) vawiin ni
atanga chhiar tana ni a
(nga) na ni.

Naktip (n) naktûk tûk

leh, vawin ni a tanga
ohhian tana a ni thumna
ni.

Naktip nakthai = tûk
leh lawkah, nakin lawkah,
vawin a tanga ni hnih
nithum hnu lawkah.

Nak zân (n) naktûk zân.

Nâp (v) dub, obâk, it,
khn "Nahawm"

Nâu fâ (n) fâ, fanâu Ht.

Nau fa dâwntuai (n) fâ,
nauno Ht.

Naunâwn, Naunâwntê (n)
nausên, nautê, nausêntê,
Ht.

Naupang tui chông hlim
= pawng hlim, tawng-
taw hlima phul blut.

Nau rilâm (n) feh-reh
sân leh obaw fâk hun
fâkâr lăi, thing phur haw
hun, zinglam dâr 10 vel.

Nâusâm (v. tr) hmusit,
hnuai ohhiah, entlêu,
khn "Mâusâm"

Nausên bang hlang (n)
nau no, nausên tê, nau
sên planghlim.

Nawhthuh (v) tham, tlawn

ru, a rûka tlawn na
thil pe.

Nawhthuhna (n) thamna.

Nâwizêl (adj) tê-nau, tê
tham, ningnêl.

Nê ek lo (v) a themtê
pawh tluk lo, khan lo, tek-
sa pêng tê pawh tluk lo.
or khan lo.

Neihfâka rilbâwmah (n)
neih ve rêng rêngah, neih
ve mai maish.

Neih thing lung khâwng
(v) neih zawng zawng
khâwk ral, neih zawng
zawng khawh ral (hm-
angral) inhmang zo, neih
zawng zawng sêng zo.

Neih keh chêt (v) ren nei
lo, engmah ren lo, nei
tam chêt ren lova chêt.

Nêl tlang (n) lei tlang,
hlum tlang.

Nêm puan (n) puan, puan
nêm, Ht.

Nêmrâng puan (n) puan-
tial, puan râng, puan.

Nêm tê'n (adv) nêm takin,
nêm tsein.

Nênte puan (n) puan

nêm, puan.

Nêu (*adj*) tê, tê tham,
engmah tham lo, engmah
lo, tê nâu, nâu.

Ni-ar (*n*) hmeichhe man
siper an nite ei (chan)
thin hi.

Ni chhuak chhiarin (*adv*)
ni tin, ni tinin.

Ni chhûn (*n*) chhûn. **Ht.**

Ni hman se (*conj*) ni mah
se. (Paw! tawng) **Ht.**

Ningkhâwng (*n*) awm dân
khawsak dân, zla.

Ningkhâwng hria (*v*)
awm dân hria, khawsak
dân hria.

Ningnêl (*adj*) tê, tê nâu.

Ningzû (*n*) zû, khn
'Chawl kai lo ningzû' **Ht.**

Ningzu dâwn (*v*) zu in
Ht.

Ningzu khâwn (*v*) zu in,
zu khâwn **Ht.**

Nipui sen sat lăi (*n*) ni
puí zual lăi, nipui khaw
lum zual lăi.

Nipui thaw (*v*) nipui thleng,
nipui lo thleng.

Ni sen sa hnuaiah (*adv*)

ni sa hrehawm hnuaiah.

Ni tla vânvualin (*adj*) ni
lêng zakin, nllêngin, ni
tlâk thlengin.

Ni tumtawi (*v*) ni hman
ral nawm nâna thil eng
emaw ti.

Ni vawm (*n*) ni-âr, hmel-
chhe man tang nian a ei
thin hi,

Ni vui (*v*) ni lênga muhîl
lova meng, ni tlâk thlenga
muhîl lova harb (nau-
pangah)

No lêng (*n*) zu semna no,
zu in tur tehna no hming
"Tum sik no" âla tê deuh.

Nuam (*v*) duh, chăk **Ht.**

Nuamsip bawl (*v*) nawm
chenna siam, nawmsak
bawl, hlim blawpna siam,
(A tha lo lama hman)

Nuamsip chên (*v*) nuam
chên, nawmsak bawlna
chên, (A tha lo lama
hman a ni)

Nu chênbeh (*n*) nu tawî,
nu hniam, nu bêm.

Nu chhûr (*n*) nu tling, nu
putling.

Nuhnûn (n) thingfangbma,
(khn "hnhnhn")

Nû hnûn (n) nû hnûtê. Ht

Nû hnûn tui (n) nû hnute
tui Ht.

Nu hri (n) inthawina chi
khat bming, ruak lo (rai)
thâwina a ni, ârin an
thâwi thin.

Nui hawih = nuih mawi Ht.

Nûl (v) hru, nâwt, tât.

Nûl (n) dâi tlân a châwm
theihna hmuna huan, dân
nâranin luipui kam thâla
thij chin theihna a pi.

Nulât tlangvâl sakei tin
khuh = sakein mi a, tih-
natna a tin zum a khuh
pil angin Nulât tlangvâl
laia thinchhiatna inthup,
nulât tlangvâl laia ze
thv p.

Nungchâ (n) thil nung,
nupna rel.

Nun phung (n) nun dân,
piampui nun dân.

Nun va lai (n) vânglâi,
thât lât.

Nupa kawp chawî (n) nupa
tuak klat, nupa tuak,

nupa inkawp, nupui leh
pasal inthlawp.

Nupa rek (n) fa la nei
lova nûpa chauhva awm.

Nupa tâng then (n) nupa
thihna avânga inthen,
thihna avânga nupa in-
then, nupa inthen.

Nuphal (n) mahni nupui-
te laizawn pasal, mahni
nupuite unawnu pasal.

Nutar (n) Pâwi sakhuua
inthawina chi khat bming

Nutar hmang (v) A chung
sawi ang khi hmanga
inthâwi.

Nu-thai (n) tawng pang-
ngai sh chuan Hmeichhia
or mipa lo tihna a ni,
hlauh erawh chuan
hmeichhia tak sak a ni.

Nu thûri zuam (v) pawng
zuam.

Nu va-lai (n) nu vânglâi,
hmeichhe vânglâi.

P

Pachhe kum tiam (v) nak-
kum chu tia thât zâwi
beiseja kum tiam lo thâw

eng ni chuang lova (bei-sei ang) tiam sawn leh
 ̣biua nakkum chu, ti kum
 tin mai.

Pachhiat kum (n) thlawh
 hma ̣that loh kum, Buh
 bâl ngah loh kum, hau-
 sak loh kum.

Fa chuau sual ang = tih
 laklawta bânân mai
 theih loh, thu ban tiha
 bânân lawk h rsa.

Pa dêr lum (n & adj) pa
 ohhawih, pa â deuh, pa
 chut.

Pa dêwp (n) a pa ni si, a
 nu knawsaka khawsa, a
 pa nisia chi thlah thei
 lo, or a nu pâl thei lo.

Pahmei (n) nupa chuba
 khawsa, ram lam hnaa
 thlawp theitu la nei lova
 nupa khawsa.

Pahmei fîng (n) nupa
 thlawh tâwka zâu.

Pahmei tlai (adj) mi
 pahnih pathum tlai tâwk,
 chhûngrual tlai (kham)
 sia tlêm deuh sawi nâna
 bman a ni.

Pahmei zanriah chhum
 hun (n) zanriah chhum hun
 sia tlâi deuh hlek, tlâi
 dêr 4 vêl.

Paite sa kah = thil tiba
 hlawhtlîna, zawngohhanga
 tibna pangugaia tib leh
 toma kal nawn leh ̣thin.

Pakai sâ (n) bawiiu dân
 anga an pute hnêna an
 sa pêk (an in dan hnua).

Palai (n) aiawhtu, thu
 tlânpuitu, thu chah thlen
 tu atâna mi tirh, thu
 chah phurtu, thu chah
 thlentu, puarak, mi busi-
 na kâra inremtir tûra
 beitu.

Palai bawngtê (n) palai
 Ht.

Palai thlâk (v) palai tîr,
 palai ruai.

Palal (n) 1. hmeichhe man
 tang pakhat hming, pa
 laichin ei ̣thin (Rs 10/-)
 a ni. 2. Moviu a pa atâna
 a zawn duha palal Rs 10/-
 eitu.

Palang (n) saidawium.

Pal hnifên (v) pal bul

thuam, pa bul thuab.
Pamānga bahzār (*n*) chhim
 thlang kil.
Pamham (*adj*) huam hap,
 obuh helh, dubām, pawm
 ham.
Pan lai (*n*) naupan lai.
Pān lovah tho a fu ngai lo
 = nihna deuh a awm
 loh obuan an sawi (puh)
 ngai lo.
Papêk (*v*) pe vek, vai pêk,
 (thil tih tûr lamah)
 hnawn bîk vek.
Pa pêl (*v*) lai duhsaknaa
 upaa (khāwnbāwla) siam
 tawh, lai phalna lova
 khawdanga pêm or bial
 branga pêm.
Pa pelh man (*n*) lai duh
 saknaa upaa (khāwnbāwla).
 siam tawh lai phalna lo
 va pêm laka (hnena) lalin
 Rs 40/— a phût thîn a
 ni.
Parual thlāk (*v*) a ruala
 ti, ti rual thup, inruan.
Parva tui nun = inbau
 leh inbaual awm lova nun
 dân tûr ni awm rēnga

zilh ngai lova khawsa
 (awm or nung)
Pathian sam sui (*adj*) in-
 nei atāna Pathian ruat,
 innei tûra Pathian ruat,
 nûpa inkawp rem tak,
 rem taka innei.
Pâtîl (*n*) hmeichbia mipaa
 insiam, hmeichbia inti
 mipaa mipa anga inthua-
 ama khawaa.
Pa tung (*n*) pa hna thawk
 thei, hna thawk thei
 patling.
Pa tung awmna = patling
 awmna obhungkua, hna
 thawk thei patling awmna.
Pau (*v*) tawng, hrām (*n*)
 tawng, thû.
Pau chham (*v*) sawi tûr
 tlachham.
Pau khauh (*v*) tawng khauh,
 thu khauh sawi, tum
 nghet, tum rub.
Pau zo lo = tawng tlēm,
 kam tlāwm or tlēm.
Pawh chhiat (*n*) hlo thlawh
 hnubhūng ber.
Pawh chhiat lai (*n*) hlo
 thlawh hnubhūng hun lai.

Pawh chhiat lêng dêr (n)

blo thlawh hnuhuông ber,
blo awl tawh thlawh
puat puat hi,

Pawi fak (v) hmai chhana
fak, mi anmahni beng
briata ngialngan taka fak,
hmaihmaa ngialngana
fak.

Pawi pusum têt (v) la
tawk, chang tam, têt theuh

Piwl kût (n) buh seng
zawh (pâwl tlâka) khaw-
tlang ruai thehna.

Pâwl kût thla (n) January.

Pâwl tlâk thla (n)
December thla.

Pawmzam (v) thil a nih
tûr ang ni mang lo, a ni
anga pawm; thil a nih
tûr ang tling zo lo si, a
tling anga pawm mai.

Pawngpawrawl ûm ang,

Pawngpawrawl ûm tun
ang = thu thei lova mu
mu mai, thutung peih
lova mut or ngheh tûr
duh ruai mai sawi nân
an hmag thîn.

Pawngsen tlaivâr = Tui

lo taka tlaivâr, nuam ti
lo chung a pawng tlaivâr,
a nawn vâng ni lova
tawngtaw tlaivâr.

Pawng sual (v) Hmeiohbia
an duh lo chung chung a
mutpu tuma tha thawha
beih hi.

Pâwt (v) hrâm, tawng,
chuáp.

Peipung (v) sumdâwn a ti
pung; tipung; sumdâwn
emaw, pûktîr emawa ti-
pung.

Pêm buh bel = pêm thar
buh leina tûr thil, buh
nei hnêna thu neitu-in
an bel (hnawu) thîn hi;
inbel chawt, hnawu
chawt. Pêm in buh a leina
tûr sum buh neite hnêna
khaw hotuten an hnawu
(bel) hi.

Pêk sa chang (n) man
pêk sa kîr lova, bat sawi
baw lova nupa inthenna
dân.

Pêm thei lawh = a hnu
lam pawisa lova a zârâ
thlâk

Peng (n) ch'ûl.

Peng tia (n) ohbûl tia.

Pengtâwng (n) Enr.
"Pengtâwng"

Pengtâwng (n) zu da tawh
lam, thil a fir ral hnua
ada tawh lama hi.

Per ngo (n) raw phel vih
kûl, saughal hlaui a tâna
vâuva raw phel dai anga
vih kûl fur.

Phai khaw cham dôl (n)
phaizâwl Ht.

Phai khaw hlûm (n) phai
tlâng hlûm, lui phia
tlâng hniam or mual
bâwk.

Phai khaw ram loh (n)
phai ram.

Phalrai (v) tlâng phal,
tlâng zâr.

Phanchang (adj) upa.

Phâng lovin (adv) lung-
phâng lovin thlaphâng
lovin hlaui thâwng lovin.

Phâr vui hrai (v) hrai
hneh vak, ei sên loh
khawpa hrai, huiangbnâr
taka hrai.

Phaw khai rual (v) lung-

rual, inlungual, inthua-
rual, thu khat vuua
cheho, lungual taka
cheho, lôn thik rual.

Phawsial (n) phâw Ht.

P'hei (n) ke Ht.

Phei khai (n & v) ke pên,
kalchawi.

Phei khai rual (adj) ke
pên rual, kâl rual, lung-
rual, inthurual, knn 'Phaw
khai rual.'

Phei khai zâng (adj) tho-
thâng tha, viak tha,
mawng zâng, ke pen zang,
ngai chak.

Pheisen (n) sipai, sepoy,
Mizovin spai an hmuh
hmasakten pue khawk sen
an bun hlawn avângin
"Phei sen" (= "ke sen")
an ti a ni.

Phelrua (n) rawphel Ht,
Phôngphe lêng (n) P'ông-
phehleph Ht.

Phil (v) talh rû that rû, a
rûka talh (mi ran)

Phil hmang mi (n) talh
rûk ông mi, talh ru mi.

Phingchil = chil nawm-

nah.

Pho ro hun (n) lo vah
zawha a i pho ro hun.

Phoruang (adj) ual âu,
langsâr, khuh loh tuam
loh, saruak, filh.

Phuisui (adj) fankim, kim-
chang, changtlunz, ma-
mawh nei fankim.

Phu lu bat (n) naupangin
lu inohûl thur sak tawna
inûma an infiamna (Enr.
"inphulubat")

Phunbûng (n) bûng Ht.

Phung bawm (v) puibâwm,
tanpul, pui, chhawmdâwl.

Phung châng (n) chí-kuang,
chí leh kuang, laichin,
chipui, chhûngkhatpui,
laichin unau. khn. "vua-
vâng"

Phûng hmuh (v) hmu
thuak, Chiang lo taka
hmuh, hmu vuai, hmu
riai rui.

Phung leh châng (n) phung
châng, chí leh kuang,
chipui, laichin, chhûng-
kbat, laichin unau (kh
"vua leh vâng")

Phunglêng (adj) nârân,
sâtliah, mai mai, tuallêng.

Phûnglûng (adj) butut,
buluk.

Phung rual (n) laichin
unaute leh thenrualte,
chhûngkhatte leu theu
leh rualte.

Phung thlû (v) zîr zo tûr
nem ni khuaa laichin
unaute cunga that chhu-
ah, chhûngkhatte ngaihs-
sak, chhûngkhat leh lai-
nâte ngaihsak.

Phûng velh ang = val
velh ang, pung hlut, pung
tulh tulh, pungkâwm
hlut.

Phûng zinga piring vawrh
ang = inchau lo, inchuh
tai duak duak, inchuh zo
duak, inchuh sup sup,
mi dubzâwng tak awm
rei hman lova inchuh zo
duak duak.

Phun lung (n) lung phun
Ht.

Phurh (n) tangseh zâwng
hri

Phurh hlân (n) Êm (Êm

leh thil phurh chi rêng
rêng) thil phurhna hman-
rua, Etn Em, Bawm etc.

Phusá (v) chê, cheehang,
che vêl.

Phut khat (adj) fing zân
lo, chhawib, chut, mi
pângngai rilru chen pu lo.

Pial lei (n) lei **Ht**

Pial lei khâr (n) thlân

Pial lei thuah riat (n) lei
thûk, lei ril, lei chhông
ril.

Pialral (n) mitthi klua,
thlarau khawvêl, Paradise,
mtthi khaw kawnga Pial
lui râla thlarau chawhna.

Pial rem (n) lungdawh
lung rem, thlân lung rem,
dawlung.

Pian leh mûrna (n) pianna,
pianna leh nhna, pianna
nu leh pa, thlahtu, pian-
na hmun.

Pian to tha (adj) hrisêl,
pian tha.

Pilril (adj) hlâ, hla tak,
ram reh hla tak.

Pingpei (v) vâk rawlâi,
pawng vah vêl, taihai,

teihai.

Puak te vêl (n), Hmân lai
1946 hma lamah chuan
sawrkâr mi bial fang
thawmhnaaw (pûak) hi
mi chheho phurh sak zêl
thin a ni a, Râfisi zin
puak ewaw, vântlâng
phurh tham loh, m
p hnh khat zêlina phurha
a indawta a khaw vêl
chhuak inchhâwkâ pî urh
thin a ni a, chu chu
"Puak te vêl" an ti.

Pual chang kaw (n) sikeil.

Pual hrâng (n) vapuâl,

Pual lawi (adj) tlâng pang
zo vak lo, (tlâng pang
sâng vak lo hman v k
baw si lo hi vapuâl
thlâwk vêl lawi lên duh
na a nih vâng a ni)
ram zo vak lo, tlâng
pang phuar vêl, Râwl-
khang chung deuh lai
vêl.

Puallênga (n) tlangvâl **Ht**.

Puallênga thlang tla ang

(Phrase) thil a chbiat a
that a chanchin hriat

lehna awm lova pil blen
vang vang.

Pualva (n) vapual, pual-
hrâ g H't

Puan ang bâng (v) bâng,
tawp

Puan chhe hnangkhai (n)
puan chhua hmin thak
loh puon chhe tawp.

Puan ngo zawh dêr (v)
tih tua zo fel dêr, tingtla
dêr, ti zo dêr.

Puan vawm (v) puon pe,
puan sin tur pe.

Puar ak (v) tnpui, briatpui

Pûr ak (n) tanpuitu, nula
beih vêlnaa tanpuitu; mi
inzâwlbiak laia tanpuia
an thu bretu atana mi
lruai, nula leh tlangval
leh an nu leh pa karah
te an inneih theihna tûra
buaipui vêtlu or an in-
bmangaih nâna sawipui
emaw tanpuitu, thu bretu
atana thuihruai, palai.

Puar ak hna (n) puitu leh
briatpuitu nihna hna.

Puarin tām a hre lo ⇒
mi nuam sain mi rethei
dinhmun a hre lo, Mahni
ngei nih ve loh chuan
mi dinhmun barsatna a
hrit theih loh.

Puini (n) thihna, mitthi
khua Ht

Puipâ (n) hotu, hruaitu,
zaiziptu.

Puiraw dâwntuai (n) raw-
tuai, rawpui tuai Ht.

Pui raw zik (n) rawtuai,
rawpui tuai, rawpui zik
Ht

Pui rua (n) rawpui Ht.

Pui sai (n) sai, sâipui Ht.

Pulung (n) vaimim den fai
loh a puma chhum.

Pupangliah (n) vun thaka
val zau telh telh chi
(Ringworm).

Pûr (v) ban, tawmpui, dil
(khn "Hnik")

Pûr (n) zûn, zûn lêng, zûn
zâm, ngaihawmna.

Pûr (n) bub or ei tûr thil
neih lohva mi dang emaw,
khaw dang emaw, ram
dang emaw ata lei hi.

Pûr chaw (*v*) khaw dang
emaw, mi dang emaw
hnên ata ei tûr lei.

Pu sa chawn (*n*) pu sa ke,
pu sa.

Pusum tôl (*v*) hui vak,
chang tam, la tawk la tawh.

Pu thing thiah (*n*) Enr.
"Thing thiah"

R

Rahbi chhu, Rahbi siam
tha (*v*) dinhmun siam tha,
tanbmun siam tha.

Rahbi tiêu (*v*) che sual,
dinhmun nghet lo, tan
ohban tiêu, che fuh lo.

Rai kan rah = kan fa-
brah Ht.

Rai rah (*n*) fahrah Ht.

Rai rah riang (*n*) fahrah
rethei Ht

Rai-bâng (*v*) bânzan, bâng.

Rai chhanah (*adv*) ral-
khatab, hla tak a tângiu.

Rai hrât (*adj*) indo luai,
râl do huai or hrât, lei
do huai, indo chak or hrât.

Ralkah (*adj*) inkâr blat,
kâr bla, inblat.

Râl kâi (*v*) râl do thei.
ral do ruai, râl do thei
chin, lei do thei, râl tu
thei, tleirâwl kum lî vêl.

Râl palh (*v*) tina palh,
hmêlma deha dek palh.

Râl pui phiar taka phiar
(*v*) nasa taka ngaituah,
nasa taka er, nasa taka
phiar.

Râlte vahat no la ang =
ri chêl chûl, bengchheng
hlut (tawng lamah) chiau
hlut.

Râl tiâng (*n*) râl leblam,
lehlam râl Ht.

Râl tô (*v*) râl do, lei do,
hmêlma do.

Râl zuan (*v*) a kum leha
awmna (pêmna) tûr hmuna
thlawhhma'siama lo awm
lâwk.

Ram awih hla (*n*) ram
leilug awm dân bla
siam hi ram hla.

Ram awih thiam (*n*) the-
reng, (ren. o al, ngirtling,
lelte, kawruu) Ht.

Ramfulh (*n*) vun durh lêu
amaha lo awm ngawt hi.

"khn. Tuifnlh"

Ram hâk (n) ngaw hâk,
ram зуат, ram зуаh, ram
khôk rizâp.

Ram loh (n) ram, ram
ngaw, ramhuai.

Ram loh khâu lêng (n)
khâu, zâwzawng, ram
khâu.

Ram loh siktui, Ram loh
tui (n) Ramhuai tui, ram
tuisk.

Ram mei hiaü (n) a
chhan briat lohva duth
lên, kâng anga vuna duth
lêu.

Ram mu (v) ram ohhuak,
ram riak, râl bei tuma
ram riak, mi rûn tuma
riak ohhuak. (n) rawl
râl, râl rawl, râl bei
tuma rame rawl, mi rûn
tuma riak ohhuak páwl.

Ram palailông (n) ram
lak, ramhuai, ram reh,
ram ruak, ram áwl.

Ram riak âu (v) au luah
luah, kûk luah luah.

Ram tui lei lo (adj) hna
thawk thei lo, ram hna

thawk thei lo, khn "kuô
tual lei ohham"

Ram tuk (v) lo vât, ram
vât.

Ram tuk khat (n) khaw-
tlâng kum khat lo neih
tâwk, khaw khat tâna
kum khat lo neih tâwk,
ram bawb khat, ram
thêh khat.

Ram tuk rôl (v) lo vah
tûr ngaihtuah, lo neih
tura ram thêh tur ngaih
tuah rôl.

Ram tuk thla (n) February
thla.

Ram tạng (v) lo hna thawk,
ram hna thawk tuha
hêm.

Ram tạng rual (adj) lo
hna thawk rual, ram hna
thawk rual, tuha kuai
rual, tuha hêm rual.

Ram tạn kum (n) lo lam
hna thawh tạn kum, ram
hna thawh tạn kum.

Ram tjan (v) ram kal,
ram vâk, feb, lova feb.

Ram tjan rôl (v) ram kal
rôl, ram vah zai rôl, feb

mal rôt, lo foh zai rôt.

Ram vachal (n) ram
vâk mi, ram vôt brât
mi, ram hnuaia huaiten,
ram vah ngéina mi, ram
vâh brâta ram chin hre
mi.

Ram zawn suk ang (Phraee)
kê chawn puar nei thang
lova zawn deuh zût
hawina a ni, ngai piw
rêk chuang mang lova
ke intia ehho deuh zût.

Ram zuan (v) a kum leha
pêmba târa lo siam lăwk,
a kum leha awmna târa
chlawhima siag.

Ran chhu dawm (v) ran
note hauh lăwk, ren a
no brin hmaak lo hauh
lăwk (hauhna mah pein)

Rang kă (n) rangkaekak Ht.

Rang Ra-dar tui (n) rang-
kaekak-dar tui Ht.

Rangkă (n) răk kăwng-
chih chi khat hăng.

Ran Hô zawn (v) hupai
zawn, nupai ch zawn.

Rau (n) ramhuai chi khat
hăng, mi thi thăhrûk

sak ching ramhuai.

Rauri (n) sele tê chi, ram
sial tê chi.

Răuthia (n) thlarau Ht.

Răuthia lêng (n) thlarau,
rilru vâk vêt, ngaituah
na lêng vêt Ht,

Răuthia lung mawl (n)
thimlung, rilru, ngaituah
na, săangtuahna Ht.

Răuthia lam tuang (n)
mittai kawng, thlarau
kawng Ht,

Răuthia vângkhua (n) mit-
thi khua, thlarau chenna,
thlarau khawvêt Ht.

Răuvithia (n) thlarau, ran-
thia Ht

Rawi (adj) chău, chuai,
rawp, awngrawp, chau-
ohia,

Rawkrăi lo (adj) chăw lo,
bengla lo, nikhua lo,
chăwbô lo, hăngsăi lo,
tangkaia nei lo.

Rawi (n) chăw (Pawi).

Rawi khang (n) maukheng,
maul bul chăw lai, tiang
bul vawnăk, maukhaw
hăng deuh dai (ma: also

Puallawi).

Rawl thar (n) tleirawl, tleirawl thar.

Raw mit put = hmuh nana hmaug si lova mit neih, meug renga hmu si lo khn. "Mau mit put"

Rawn zawk (n) silai blo bûr, silai blo dahna rang-va bûr pêr sen.

Rekral (v) sem ral, then darb ral.

Rêlbawl (v) puahchah, buats ih, singsa fel, sam fel, ruahman.

Rêl thang (n) rêlne, sawi-chhiatna Ht.

Rêl thang dawn (v) rêl hlauthawng, rêlne hlauthawng, sawi chhiatna hlauva ngaihtuah Ht.

Reithûl (n) thûl Ht.

Ram ar talh (v) 1. inneih rom nan leh fanau mal-sawm dawn nana mo lawi ar leh neitu ar talha inthawi, Ar zang tuak an ti bawk. 2. Man pêk tur nei lote insawi rem-na ar talh.

Rem ar talh chhan = nupui nei turin man pêk tur nei lovin Rs 20/— emaw Rs 40/— emaw engzat emaw pêk tura tiam neia inremin Ar zang tuak talh hnan sela, chu ar talh hnan an tiam chu a ni (Eng "Ar zangtuak")

Renchham (n & v) pichhia, rethei, pachhia, tlachham.

Rêngdim (v) puibawm, phungbawm, pui, tanpui.

Rêng rûn (n) lai in Ht.

Riahbûk thing fawm (v) hmanhmawha duhtui lo taka thil fawm, a awlsam apiang pawng fawm mai mai.

Riah ram tan (n) ram riaka kal, (ram chhuak, ram mu). lova riak, lo riaka kal, Ht.

Riah rûn (n) riah in, riah na in Ht.

Riak (adj) hlir, chauh, ngawh (Kei riak mi tira = Kei hlir mi tira).

Riakmaw ang = vâkvâi,
ohuang, chavâi. hnawng
hnawnga khawea.

Rialtui (n) tuiial Mt.

Rian (v) thahnemngai, uar,
ngawrh, bei uar, duh-
thawh taka bei uar.

Riang (v) rethei Mt.

Riang hlei (adj) rethei
ohuang, rethei ohung-
chuang Mt.

Riang hlei hluan (adv)
rethei chuang bik, rethei
ohungchuang bik, rethei
chungchuang lutuk Mt.

Riang hluan (adv) Enr
"Riang hlei hlau" Mt.

Riangvâi (v) rethei (adj) re-
thei.

Riangvawn = mi rethei fa.

Rih artui phur ang = kal
sâwt lo, sâwt lo taka kal,
kal muang.

Rih sâng muai (n) rih tlang.

Rikrum thil (n) buai thut
na, thâwk leh khat thila
buaina, thil tha to tawn
thutna.

Rila rah (n) mahni fa,
mahni brin, fâ.

Ril rem zâwng (n) duh
zâwng, lâwm zâwng, rilru
rem zâwng, remtib zâwng

Rilru dum (v) tilungni,
tilungawi, tilâwm.

Rirn nam (n) laichin, unan,
inkûngkaihpuite.

Rin a lohva ui bûk sâ
ang = beisei loh ang taka
thil tha tawn, rin loh
taka thil lâwmawm lo
tbleng, thil tui lova ring
si rin aia tui, rin loh
taka thil tui tawn fuh.

Ring thar (n) lo thar.

Rin loh duap, Rin leh
duap = rin tak tak tlâk
loh, rin ngam loh.

Rin râwl (n) rinpui ber,
rin ber.

Rin râwlah hmang (v) rin
pui bera hmang.

Ritvâ (n) varit Mt.

Rotekâwla se pa ang =
ho bran neih tum brim
brim mi dang kawp duh
lova ho bran siam mi,
mi zinga tel duh lova
ho bran neih tum rêng
rênga khawea, interêk

hrang mi, mi rual rem lo.

Ro ʈum bêl (*n*) inthawin-
naa zu dʰna blum bêl
tê tak tê.

Ruah ʈam loh (*adj*) thar-
lâm, thar diai, tharlâm
sar, thar var.

Ruak lo (*adj*) râl, nau pai.

Rual ban (*v*) ʈiante ûm
pha, ʈiante tluk.

Rual chhing (*v*) rual khûm,
ʈian khûm, ʈenrual
khûm Ht.

Rual duh (*n*) ʈenrual duh,
ʈian duh Ht

Rual piwl (*v*) ʈian kâwm,
ʈenrual kâwm, ʈian
pâwl, (*adj*) nikhua, beng-
ta, ʈenrual tluk, ʈian
tluk.

Rual û (*n*) upa zâwk, û,
upa.

Rual za chhing (*v*) rual
khûm vek, rual zâwng
khûm, ʈenrual zâwng
zâwng khûm zo Ht.

Ruang bualna (*n*) mbual-
na Ht.

Ruang chaicheh (*n*) bmêl.

ma (râl) reh pin nâna a
sir hual vêla a laia bmun
ken âwl, bmelmate hnung
lam leh hma lama hual
(karcheh).

Ruang chaicheh thlâk (*v*)
râl beihnâa hmelmate
luhtir nâna a lai kian
âwla a sir tuaka kal
huala reh chab tuma bei
(kar cheh), hmêlmâte
hnung lam leh hma lama
huala karcheh.

Ruh lang râwtin (*adv*) zôp
leh pehhêl awm lova ngial-
ngau taka sawin, ngial-
ngau takin, fialfai takin,
chiang takin.

Rui lo hai lovin (*adv*)
engmah hai nei lovin,
engmah rui lova hai nei
lovin.

Rula raw neih (*v*) bman
na hre lova thil neih,
hmang thei si lova thil neib,
hmang si lova thil neib,
chhâwr si lova thil neih.

Rûl chuka kal (*v*) bnu
chhuitute lo beih tuma
thlep ngbata kal khn.

“Hpu rôi chuk”

Rulpui chêt (v) che muang
tuanfôm, muang taka che
tush tuah, zawimuang
dapa chêt.

Râm (n) chem tahna tûr
tui obhôn nâua lei lah
khuar.

Rumrawp (n) bungraw
or thil ohbe dah (awm)
khâwm.

Rûn (n) in, siang, rûn in
Ht.

Rûn hliap (n) in chhông
hliap, in daiblim, in blim
in hliap, in chhông daiblim
Ht.

Rûn hmun (n) inkhat, in
tphumun, in hmun Ht.

Rûn hmunah = inkhatah,
in tphumunah Ht.

Rûn in (n) in, siang Ht.

Rûn in lûm (v) in chhông
tihlîm, in tinuam Ht.

Rûn in lûmtû (n) in ti-
nuamtu, in chhông tihlîm-
tu Ht.

Rûn lûm (v) in tihlîm, in
tinuam Ht.

Rûn lûm nuthai (n) ohh-

ûngkaw nû, nu, in chhông
tihlîmtu nu ber Ht.

Rûn sâng (n) in Ht.

Rûn sâng kai (v) ina lâlwi,
ina lât Ht.

Rusum thlâk (v) tihpu
chhuah, nawr pui chhuah,
beih pui chhuah.

Rusum thlâkna (n) thil
tih puina hmun, thil a
tihna tûr hmun lî ber,
nawr puina hmun.

S

Sâ (n) Pathian.

Sa bân (n) tap leh bang-
lai kara ohhuar, thehlân.

Sa be buh (n) chawn, se
ohhun leh khuangchawi-
naa ruai nawi, chawng
ruai theha naupangho
puala sa buh ohbiar.

Sa be buh ngên (v) obawng
leh khuangchawi ruai theh
a naupang puala sa buh
ohbiar ngên (sa be buh
ka ngên ka ngên; A al
deuhvin, al deuhvin, A
sa tel deuh, sa tel deuh,
tin an au rual thin a,
in an sawi vak thin).

Sa beng chhim (v) sa ohhim.

Sabereka (n) Thlanrawkpa.

Sabereka khuangkaih (n)

kawr ruam hnawha ram

hláwm min tawlh thla.

Sa bia (v) sakhaw bia,

Pathian bia.

Sa chhiah (n) mi sa kah

emaw, man emaw leh

awb emawa sadâr lalina

lák thina hi.

Sadai (n) changpât,

Sadai êk (n) changpât êk,

ohakcha êk.

Sadâwi (n) vawk hmanga

inthâwina.

Sadawi kil za (v) sadawi-a

inthawina sa kil za.

Sadâwt (n) lal puithiam

bîk, lal pual bika pui-

thiam.

Sahlâm (n) mi lu târna,

mi lu khâina; râl lu târ-

na, mihring lu târna

thing.

Sahmim puarna zawng

(v) nihlawhna zawng.

Sahmul phah thla (n)

November thla.

Sahmul tho (n) sa eia a

thama khawsik hi.

Sahmul then = thlâng dung

zâng lâl, mual zâng dung

lâl.

Sa hnephnawl (n) ranpui

ni lo ran dung tênau sa

(ui, zâwng, safia, thehlei,

sazu etc) sa tuitang lo,

Sa hrâm (v) na tuara au

ruan ruan, na tuara râk,

na tuara rak vâk, hlaw

leh thlaphâng a au chûl,

natna tuara chiau.

Sahuai ni do ang = kûn

rân, kûn reng, dâk duh

lo, kun ngar reng mai,

kimki tlât.

Sahuai thing wawn (v) thu

pawm nghet tlât, vuan

nghet tlât, pawm nghet

tlât.

Sai (v) nghing, chê.

Sai hnâra bâk lût ang

(Phrase) thil tidik lo han

chhuia inpuh chhâwng

kual zêl.

Sailo ni chuang kal (v)

zâwi dapa kal, muang

dapa kal.

Saiphah thlêng (n) thlêng

dâr.

Sairil mit put (v) meng
páwng úla hmuh nána
hmgang lo, khn "Máu mit
put."

Sáirua (n) sairawkherh.

Sai sá (adj, chíchawm, buai
(thu sawiah), Chiang lo,
fiab lo.

Sai sa dup, Sai sá nuai
(n) chíchawm dup, or
'nuai, buai nuai, Chiang
lo nuai.

Sai sênah = nausên laiü,
sên têtah Ht.

Saisên náu ang = nausên
ang, sên náu ang, sên
lai nau ang Ht

Saisên naunawn (n) nau-
sên tê, nausên, nauno,
obumobiap Ht.

Saisên têtah = nausên
têtah, sên têtah Ht.

Sakáwlin a zia a thlák
thêi lo = pianpui rawng
(zia) thlák theih a hi lo,
pianken thlák theih a hi
lo.

Sakáwlin sakáwl a hring
= mi kawlin mi kawlin
an hring, mi kawlin fa

an kawlin thín, mi kawlin-
sen 'fa chu mi kawlin-
sen vèk an ni duh, hring-
tu ang nih thín a ni.

Sakawr hmaa tawlailir
dah ang = leh vuab', thil
a ni lo zâwnga vuah,
A ni lo zâwnga thil hman
tum.

Sakei ngbo seh (v) 'ka
dâwt leh sakeiün mi seh
rawb se" tip mahni chhe
inchhama sakei ngbo seh,
chhe chhama sakei ngbo
seh.

Sakhaw biak ang mai =
biak biak pawha ngâwi
reng mai, biak biak pawha
chhâna ri hriat tur awm
lova reh 'thát.

Sákhaw hrên (n) sikserh
ngbeta natna, sikserh vei,
sikserh ngheta awm 'bi
sakbuân á brêna ngâih
a ni.

Sákhaw lík (n) zang bawng
thut, zang bawng thut
bi sákhaw (Puthni)-in a
lík saka ngâih 'sákhaw
lík" an ti.

Sakhi awk chem tah =
hmanhmawh taka chem
tah, ulh hriam nawk.

Sakhi ni (n) ohhûm awng
kâra ni zung ohbun ên.

Sakhi thing chung lăwn
(v) "Fûn hûn kâ chut.h
leh chuau" tia chăwina
emaw hremna intiam, thu
intiam, thu intiamkamun.

Sakhmêl (n) hmêl Ht.

Sakhming (n) hmiox Ht.

Sakhuain a ngêk a hlawh
= thil a hming chaub
changa a tak chan nei lo.

Sakruang (n) taksa, pum,
taksa pum.

Sakruang bualna (n) taksa
bualna, inbualna Ht.

Sakuh sêr nghah (v) a rei
chin tûr hre chuang lova
nghah chăwt, ngăk ngat
ngat, păwng nghah chăwt,
tawngtaw nghah reng, bei-
sei taka nghah chăwt.

Sakung, phun (v) sa phun,
sakhaw danga inlet, sa-
khaw dang xuan.

Saj (n) Rel mau, mi mau,
iudasa mi mau,

Sal (n) mipa (eg. sal sarib
an ni = mipa pasarib an
ni).

Sal (v) bo, hmaih, kân, bân
then, thup.

Salah zuar (v) fa dam
thei loten fa dam thei
deuhte hnênah bralh lemin
a lo lei dertu khuma
mutin ngalbun buntirin
"Ar mit lawb" in an lo
thăwi thina, a tibluntu
in mi dang faa a ruata
a dam theih nân an bralh
der thina, chu chu a ni.

Salak (n) lai lak, kâr lak
a lai laklawh.

Sa lohvin, Sa loh lamin
(adv) lutukin, loh a luatin,
nasa takin, namên lovin.

Sal sarib lăk = khawsik
puia thib thutna.

Sa lu rûl (n) sa lu ebhia
or bo aiawh (rulhna)
atâna satlaw emaw thang
awk lu emaw thangchh-
uah nâna lăk hi

Samak kal (v) ngî taka
kal, dăltu hêl lova kal
ngil, ding taka kal, eng-

mah hêl nei lova ngil
taka kal.

Samak kawng zawna kal
(v) hma lama dâltu pawl
sa lova ngil taka kal zêl,
dâltu hel lova ngil taka
su tlang zêla kal, eugmah
hel nei lova kal ngil
zarh.

Sam ang then (v) then,
inthen Ht.

Sam ang thenna (n) bari
thenna sam a inthen
'anga inthena, inthena
Ht.

Sa mawng ping (n) vawk
ril tâwpa a thi thun
ohum hmu saa kawm
thlangte an pāk thin a
hi (vawk talhtuin vawk
êk dâwl mana an pāk).

Sa meng lep (n) sa them
nem, sa ningnâwl, sa chan-
naa a them nâwl aww
thin bi.

Samtlang (n) tlangsam,
buarzam Ht.

Sa ngal khawng hrang
(adj) saohhiah ahranga
la vea vêng hrang nei,

in dang, in hrang chang,
khawper emaw, vêng
bâwr hrang emaw awpa
saohhiah la vea aww.

Sangawi zâwnpui = luog
rualpui, thurualpui, rilru
manpui, suihlung rualpui,
thil tih tianpui thin.

Sangpâr (adj) lêt, sang Ht.

Sa ngul (n) sa lu târna
thing pbun.

Sanhmawh (v) tur hman-
hmawh, nawr hman-
hmawh.

Sapa riah (v) puan thuh
leh ei tur keng lova bûk
lova (ram palailênga)
pawng riah. chaw lo tui
lova rama riah rawih.

Sapatâl (v) pawngpaw tâl
(khawsek) mai mai, (silh-
fen leh bungbêl ei tur
tel lova khawsa or tâl),
ho taka khawsa, kawng-
kal aww lova tapng tâl
vak.

Sapa tlat (v) ho' taka ohé
tia.

Sapa vah (v) kawng sawh
chuang lova vah vâk, ram
palailênga pawng vah vâk,

rambousia kawng zawh
lova vạh brep.

Sa phalrai (n) sa tlàng-
zarh.

Saphei li (n) sa ke pali
nei, fulia fâ.

Saphun (v) mi sakhuaa in-
phun, sakhaw danga inlet,
hnam kai, hmul khum.

Sappui ziah ɬial (n) leh-
kha, hawrawp, ziah ɬial,
Ht.

Sârhu lâi (n) thar lâi, pem
thar lai hlimchbâwn lâi.

Saruh cheuh (v) saruh khel,
ruai nawi theh.

Saruh cheuh ni (n) ruai
nâwi theh a ruh khel
fai ni, ruai nâwi theh ni.

Sa seh kawr (adj) kawr or
puan ɬet hrup, pawp hrup,
chip hrup.

Sa seh kawr ang = ɬet
hrup, pawp hrup, chip
hrup.

Sa sehna hmuna hrui
zawn ang = hmuh hlau
chunga thil zawn.

Satel ang = thing lăwn
thet lo, lăwa kang thei

lam lo.

Satel hmawlh pêk ang =
tûm ɬat mai, ngâwi ɬat

Satel mau la ang = rik-
na ngâia ri ri reng, thil
ti sawt lo, thil ti lawk
thet lova rikna ngâia ri
reng.

Sa thing zâr (n) ruai theh-
na atâna nula tlangvâl-
ten thing eka an zâr (khu-
angchawi etc ah te)

Sa thlah (v) khuangpui te,
dârkhuang te, dârbû te, leh
silai ri nêna sa um bo.

Sa tlàng phal, Sa tlàng
zarh (n) sa phalrai, sa tlàng
zarh, sa kâptuin a sa
kah sa khawtlàng insem
atâna a tlàng phal hi.

Sa tlaw (n) mihcing thab
lohva ram sa thi, thih
chhan briat lohva ram
sa thi.

Sa ɬah chhuak (n) rilru
tina tâwk chauh thil or
sa pêk, rilru tina tâwk
loka a hming chauhva sâ
lupêk (or thil pêk).

Sa ɬah chhuak pêk (v)

engmah tham lo sa pêk,
rilru tina tâwk chauh sa
hrang inhleh.

Sa tah chhuak pek ang =
rilru tina tâwk chauh
engmah tham lo thil pêk
dawn,

Sa^{um} (n) sa kawng, sa
tluang.

Sa ui tan (v) inrem nâna
thil tinghet, inremua leh
thutiam nemnghet, inrem
na tinghet, inremua siam,
inremna thu thlung (esp.
indoua inremua lama
hman a ni), indo tawh
lo tura thutthlung siamin
an thuthlung nemngheh
nân ui an tah thiu a, chu
ebu "Sa ui tan" an vuah
Thutiam nei inremna
siam a nemngheh nâna
(ran talh) ui tan.

Saum dil din (v) inthiam
lo taka ding, dirg zum
reng, mi pêk ngâka ding
zum reng, zak taka ding
zum reng, thut ngheh
tâm lova ding reng.

Saw^{awk} (adj) sa nghet tâwi,
mi thau tâwi, thau tum
tawⁱ.

Sazu mei dawh (v) eng-
mah chan nei lova chhu-
ak leh, Nupui pusai man
lova inue'a, a ningtu zawk-
in chaw emaw chhuah-
pui emaw nei hauh lova
chhuah leh.

Sazuin khêl a bêng = sa-
zuin ei tûr a hmu lo,
paobhiet vânga ei tûr
engmah nei lo, engmah
ei tûr awm lova paobhiet
sawina ani Enr. kan inah
sazuin khêl a bêng = kan
inah sazu ei tûr takngial
pawh a awm lo.

Sawia siak lo = sawia
fiah zo lo, sawia Chiang
tawk zo lo, sawi fiah
zawh loh, sawi hleih theih
loh.

Sawlin a siak love = sawi-
in a fiah zo tâwk love.

Sawmfang (n) Buh.

Sawn (v) tawⁱ, titawⁱ (kawng
khai) eg. khartung sawn,
kawng khâr hawng, pan.
(eg. hân sawn, ar sawn).

Sawngbawl (v) siam, buat
sah.

Sawngka (n) lubkâ, Ht.

Sawngka dawhrem (n) luh-
kâ Ht.

Sawngka pui (n) luhka pui
Ht.

Sawng pui (n) luhka pui Ht

Sawprawp (adj) chhia, rawp,
awng rawp.

Sâwt-a-ram = sâwt-a-
lawi, sâwt-a-hlei, tangkai
-a-lawi.

**Sâwt-sahlawt lo, Sâwt
sahlawt lo** (v & adj) tang
kai lo, sâwt-na awm lo,
sâwt lo.

**Se bo hnua se kawng khâr
ang** = A chhiat tûr se a
pawi tûr ang a pawi hnua
thil tih that or fimkhur,
a pawi tûr ang a pawi
hnua ngaihsak or siam,
hnubnawh, a tlai luattuk
hnua tih hnubnawh.

Se bo mawh = sawi bo
theih loh (hmeionhe man
lumah a ni).

Sechal thingbâr (n) sechal
sakhuaa inthâwi nâna hlan
(serh hrau) tawh.

Seh ngamin (adv) insual
ngamin, sual ngamin.

Se hnuhnung talhfiak tuar

(v) hnubnûn vânga a
mawhphurtua tang, mi
thil tha lo tihnaa tel
vea, hnubnûn bik vânga
a mawhphurtua tang,
thil pawl khawih tlana
hnubnûn bik vânga a
mawhphurtua tang.

Sehring (adj) sibring, tak
nei tha lova ro tha lo.

Se hrui sât chat (v) mi
nupui paeal innei tûra
lusawi rem tawh tihthulh,
mi innei tûr thulhtir, mi
innei tûr thulhtir, mi innei
tûr intlawhtir, theih vena
avânga mi innei tûr
tawhhtir.

Sehsâm (v) ur lâwk, vei
lâwk, tuar lâwk, na lâwk,
a tak tak lo thlen hmaa
a tak ang chiah lo thlen
lâwk, tham lâwk.

Sehsâm lâi (n) tuar lâwk
lâi, ur lâwk lâi, a na
lâwk lâi, a tak tak lo
thlen (nih) hmaa a tak
ang lo thlen (nih) lâwk
lâi, vei (ur) lâwk lâi, thil

á intham lâwk lai.
Se kawt hawnna (n) za-
 khamna, dahkhamna.
Se khat (n) Rs 40/—(Hmei-
 ohhe man lamah).
Se khing lei (v) se note
 a lo puitlin huna lâk tûa
 inlei lâwk.
Sekrek (n) hna tônau, in
 ohhúng hua, hna tê neuh
 neuh, hna neuh neuh, hua
 tesep.
Sêl (v) sawisêl, dem, dêu,
 deusâwn, duh lo, hua.
Selê (n) ramsiâl ohi khat.
Seluphan (n) sial lu târ
 nâna thing kâk phun.
Sênbêl (n) nausen lâl, bu-
 chip lâl, sen têt lâl.
Sênbêl ata = nausên lai
 ata, sen têt ata.
Sên lâl nâu ang = nausên
 lai ang Ht.
Sên leh so (n) sênso, hman
 ral, khawh ral.
Sen mei (n) mei, mei sen.
 (thil tihohhiatna lama
 hman) Ht.
Sên nau ang = nausên ang
 Ht.

Se nûfâ (n) Rs 60/— (Hmei-
 ohhe man lamah).
Sepui ruah do, Sepui
ruah tuar (v) phunnâwi
 lova tuar, tihngaihna dang
 hre lova tuar ngawt,
 pâwnng tuar ngawt.
Sêra mu thûr lo (adj) tui
 thei lo,, eng ni thei lo,
 a tel tûr ang kim loh
 vânga tih/nih tûr ang ti/
 ni thei lo, kokim lo
 (eg. I tel lo chuan sêra
 mu kan thûr lo ve = I tel
 lo chuan kan tui thei
 lo ve.
Se rângin se râng a hring
 = Thlahtu ang angin an
 awm ngei thin, Thlahtu
 ang ang a awm a ni duh
 • **Enr** "Saktiwin sakâwl a
 hring" "Suuhlu kûngah
 thei dang a rah lo"
Ser ang châm (v) châm,
 awm reng, awm hmun
 khuar nghet.
Serh (n) zahmawh (v) thiang
 lovah neih.
Serh leh sâng (n) thiang
 lo, thil thiang lo, tih ngai

loh, tih thiàng lo.

Se' zâwl chhuah (*v*) chhuah, chhuah rih, man leh tuma chhuah rih, thlah z.lên, thlah.

Siahthing (*n*) thingsia, thing Ht.

Siahthinga zâi rem chhûng (*n*) thereng, Rengchal, etc Ht.

Siak (*adj*) fiah, Chiang Etn. sawin a siak lo, sawin a fiah lo, etc.) (*v*) híp chhuak, (*n*) ke hnung lam tin.

Sial (*n*) Rs 40/— (hmeichhe man lamah).

Sial ang ngîr (*v*) ding Ht.

Siali (*n*) nula, lêngi Ht.

Siali khaw mawiah = a longa mawiah, a mawihawiah, mi ngaiha mawiah, sawisêl dâlah.

Sial rângin sial râng a hring = thlah tu anga awm a ni dub, mahni anpui brin a ni dub, hringtu chhôn a ni thîn (hmêl lamah).

Siâng (*n*) in, rûn, rûn in Ht.

Siangah lawi (*v*) inah lawi, rûnah lawi, inah haw Ht.

Siang lam rawn (*n*) hawn kawug, in lam panna kawug Ht.

Siang lawina (*n*) lawina in, awmna in, enâna in Ht.

Si-âr (*n*) arsi Ht.

Si-âr lêng (*n*) arsi Ht.

Sihal fin (*v*) fîng vervêk, mahni hmasiala fîng.

Sih hnip (*adj*) awlsam, har sa lo, khîr lo, tih nuam ti khîr lo, tih harsa lo. khn "A sih hnipah"

Sih huai biak ang = ngawi thât, biaka mi chhâng lo.

Sihsahâr (*n*) thir chârna; solder.

Sik ni êng (*n*) thlasik ni êng Ht.

Sikpui lai (*n*) thlasik zual lai, thlasik vânglai.

Siktui (*n*) tuisik, tui Ht.

Siktui thiàng (*n*) tul thiàng, hlîm, tui fim, tuisik thlasik ang Ht.

Silai lâwn (*v*) indawt'

chhâwng zuta (inla-lâwn
zuta) siliâ kâp.

Sirah hnâwl (v) bân, hnâwl,
dub lo, (hlui hlâwn) **Ht.**

Sir tlûk (v) tum ang tak
emaw, lung tlûkna zân
loh emaw anga thu tih
thlûk (pawm).

Siruk lâ (n) thlipui hnu-
hnung na tak (Hmar thl-
ang ata lo thawk).

Siruk lân (adv) nasa takin,
theihp tâwpin **Ern** "A si
ruk lân") a tâwp nâna
theihpatâwp chhu bin.

Sirvâ (n) vâsir, sava **Ht.**

Sisip (n) ri bengohheng ban
reh phuta ri dang reh
thupa a awma bengin ri
siai siaia a hriat bi, or
ri obiah chiaa a hriat bi.

Sisip hrâm (v) "Sisip" en
la.

So pûm (n) pûm **Ht.**

Suanlung (n) lung, (A lo
reia "Lung" ti ngawtte
"Suang" ti ngawtte kan
lo awm ta a ni awme,
lâilung, suanlung.

Suar tluan (v) vai hma,

hmatiam vek, hmaib nei
lova tivek, hmaih tbelh
awm lova ti vek.

Suasam (v) sawisa, nghaisa.
Suihlung (n) thilung, rilru
Ht.

Suihlung chhîr (v) inohbîr
rilru lamlêt **Ht.**

Suihlung lam vâi (v) lung
lam vâi, rilru mang ang,
rilru obi-âi **Ht.**

Suihlung lêng (v) lung lêng,
khawbar, ngaib neia awm.

Suihlung mawl (adj) lung
mawl, fing vâi lo **Ht.**

Suihlung phâng (v) thla-
phâng, lungphâng **Ht.**

Suihlung rual (v) lung rual,
inthurual, rilru inang
Ht.

Suihlung rualpui (v) inthu-
rualpui, lungrualpui, sa-
ngawi zâwnpui **Ht.**

Sukchîn (v) zu obi brang
hang finkhâwm zu obi
hang hang finkhâwma
lehburh.

Sûk thlêk dân = tih vêt
dân, thu kalpui vêt dân,
ohêt vêt dân.

Sôl i hnô (n) Sôlhnô, hnô-hma Ht

Sôl ngai (v) Sôlhou ngai Ht.

Sôl ngâk (v) Sôlhnô ngâk Ht.

Sôl sô (v) hma hruai, hma tâwn, hruai, hmasa.

Sôl sutu (n) hma hruaitu, hma tâwnû.

Sum chhuah (v) pasal chhuahsana mahni man pêk kîr leb, hmerchhuain a mau pêk sa pe lôl leha a pasal nêua in inthen dân a ni.

Sum dêng (n) chawng ruai ðhehna atâna buh dêngtu nula leh tiangvalte.

Sum dêng zû (n) cuawng ch ma ruai ðhehna atâna buh dêngtute hrama zû.

Sum fâng (u) hmerchhe mau fâng, mo pa tûr emâw nuṭa emaw ei chi.

Sum hmahruai (n) hmerchhe mau fâng, mo pa emâw nuṭa emaw ei chi.

Sum hnâr chat (v) sum hnâhna tâwp, sum lâk

luhna tâwp.

Sûm kâr (v) Enr "Insûm kâr"

Sûm kâr nei lo (adj) insûm nei lo, insûmna nei lo, pawisak nei lo.

Sum lai tan (v) nupa ngam leh ngama inthena mau zahve chauh mipain a chawi tura loren, mau zahve chawin inthen.

Sum pâr lâwr (v) sum-dâwnga vâk (n) sumdawnga vâk vêt mi.

Sûm pâr nei lo (adj) insûm nei lo, insûmna nei lo.

Sum pui (n) thil neih hlu, thil hlu neih, ro thil.

Sum ro sial (n) a tangka faia se khat, Rs. 40. /

Sum sêl (n) dâr benthek, benthek.

Sumthuni nu = sum ei zo (ral)tu, sum (tangka) hekna hlira hman thil, hlâwkna nei si lova sum hek n'in hlira hman thil, thil neih a hlâwkna awm tehchiam lo sum tirai

tak si hi.

Sumtual (n) kawt lai, tual lai, laitual, khawlai Ht.

Sumtual ko kai (n) kawt kai Ht,

Sum zân lût (n) nupui man pêk thuai atâna in-neih nia tiam sâ sum.

Nupui man sum iuhlan zâna pêk tûra ngen zât

neih daih lohvin, a tlin bâka chu pêk zui nghâl

thuai tûrin sum inhlan luh' zânah ohuan intiam

sela, chu an sum tiam chu, 'Sum zân lût' a ni.

Entir nân:- Cî êng 300/— ngenmaah 250/— chauh

tlin rih sela, a bâk Chêng 50/— pêk zui leh

nghâl thuai tûrin intiam sela, chu Chêng 50/— a

chu 'Sum zân lût' a ni. Sum inhlan lub zânah

khân pêk luh ve leh mai tûra tiam sa a nih avâng.

in bat rei theih loh a ni.

Sunhlu kûngah thei dang a rah lo = Thlahtu ang lo ohuan a awm theih

loh; thlahtu chhûn lovin mi dang a ohun theih loh.

Sûtpui vuan (v) humbimna duha intulût; humbimua duha mi ina tlin lût, intulût, inpe.

T

Tah puan (n) puan Ht.

Tah puan khâwng (v) puan tah Ht.

Taihai (v) pingpei, vâk rawlai, vâk satliak.

Taitesêna vawkte zawrh ang = thil sawi mawi tum na lama a mawi lohna lam sawi lang palh hlaub.

Tâk aruengin (adv) tâk ahnehin.

Tâm (v) pûl, thi rêm (thing leh mau lamah a ni bik)

Tâm bi (n) mau tâm hun bi, kum 50 bi.

Tâm khat (n) mau tâm hun bi khat, kum 50

Tâm lak (n) ram lak, dai pawn, daitâm, ram.

Tâm tái (v) chaw lo tui lo leh puanthuah nei lora rama khawsa mai mal.

(Etn "Sapa tál")

Tam zo sa lo (v) duh
tawk lo, duh khawp lo,
sit, tam tawk ti lo.

Tang ang mai = A tháwm
chauh briata amah hmuh
túc awm si lo; amah
hmuh theib si loh tháwm
chang ná, engmah ni si
lo tháwm chang ná.

Tangkáwng chaw zawn (v)
bawkkhupa thluanga dul
lei si lova innem kanga
sawt.

Tangrah (n) hnukbâwia rah,
lêr rah, rah khawtlái, rah
houbnûng, a hup pângngai
lova rah.

Tang tháwm (n) khaw chh-
iat hnua khaw vawt thut
hi.

Tantawia (n) Thihna tha
chi khat hming.

Táp (v) awm, awm reng,
awm tlat, chêng, chêng
reng.

Táp hlen (v) awm hlen,
chêng hlen.

Taptawm (adj) chhuak vâk
lo, inkhûrkhung, buual

lim lo, bu tual chil lo,
tawmim.

Tar sen = tar, tar tak, upa
tak (tawng tha lo lamah)

Tar zung kar (v) Tar chau,
tar thi.

Tawh sual tawk (v) tawn
loh atâna tha tawng, tawh
loh atâna tha tawk, thil
tha lo tiwk, thil tha lo
tawng, thil duhawm lo
tawng, chêt sualna tawk,
che sual.

Tawlai (n) hlâng.

Táwn (prep) huên, Etn.
Mi tâwnah--mi huênab,
Ht.

Táwnâh (prep) huênah Ht.

Tawng chham (adj) tâwi,
sei lo, tumtâwi.

Tawn leh ni (n) tawh leh
ni, hmuh leh ni Ht.

Tawnmang (n) mumang Ht.

Tawnmang lung mawl,

Tawnmang mawl (n) mu-
mang Ht.

Tawn sabawp (n) inhmuh
leh inhriat lâwkna nei
bmasa lova inneib, inbriat
lâwkna nei mumal lova

inneihna; mut dun lăwkna
nei lova inneihna, inhriat
lăwkna nei mumal lova
intawnga innei, inpăwla
la nei lăwk lova inneih.

Táwp thang (*adv*) táwp
khăwk, táwp rêt.

Tha chhang dăi (*v*) thlawp,
kaibza vêng; puiăwm,
ţanpui, tibpui, hua thawh-
pui.

Tha chhang dăitu (*n*)
thlawptu, kaibza vêngtu,
puiăwmtu, ţanpuitu hua
thawhpuitu, puitu, ebhang-
dotu.

Thai (*n*) nupui Ht.

Thai bawi (*n*) nupui thu-
huasia awm, nupui thu-
neihna huasia awm, nupui
ngam lo.

Thai hêi, Thai hăwl (*v*)
nupui zawng, Etn. "Rau
ngo za vug"

Thai kawî (*n*) lehkhă ziaib,
zab ţial, lehkhă.

Thai kăwi băwm (*n*) leh-
khă-ip, lehkhathawn-ip,
lipha.

Thai kawî băwngtê (*n*)

lehkhathawn, lehkhă palai,
inlêmma lehkhă, nula tlang-
vâl inhmangaihna thu in-
hrihna lehkhathawn.

Thai kawî ziaib ţial (*n*)
lehkhă ziaib, lehkhă.

Thai lă (*v*) nupui hruai,
nupui nei.

Thai lung lian (*n*) nupui
lung lian, nu lung lian, nu
lohlu.

Thai sel (*v*) nupui hău, nu-
pui sawisêl.

Thai tuahrem (*v*) innei,
nupui pasala innei, nupa
chuktuah rem. (*v.t.r.*) nu-
pa li tura chuktuah rem,
inneih remtir, inneihtir,
nupui neihtir.

Thal fang (*n*) thal, silai
mu.

Thal fang pai (*v*) thal pài,
silaimu pài.

Thal thlah (*v*) thal kăp,
silai kăp.

Tha nă (*v*) tha tho lo, tib
thă tho lo, tib hrehna
nei, hreh.

Thanchhûma (*n*) Thihna
tha ber chi hmingsă ni.

Thang bák (*n*) Thang
chhuah náa la hma bák
thil.

Thangchhiat hīrwh (*v*)
hāing chhiat blawb, sawi
chhiat blawb.

Thang tum (*v*) mawh-
phurbna la, bul tum.

Thangvā (*n*) thu thang,
chanchin.

Than hāw (*v*) ngaih mai
mai tuma nula rim.

Thar chham hun (*n*) buh
seng hun dawn vōla buh
tlakchham hua, favang
tang tâm hun.

Thar thawh (*v*) tithar leh,
tan thar leh.

Thatchhe arbawm khai (*v*)
thi dawn peih loh vāng
vawī khata tih tēuh.

Tha tha (*v*) taima, chak
(*adj*) taima, chak.

Tha thlah (*v*) tha brui
chhuah lo, tang tha duh lo,
zawmthaw, dāwngdāh.

Tha thum (*v*) chakna hloh,
chau (Upat i vang emaw
bawrhawm vīng emawa
chakna tlahniam).

Thawkmawh (*v & adj*) hua
thawk peih lo, thatobhia.

Thawkzo (*adj*) hua thawktu
tam ohhungkua, thawktu
tam.

Thawkzo pal ang (*adj*)
phui, phui tlat. (Ha phui
tha sawi nān an hmang).

Thawvāng (*n*) thāwm,
thāwm ri.

Theh thang (*v*) tiral, dekral

Thep ru (*v*) reh ru, kal bo
ru, thil tih hreh vāng
pumpelb tuma a rūka
kal bo.

Therblo (*n*) thlai, (thlai
lam thil lei theih a eng
pawh bi.)

Therver (*adj*) Er verther.

Thial thlawh (*n*) blo thlawh
vêt lina, blo thlawh vaw
lina.

Thiam hla (*n*) puthiamin
inthawinaa an chham
thia hi.

Thiam hnāng (*n*) hnāng
naran leh brui hnāng lam
hna, hnāng deh hna.

Thi chhāwng a lum (*v*) thi
ngama nā.

Thi fa hnuk chatin (adv)
harsa lutuk takin, theih-
patāwpin, thikūlin.

Thih dawn lovin (adv) thih
huamin, thih pawisa lovin.

Thih nau (n) thih tluk deuh-
thaw, thih tluk thawthānga
hreawm.

Thihthiap (n) Sakei lam
chia lai ber, thlahtu bul ber.

Thihthiap véng (v) Sakei
thata situ hi Thihthiap
(Sakei lai) hian a haw êm
êm a, Sakei thata situ
thih bunah phuba la tur
leh a sa tlem la turin
khuai emaw, khau emaw,
tho emaw, rannung eng
emaw a tir thin a, a
pangti an seh thlāk chu
Thihthiap (Sakei lai)
chu an pe thin a. Tin
emah pawh chutiāng ran-
nungah chuan obangin
mitthi ruang chu va bei
thin nlin an ring. Chu-
vangin chutiāng mi chu
an thihin an ruang chu
an vêng a, chung ang

rannung chuan mitthi
ruang anrawn pan an
hmuh veleh a vêngtute
an au chiama. pawna nau-
panghovin thingfak keng-
tein baug leh obhuat an
vaw ri thuar thuar thin.
Chutiāngin Sakei thata situ
chu a thih bunah a ruang
chu Thihthiap lakah an
vêng thin a ni.

Thihthiap ang — vên ngai
renga awm, ven lohva pawl
khawih ngai chi.

Thih thloh chauhvîn (adv)
thih dāl chavhvîn, thih
lobna oanhvin.

Thi-kūlin (adv) theih pa-
tāwpin, thih huamin, thih
dawn lovin thi fa hnuk-
chatin, chauh phah hialin.

Thi leh thau pawlhin (adv)
theih patāwpin, tha leh
tuin a tlin patāwpin.

Thim hlim bāk chhe lôn—
pawng lôn mai mai, lôn
lām satlāh mai mai, tih
tur bik nei lēm lova lôn
mai mai.

Thim hmul (n) thim blim
la thim vak loh lai, zân
thim tantirh lai, thim thut
thut.

Thing bâr (v) serh hrang,
kawng dang atana hman
thiang tawh lo tura hlan
serh hman, (sakhaw lam
ah).

Thingchang vâr (n) khaw-
fiug chau hma lawka khaw
lo éug bîk deun lawk hi.

Thingdim (n) khuangchawi
lâm.

Thinghal (n) a ro huna
thing tuah atana lâk tura
thing kih lâwk.

Thing leh raw inhnawh lai
engmah tih fel lohva a la
buaí lai, mumal loh lai,
mi leh sa in pawh lai,
Indo vang emawa khaw
hman luah thei lo leh ro-
rêlna mumal awm theih
loh lai, bual lai.

Thing lêra Sava fu ang—
awmna sawn lâwr mai mai
mi, awmna ngtet nei lo,
awmna nghet lo, in leh lo
nghet nei lo.

Thing nawi fawm rual (adj)
zawlbûka tuah tur thng-
tang fawm thei rual (mipa)
Thingphur haw hun (n)
zing lam dar sawm leh
pakhat vêl.

Thing parua (n) thng
mawih tûn, pa to dubna
tâwka mawih tan thing.

Thing saihrua (n) thing pa-
hniha kâk darh tawh kual
leha a pênna chung lama
inpumkhat leh hi.

Thing thiat (n) khuang-
chawitu turin khuang-
chawi nia thingdima lawm-
tu tûr an pu (nu lama pu)
In a rawn ngaihtuah na
turin Sawhthing zailêp thil
khawma ar thlêki pabnih
vih bûr kenga kalín an
pute banglaih an va thiat
thin a, chu chu "Thing
thiat" or "Thing thiah"
an vuah a ni. (An pên
chhuah atanga an va thiah
hma loh chuan an tawng
a thiang lo. An puin thing
a va dim ang a, chêng
sawmbnih blawh ang).

Thing tlu kar nun (n) nung
chang chānga nun, thi lek
lek a nun, nung ve chāng
changa nun.

Thingtang kdal rual (adj)
thing phurk nuzir tan firai.

Thingzik bula zāwng dan
ang—tih ngaiha dang awm
chuang blek lova māngan,
mānganna pumpelh ngaiha
na awm lova awm, hāwb
(dan) chōpā awm, dūh
tawpōkha wuga awm.

Thingzungkal (n) Kōw
Fuain thingzung hām
kal.

Thingzungkal slam (v)
thingzungkal buai tihlung-
āwi hāna mihāwl.

Thinhrik (v) ten, lungten,
hiau, tih (natna inkai
hiaubawm lamah)

Thin khe thin tuer,
thin tirim, ngai hua.

Thin lai (n) thilang Mt.

Thin thi (v) thihur reh,
lungāwi lohna reh, lungai,
lungdam.

Thir dam (n) nūpāl neha
man pēk tūr nei l vin thun
dam nāha iōbiak rein nāha
kh'neih chhun chem emaw
tūthlawh emaw tal an pek
hi.

Thir zang (n) Aluminium,
Silver.

Thisen (v) thiel obhiah, mi
chhat ni that nia lo tuer-
pūl emaw lawmpai emaw
tanpuina ran talh ve, mit-
thi tana inthawia, chū
ran thilarau chuan mitthi
thilarau chu a kalpai na
tura ran talh.

Thisen pal (adj) fa nei
tawh, pasal neia fa nei
tawh, fa bring tawh,
hmeichbia pasal neia fa
bringa thisen seng tawh.

Thisen pal lo (adj) fa la
nei lo, fa la bring lo.

Thi thu namin — thirima
engrah pa-wisa-levia, thir-
ima sēmkar, mer dovim,
thirima engrah (thin
pawh) tih lovia, hāba-
takin, thirrim engphiarin.

Thi tin thla (n) August.

Thlado (n) June thla.

Thlafam (v) thi Ht.

Thlafam lungrawn (n)
lungdawn. Ht.

Thlafam lungrawn mual
(n) lungdawn mual, thlan
mual. Ht.

Thlafam ngai (v) mitthi
ngai. Ht.

Thlafam tum kawng (n)
mitthi kawng, mitthi
khw kawng. Ht.

Tha hlei (n) thla chuang,
thla sawm chuang.

Thla hlei nga (v, thla bial,
(lit: Hlei=sawm chuang,
Nga=panga. Hlei+nga=
sawm chuanga panga=
thla zan sawm leh zan nga
(na) (n) thla de la nga
zan 15 na.

Thla hlei pai (v, thla
sawm chuang pai, thla
sawm ala rei nan pai.

Thlah pa (n), mitthi rap
lamphah chi thlah tute
lam an sang sang a bul-
pui ber,

Thla hual (v) (1) pasal sunin
mi dang a ngaih emaw, a
neih emawa uire ni lova a
thian theih nana a pa in
(mahni in) lama a haw
riho, an lo lawm lub lawk
rih hi.

2. Chhiatna emaw thla-
phanna nasa tak tawh
vanga pu bulbala a tute
ar-a a thawi hi.

Thlai chhih (v) mitthi
tana inthawi (chu ran
thlarau chuau mitthi thla-
rau a kalpui nan), thih nia
mitthi vuitu brai.

Thlaichhih (n) mitthi thawi
nana ran telh, chu ran
chu mitthi thlarau chuau
a kal tlapui theih nap.

Thlah mawi (n) thlah mawi
Sam zial lova thlah mawi.

Thlai zun lan hun (n) kum
thar hun, thlai thar hun.

Thla kip (adv) thla tin

Tha ko (v) thlarau ko,
dam lo thlarau ramhuai-
ah ramhuaiin a sawmpui

nia an hrlatin (dam lovin
rama aww nia a inhrlatin)
pu-in a ko haw thin.

Thlang kawruu lêng (n)
thereng chi khat *C. f.*
kawruu. **Ht.**

Thlang kawr vai (n) Vài
Bengali & Assames **Ht.**

Thlang kawr vai réng (n)
Vài lai. **Ht.**

Thlang khuan dím (v) pasal
nei.

Thlang tiang (n) thlang lam,
khawthlang lam. **Ht.**

Thlangtiang lénkâwl (n)
khawthlang lam kâwl,
thlang lam lénkâwl. **Ht.**

Thlang tla (v) khawthlang
lama pêm.

**Thlang tlai liam, Thlang-
tlai tla (v)** ni tla, tlaini tla,
tlai tla.

Thlân nghah ni (n) mithi
phûm ni tôk, mithi phûm
ni dawttu nia in nghâka
la aww ni.

Thlân nghâk (v) mithi phûm
ni tôka lu sôna in nghâka
la aww.

Thla no (n) thla de tir.
Thla no châwm (n) thla
de tir lala rush.

Thlanrawkpa khuangchâwi
nia laiking ang = leh lam
leh lama tlâk tùm duh
avanga intidanglam; bei-
sei neia lehlam lehlama
intidanglam tawn.

Thlân thu (v) khualrâla lai-
chin thite khawhar inlên-
pui.

Thlaphur (n) May thla.

Thla pui chen dam (v)
dam rei.

Thlarau thlah (v) thi,
hnukechat, fam, thlafam.

Thlasik anga khêl lovin =
mathei lovin, thlasik hi khêl
lova a loawm thîn anga
thil lo aww, thil lo thleng
ngei ngei thîn.

Thlasik mau puah (v) mî
thil sawi lai pawh gaih-
tuah chuang lova mahni
rilrua aww sawi chhuak
phawng phawng; a hun
leh hun lo thlulova tawng
chhuak phawng phawng.

Thlasik mumang ang (*ph-
rase*) thil Chiang lo, buai
nu-i mai

Thlau thla (*v*) thlahthlam
ensan, bausan kalsan, hnut-
chhuah, then, bransan.

Thlavang hauh (*v*) hum,
humhah; tan, chhan

Thla vawm lû (*n*) thla ral
lam hêk tan tir (a bial
leh a tiatve inkâr a nih
lai).

Thlavông (*n*) thlákua atána
zuat, kalhza vông a tui
leh a mamawh hun atána
dah, tlákhham vông.

Thlawh loh bapui ang = lû
khuib lohva hram bê bû,
lu thur buk.

Thlehnêm (*n*) puan, puan
nêm Ht.

Thlông tláwr zuan (*v*) rethoi
leh michhiate hnuchhawna
hausa leh neinung apiang
tlawn láwr, o chungkhat
ainate thlauth a mi nei-
nung tlawn, chungkhat
lainate ala hausa leh mi
nuamsate tlawn zawk.

Thlim (*v*) a rûka thil tih
eana tihder, thil tihruk
san.

Thli thlai (*v*) enthla, enthla
chiang, a rûka en chiang,
bêl chiang

Thloh mû (*n*) mû Ht.

Thlohpuir rorêl (*v*) Sâng
tak thlen huua abu'a tan
leh thio, thil tih emaw
sawi emawathui tak thlen
huua abula tan leh thio.

Thluathlum (*v*) thil sawi
dik lo deuh leh maw lo
deuh han sawi mawia han
sawi mar leh, thip.

Thlung lû (*n*) lû Ht.

Thlunglu lei (*v*) thle, lu lei.

Thothang tha (*adj*) zam
tha, zam rang, harhváng,
viak tha, thil tih ngâi
vat peih, thil ti ngâi
thuai thuai peih.

Tho thil ang = inang tlâng
thap, lenzáwng inang
thap, lenzáwng leh hmêl
inang thap, intia thap.

Thuai phung (*n*) in thuai
(buai) a bawhblawh
dûr ting khawm.

Thual (n) Hlo thlawh vêt
thumna (v) rawn leh.

Thu chhin thei (adj) thu
briat rengua nei thei, thu
ohbinchhihah thei, thu hre
thei.

Thu delhkih (v) thu leh, la
awm theih nana thu zehnej.

Thu fah (v) thu hrilb, zih,
zirtir.

Thu kal lam leh raw lam

Thu haw lam leh kal lam
mi thu sawi hawizawng
leh a chhân dân; mi thu
kalumang leh a awmzia
leh a chhân dân.

Thu hlaizuih = thu sawi
tuma ngaihak lohva zui
ral or tawp.

Thu khai vua (v) inthurnet,
lungruat.

Thu khuih (v) a nêp thei
anga thu sawi, thu thup,
a nih dân, ang tak thup
deuhva, a thawi deuhva
sawi.

Thu ngel nei (adj) thu awm-
ze huat thlala nei teh

Thu mu haw = thu kal tawb,
thet rok tawb, tham theih-
nghih, tawb haw.

Thu pawt chat (v) thu titlu.

Thu phupg (n) thu satlah,
ngaihuat thu, thu mat
m-i, thil sawi satlah.

Thu ro chhihah (n) thuc a,
vaww reng tura huat-
ohhah; thuchah huat ohhah,
thi turin a la damte buena
a thu chah, thi turin a la
damte rawm zawn tura
a thu huatchhihah.

Thu ro lum (n) thu vuak
thlak, thu tihtluk dân,
thu sawi dân.

Thu sai sa (n) thu a nih dân
tak Chiang thei lova sawi
buai quai hi, thu wunal
awm lo, thu chichawm.

Thu satel lu (n) thu tling lo,
thu zuih ral; thu khirh
sawi hleih theih loh leh a
tib ngaihua briat loh.

Thu thlung (n) thu tiam, mi
nêna engemaw kawnga
thu intiamna, inremna thu.

Thu vei vir (v) a uat thla-
la ziaa thu hrilb tawna mi
chotuah; mi chotua' zaw-
nga thu tha lo sawi (th'en)
tawb; mi sawi loh leh tib

loh ang zâwna thu thlen
tawna mtuattirzjae bei,
mi ehetuah zâwna thu
dik lova hrih tawn.

Thu vu vuk (*n*) thu engmah
lo mai mai, thu bengtla
lo, thu ho mai mai, thu
dukda lo.

Thu vuak thlak dan (*n*)
thu tihluk dan, thu ro
lum dân, thu sawi dân.

Thu zûk (*v*) thu sût, thu
sawi tawh huu sut leh,
tiu sawi tawh huu phat
leh, thu sawi huu sawi
zuai leh.

Tianhrâng thlân (*n*) hmân
lai thlân lai dân chi khat,
thlân pang sirah a tung
âwnn an ker a, chuta
mithi ruang tun âwn chu
a lo tawh huna a lu ruhte
a thlân mawng lama a lum
thlak theih nân. Chutiang
chu Tianhrâng Thlân a ni.

Tibawrhâng (*v*) tikbawlo,
tibawh hlawh.

Tibuangbâr (*v*) tibuai, ti-
chi-ai.

Tichangêl hmun (*v*) dîp, dîp
khup.

Tihluar (*v*) ti lutuk, uar lu-
tuka ti, lutuk taka ti, ti-
punlun.

Tihluarkai (*v*) a lo a luata ti,
tipunlun, tizual.

Tihluhlâng (*v*) tipangohang,
tikhaw lo.

Tihminghliau (*v*) tibming-
chbia.

Tih tak arpa tuihalin (*adv*)
theihpatâwpin, theih tâwp
chhuabin.

Ti-hulûm (*v*) tihlim, hlim-
chhuah, tihlmawm.

Tikhawthawng (*v*) chawhtir,
tizalên, tiawthawng.

Tikhuf (*v*) tibâng, tireh, ti-
tawp, titlei.

Til (*v*) hnâwl, hnâwkiang;
bâwlbraug, dahhrang.

Tileihnawng (*v*) tihnâwng,
duh tlak lobva siam, tu
ngainat hlawh lova siam.

Til hrang (*v*) dah hrang,
hnawl hrang.

Til páwr áw (n) aw páwr têng.

Til tam (adj) gal rual, mipa tam.

Til thónna lam (n) thiam lam, theih lam, thiamzáwng theihzáwng, chem kalna lam tláktlalna lam.

Tiltip (v) lungten, ten rilru, ten.

(adj) ténchhia.

Tilûm (v) ti-hulûm, tinuam, tihlimawm.

Tin kheuhvin (adv) 1. kut ruakin, kut bêngin; 2. ngun takin, fimkhur takin, ohik takin.

Tinkim (n) engkim Ht.

Tinkim dawn (v) engkim ngaihtuah Ht.

Tin sikin (adv) chik t.kin, ngun takin.

Tintuab (v) tum, puebchah.

Tira mei kai (n) naupang tualchalna obi khat hming (v) inehelba inzui ohhawng duah duah.

Titaihai (v) tlohi-ai tibuai.

Titaitim (v) tidarb, tidarh-sarh.

Tithingbâr (v) serh hrang, dah hrang, inthawina atâna serh hrang, kawng dang hman thieng lova serh hrang.

Titi kotlanga tla hlum (v) mi titi ngaihuawm ti lutuka engdang mah hre ohang lova awm.

Titi phunglông (n) titi satlab, thu mai mai; thu lênglak.

Ti-uchuak (v) ti-ohungohuan, tifawr, adangaia tinasa bik.

Tladah (adj) fimkhur lo, ngaihsam, (v) fimkhur lo taka chetla, ngaihsam taka ohetla, dawngdah taka che-tla.

Tlahpawi (n) puithiam obi khat, thum vâw lam ti mi.

Tlai (n) bmeiohbe man leh mual sawinaab ohêng 20 emaw, a tluka blu emaw a ni.

Tlailam ùmpwng pâr (v)
phûr hnahnawh, mi bán
l ma phûr hnahnawh.

Tlai sial (n) sial, chhng 20
mau tâwk, lian (a tuai
lai) hi, se puitling chu
chhng sawmli mana ngaih
a ni.

Tlaitlân (n) thlâm sumhmun

Talam (v) tlak, tlingtla.

Tlângphal (v) phelrai, a duh
apiang tâna phal, tlâng-
zarh.

Tlang takin (adv) barsatna
leh ro khawlna engmah
awm lovin.

Tleitla (v) zo, hlen, tlingtla.

Tlip (v) sawi tawh hnu a
fiah zual nana sawi fiah leh

Tluangtlung takin (adv)
tluang takin, barzatna leh
bahlabna awm haub lovin.

To ráwt (v) hmang rim,
rinráwla hmang (silbfen-h).

Tuai (n) mipa mewngkaw
hura hmeichhe inchei dana
incheia khawsa, mipa inti
hmeichhiaa khawsa.

Tuaiphêng (n) tual sawi
dan obi khat a ni,

Tuaka no ral lam ang—
sawi ohbuah nei si lova
inrawn khâwm zing dup.

Tualchai rual (adj) pawnto
rual.

Tualdawi (adj) tan lam nei lo.

Tual hring (n) arte hmanga
klawbring thawma hmung
a ni

Tualmei khûk () rau talha
ruai theh.

Tual sum-su (n) mithi tila-
rau zâna tualtala tum ri
tut tut thn.

Tual tlân (v) manni vêngte
kutpalba tihlumuia phu-
ba blauba khaw danga
awm him tuma a tlân hi
a ni.

Tual tlân za (v) a chung
mi ang a tlân za.

Tuana saruh khel (adj) upa
tak mai.

Tual vawk (n) vawk Ht.

Tuan leh ming (n) hmâang,
hmâkhawsâng, hun rei tawh
lutak tak.

Tuar chhang (n) tuar ai.

Tudur (n) ram ngaw dur.

Tu hâ (n) tutbawh hâ.

Tuha hêm rual (adj) blo
thlo thei rual,

Tuha kua (adj) blo thlo
thei rual,

Tui bák thla (n) tui khawh-
thla hnuaia li, léngkir
hnuaia li.

Tuibûr hmuamda (n) reilo
tê, tuibûr ai hmuam dák
hun ohhûng chena rei.

Tui chhe in (v) ohbechham-
na tui in.

Tuidûl lai (n) tui-hul loh
lai, zun cheh lai.

Tuifulh (n) vuo durhleuva
natna chi khat, tui huai
awmtir nia pub a ni.

Tui hnih (v) 1. Tui ohhuan
kang houa leih belh (nawn)
2. sawi tawh hnu sawi
nawn.

Tui kang nghah (v) a hma-
sa ber atanga a tahtawl
têa nghah, a tahtawl
ohhuk nghah.

Tui lai rap (v) a ngaiha
hre lova inkhâpthlua awm,
tih tûr emaw nihna lam
tur emaw bik hre lova a
lai laka inkhâpthlu renga
awm.

Tui lût (n) lui tui lei kuaa
luang luang lût dain.

Tui man (n) tui huai man,
vûng te, thazam na te leh
rubseh bi tuibuai a tih-
natah an puo thin.

Tui-phul (n) Chhûla tui
awm, nau lo ohhuah dâwna
rawn baw hmasa thin ni.

Tui ral do (v) rukhat a
tanga tuihuai hnêna lu-
thawina hming a ni.

Tuithlar (v) mmihran, in-
mihran san, iuchbungkbat-
na ata inbân.

Tuitla (v) thlôm, duhsak
hlawh, duhsaka awm, ng-
anata awm, mi lawm hlawh

Tuituah (v) titui, bawhlo
nêna chawhpawlba titui,
hângtam.

Tui-vamit (n) dîl tênau
awm thiang, ramhuasia sih
tênau a thianga awm.

Tuk-bûk (*n*) ram riahbûk
hneahobhâwla siam, ohhâw-
bâk.

Tûk chhuakin (*adv*) tûk tin-
in, tûk télin.

Tu khûp thum hmu (*v*)
Khûp thum hmu en rawh.

Tukkhum chhah chhawn (*v*)
hnuog lam ohhawn, hawi-
san, ngaihsak lo, intih
lohlulsan.

Tuklo hmul hmul (*adj*)
hmul nei tan sip sep.

Tuklo thlawhin (*adv*) ngil
takin, hrui pawh mar
angin.

Tuk luh sal (*n*) sal man, in-
donaa mi man mahni thu
hnuala awm tura vawn.

Tukram (*n*) lo, thlawhba.

Tukram lântu (*n*) ram ngaw

Tûk that tûk (*n*) hlim tûk,
lungawi tûk, hlim hmél
put tûk.

Tûk-thuan (*n*) sîng chaw.

Tûk zân tha hmu lo— tûk
leh zâna blim lai nei lo,

tûk leh zâna inrema awm
lai nei lo, inngelh lai nei lo.

Tulûm (*n*) mithi ruanga lûô
thin ramhuai, blado-ah
chuan 'Savawm' tihna a ni,

Tu mawng bêng (*v*) mahoi
tûte awm phaa dam.

Tumbu âr ang— meng barh
hrá reng.

Tumbu âr zawrh ang—
ngawi renga meng kar,
ngawi reng

Tumbu lêng (*n*) Tumbu Ht.

Tumbu thuk thawlh ang—
pa w thual, paw thial thual

Tnmbu vuih (*v*) fa pakhat
chaub bringa kin ta hlaub
Banbla kûngah tumbu pa-
khat chaub a vui thin ang
bawka fa pakhat chaub
bringa tâwp ta hmiah.

Tumpâng (*n*) ram sial lian oh.

Tum-sik no (*n*) Za no, za
inna no, no narân (no lêng)
Aia lian a ni a, duhsak
deukte intir nâna hman
thin a ni,

Tôm tarah vuih (v) tar hnu chauhva fahrin, vanglai hun ohbûng zawnga fa bring lova awm a, tar lama fa hrin.

Tôm vuala hai tara dam (v) tar kûna dam, tar kûn khûp biha dam, rei tak dam.

Tâm vuih (v) mi inholaiaa a eng a mah bre ve si lova pawng tel ve chawt.

Tungchhova kal (n) mihring

Tung kai (n) kawng ohho (v) ohho kal. Ht.

Tung nung (v) ohâwm nung ohâwm; nunna atâna mamawh pea ohhawmdâwl

Tun lai chhanah } (adv)
Tun lai sanah }
 tun lei hunah,

Tû-pâ (n) hotu, hruaitu, pulpa, lu.

Tû-pâ ber (n) hotu ber, hruaitu ber, pulpa ber, lu ber.

Tupa rawng (n) tuṭhulh, a sawng vuahna tûra rawng khâwr nela siam.

Tûr-ni (n) ni Ht.

Tur-ni êng (n) ni éng Ht.

Tur-nipui (n) nipui, ni Ht.

Tu-tê khaw-te mah (adv) tumah.

T

Tah hluan (v) ṭah uar Ht.

Tahngai lungpui sa vuan ang ṭhen sâng, hmêl ohhe sêng sâng, hmêl ohhe ner sâng.

Tah zai (n) ṭah hla Ht.

Tai (v) hnawt ohhuak, dawi hla ohbama hnawt ohhuak (*khawhring an tai- khawhring an hnawt ohhuak*). (n) buh tharrang.

Taitôm & Taitông (n) kâng-thai, kângṭhai hnim.

Tam kum âr chawkhaw-eng ang = ṭhêp reng, puar lai awm lo.

Tâmpui m'ithi (n) ṭâmna nasa, ṭhiṭ phab ṭheṭ hiala

t̄ămna, ram zau t̄awk tak
huapa t̄ămna.

T̄an ăm kum (n) t̄ăm lo
thleng t̄ur hriat sa laka
lo l̄rlng l̄wka thlawh̄ma
lam h̄naa duh̄ma lo t̄au
l̄awk vak kum, a kum leh
lam at̄ana duh̄am taka lo
t̄an l̄awk kum.

T̄ang (n) ăwm, ăwm b̄awr,
h̄nutê.

T̄ang dang pawm (v) pasal
dang nei.

T̄ang dang vuan (v) nupui
dang nei.

T̄ang-nêm (n) h̄nutê, h̄mei-
oh̄he h̄nutê.

T̄ang nêm ch̄ul (v) h̄nute dek.

T̄ang then (v) thih̄na av̄anga
nupa int̄ben.

T̄au (n) ramhuai chi khat
h̄m̄ng.

T̄auni (n) t̄h̄la h̄mut̄au reh
hun lai, h̄mut̄au rab lai
ni eat/khaw t̄hat hun, April
leh May ink̄ar vel.

T̄au th̄la (n) April th̄la,
Mizo th̄la dik tak̄ah chuan
April th̄la ral lam leh May
th̄la de oh̄ho lam huam
hi a ni.

T̄awmkai lo (adj) h̄man tl̄ak
lo, h̄mana awm lo, t̄ha lo.

T̄awng chalt̄lai (v) t̄awng
chapo, mi h̄nehsawha t̄awng,
mi chald̄elh taka t̄awng,
m̄ri chungtl̄ak taka t̄awng,
inl̄uling taka t̄awng.

T̄awng hm̄awr hmuh (v)
saw̄i hmuh, saw̄i th̄awi,
saw̄i hmuh th̄awi, sihh̄muh
th̄awi, a th̄awia saw̄i laeg,

T̄awngkam k̄eu (v) mi th̄il
d̄l t̄ih̄lawht̄lin sak beisei
awm ăwma a th̄awia t̄awng-
kama lo k̄eu lao sak. t̄awng-
kaa phal sak, t̄awngkama
tilang.

T̄awng mei nei (n) t̄awng-
kama mi k̄ang na thei tel,
t̄awngkam huat̄th̄la la f̄un
tel.

T̄awng thei sa bawp chang
(v) t̄awng tam v̄ang chauh-

va chhang, chan loh tûr
thil tawng theih vâng
chhang, hñial hrát vâng
chauhva thiam chhang.

Tàwnsam (n) samzial. Ht.

Têksen mei (n) meitalh. Ht.

Têk den ang thutin (adv) rin
loh hlâna thâwk leh khata
lo thleng/ni thutin.

Thadâng (adj) hmêl tha Ht.

Tha huan (adj) tha chuang,
tha hîk chuang, tha chung-
chuang, tha lâwt, tha fawr.

Thalêng (n) tlangvâl tha.

Thâl va êk châr (n) thâl
rum lai, thâl khaw ro lai.

Thang khat lian (n) mîl ring
thâwkbat puitlin theih
hun, kum 20 vêla rei hun
sawina.

Thang loh thar (n) thang-
thar Ht.

Thangril (n) mut reh. mut
túi ngbeh lai, zanlai.

Thangril baw-âr pau (v)
zanlai âr khuang.

Thangtê (n) thing pum phah
luhka anga dawhkân.

Than thi (n) tleirâwl thi
neih hmasak ber-

That ni (n) inneih ni, nu-
pui pasal neih ni, chhông
kaw tana hlâna leh
lâwmna tawh ni.

Thâwnawp (adj) ti, ti lû-
tuka awma che tha gam
lo, vanduaina tawh avâng
a ti déka awm.

Thelthaw (v) inehuktuah fuh
lo. inpehseawh.

Then loh bichthu | (n)

Then loh thudi
inthenlohna thu, inthlah
lohna thu.

Thenrual (n) thiaute, then-
awm khaw-vêng'e.

Thiang (adj) pabnih awm
kawp.

Thi.nte kuta rôl kaw zen
(v) mahni tih ngam leh
thil thi.nte tih tir.

Thiante sahmin tipuan (n)
thiante tinhlawh

Thian thu (n) nupui pasal
inneihnaa thiana hman.

Thi beh loh thu (n) miebhe
dai kilkar thu, mi rethei
thu, mi ngainsan tlak
loh zawnng thu sawi.

Thim (v) hau, sawisêl hrep

Thimkual (n) Thimgkual en
rawb.

Thing buh (n) chaw thing,
buh thing Ht.

Thing kual (n) Sam kilb
khawma leh lu lam
cheimawma hmanraw chi
khat,

Thi-tha (adj) dam, brieêl.

Thi-tha lo (adj) damsam lo,
brieêl lo, bawrhawm,
nuamhuai lo.

Thual-buk (n) ohhawlbuk,
riah zawkus tura hman-
hmaw thila hnehohhaw
hmanga riab buk siam
chawp.

Thuam ang do (v) do, do-dâl

Thuanawp (adj) thangduang
lo, thang mawh, chakvak
lo, bawrhawm.

Thuang ruah (n) Ram tuk
thla (February) leh vau
thla (March) vêl laia ruah
Kawihthuag pār vul laia
ruah sūr thina bi.

Thuangvuak (adj) hâng kah,
vuna hâng kah tial.

Thuan thu (adj) thang mawh,
thangduang lo.

Thui (v) nupuia nei, Ht.

Thui (n) note rual, a pui
leh a note rual nê, nufi
za.

Thui ngul (n) sa ngul, Ht.

Thuihrual (n) hnung zuiti,
zuitu, kaibhrui.

Thum vawr (v) ai en.

Thutphah (n) 1. thutthlôg,
thutna. 2. Hmeichh n n
zinga pêk tlak lohva awm
rih atana an zuah thiu.

Thu-va (n) va thu Ht.

Tiahtang (n) awm, tang Ht.

Tian (v) thiaa, then, ban,
ngaib bang. Ht.

Tlak (v) 1. tawp, bâng, bâng darh, darhsarh. 2. Thil ohi (a rah mu) tuh ni love a fang atanga a zik rawn ohhuaha nung hi "tlak" a ni. A tuha tuh chu a to va, a phun chu a chawr ve thung, Khn. Tlak, To leh Chawr.

Tlau (v) rau, darh, darhsarh, kal bo darh vek, taval. (adj) ram.

Tihbai
Tihbai awm | (adj)
hlaubawm, rapthlak, tih-
awm, hlaubawm nasa.

Tiltlak | (v) tawp, zo;
Tingtlak | bâng, bâng darh, haw darh.

Tin hmun (n) buh hûm tin kbat tuhna tawka zau.

Tin san khuang ang = amela lom reng, mabni ohauhva thu ngawi renga awm.

To (v) thil ohi (a rah mu) tuha a zik rawn ohhuaha nung hi 'To' a ni. A theha

theh emaw, lei chunglânga awm amaha zik rawn ohhuah nung hi 'Tlak' a ni, a phuna phun zik rawn ohhuah nung hi 'Chawr' a ni thung. Thil bulbâl leh a kung a tanga zik rawn ohhuak chu phun loh tuh loh pawh ni sela "chawr" a ni.

To (adj & n) seng hmaib, hmaih, (Thlai leh buh ah)

Tomir thla (n) buh te, thlai te an to mir mer hun thla, May thla.

To pul (n) Totê hawn hua thlipui leh ruah lo thawk thin bi, Tomir (May) thlaa thlipui nêna ruahpui sâr thin bi.

To ruah (n) buh leh thlai to hun lala ruah sâr thin bi.

To té (n) buh leh thlai to tan hun vôl lala ruah sâr hmasa bi.

Tuahpui (n) fartuah Ht.

Tuan (v) feh, love feh Ht.

Tuanguah (n) fartuah Ht.

Tuanguah pâr (n) fartuah
pâr Ht.

Tuan kham (v) feh kham, feh
thulhtir, feh tithulb, Ht.

Tuan rôl (v) feh rôl, feh
tum, feh zai rôl. Ht.

Tuan tûl (v) feh tûl. Ht.

Tuan zai rôl (v) feh zai rôl
feh tum, feh rawt. Ht.

Tûl nei (v) thawi tûlna nei,
inthawina tûl nei, thawi
mamawhna nei.

Tûlpui (v) nupui/pasal nei
lova awmpui.

Tumkawng (n) kalkawng.

Tum-the (n) ra thûr, fang-
ra thûr tui.

Tumtjak (v) tâwp, zo, bâng
tîn.

U

Uai (v) lunglêng.

Uaipui (v) lunglênpuì.

Uai thia lam (adj) tar lam,
chau lam, tha thum lam.

Uai thia lam pan (v) tar lam
pan, chauh lam pan, tha
thum lam pan.

Uchuak (v) khûm, pêt, fawr,
bik chuang, chungchuang
bik.

Ui chal chaw ei (v) chaw
hmei nei lova chaw ei.

Ui cho (n) ui (thiur leh
hmusit lama hman).

Ui hring (n) inthawina ôh
khat "Hring" an tib, ui
hmanga inthawina.

Ui hûm (adj) tiêm tê, eng-
meh tham lo, tihtham loh.

Ui leh kêl thlun pawh ang
inngelh lova awm tiâng
thel hlawl lo, inngelh hlawl
lova khawsaho thei lo.

Ui Iah pu (adj) mipat hmei-
ohbiat lama la bawrhâng
miah lo, thianglim, in-
pawlna la nei lo. (Hman
lai mite chuan naute zun
leh êk liak faituah ui an

hmang thin a. Nausên an nih laia uin a liah fai sak lai ang ngata bawrh-banna nei lova serh lapu chu "A ui liah ngata la pu" an ti a ni).

Ui mut vawk muta mu (v)
pawng mut chawt, tawng-tai ngaihsak lova pawng mut chawt.

Ui ngul (n) inthawina ui lu târna thing. (kbiang leh thingse tuai ao hmang thin).

Ui puar koh ang = kohva lo
kal ahnêka kal hla deuh deuh zawk, kohna ngaihsak lo.

Uipui tui llan thlir (v) pawng thlir mai mai, a mik a mak hre si lova pawng thlir.

Ui rawh puan ven (v)
mawngtam lãnga puan veng, mawngtam leh lam lãng a puan veng chhng.

Ui sen rawl (v) ui thinrim rawl, ui thinrim baub.

Ui talh hun (n) inthawina ui talh hun, behliang muu hun vël hi a ui tun.

Uite vawlh khum ang =
phi vël riãl, viç vël obung, zawn nei ni awm taka hman hmawh taka phi vël riãl.

Ui vawih ngawihpui (v)
mi thl zawn reng ngawi renga hre lo awma lo awm-pui tlat.

Ui zel (n) ui lâ puitling tantir, ui lâ no n-i rual.

Uksak (v) ngaihsak, barhkhawn, bengkhawn.

Uksak lo (v) ngaihsak lo, barah khawn lo, bengkhawn lo.

U law = ula (Pawt tawng),

Um ang thu (v) thu reng, lêng thu nghet, inghet, inlung, thut hmun r'gheh.

Um ê (v) ngaihsak, barhkhawn.

Um ê lo (v) ngaihsak lo, barhkhawn lo.

Un (adj) upa, blui, tar, blun.

Unau hmêl haih (n) thim
hlim, thim thut thut, thim
hmul, khaw thim tamjrh
hmêl inhmah chian toeh
meuh loh bun.

Unau li tla khat (v) unau
piang hmuu, chuul khat
kual, lu leh pa thumun

Upa sa kah (v) o'au tui
rêng li lo, upat avânga
duhsaknae cuantir (Sa kaha
a kâptu bik hriat loh chu
a upi zâwk kshah an
ruat th n).

Upa tawng (n) tawng kul-
mût (Naupangin an la
hman leh upa n an hman
thiu tawngkam kulmût li
"Tawng upa" ni lovin
"Upa tawng a ni zâwk").

U pelh man (n) úte pasl
neih khalh man, châr sût
phawi man.

Uphuk lung muan (v) invên
fimkiur nachâng hre lova
muang swaha, hluhawm
emaw manganna emaw a
lo thlena mûmal noi lo

lêha buai phi li leh st. In-
vên fimkhu hua laia fim-
khu nachâng hre lova
muang swaha awm.

Ur lawk () mring kwk,
ipuwocaw taw, inbuat-
sah kwk

Uzawktur vawktur huan
muang hre s'eth' an,
thi neih chman t'ia kua
na tura hman lova awn
tia; ich t'ia hman
phal lova awn.

V

Vahkhuai (n) khuaiwah.

Vahluk chhu sem ang =
riahol ta t'ia awm lova
sem zo vek.

Vahsîn lăk lai (n) lo vah lai.

Vah tlai thli (n) lo vah zawh
vê a h'itum tleh thina hi.

Vai (v) vakvai.

Vai ang thâm (v) riral,
tham'al (fava paiha thâm-
ral mai mai thên ang), boral.

Vaicha (n) lawnglêng zabua,
lawnglêng kər fung.

Vai lung hlan (v) intlara
awma thil inblân chhăwng
thliab thliab.

Vaipadên (n) rawtuai leh
chakai leh sanghatê den
(sawb) sawm khawma baw-
hlo nêua chawtmeha siam
bi.

VAlA (n) tlangvâl Ht.

Va-lai (n) vâng lai.

Vakâwl (n) vacha Ht.

Val thi (n) thival. Ht.

VAl thlang chhaih (v) a ruala
tlangvâl pahniñ ngi.

Vâk rawlai (v) vâk satliab
mai mai.

Vân
Vân ruai | (v)

manganga awm ngaihua
bre lova vak vêl ruai,
lunglên emaw lunggaih
emawa mangân vâng. awm
nga hua bre lova che vêl
ruai.

Vân a rah ang = vâng êm
êm, bmuñ harsa êm êm.

Vân chhe kohvin = va .duai
avângin, vanduai asiamin,
vâduai aleiah.

Vân chung chh n (n) klawvêl.

Vân chung khâl (n) arpa blui-
sen leh vawktê hmanga
inthawina chi khat a ni.
Khâl t'aw na hming "Kbâl"
en bawk la.

Vânduai ching hihlíp (v)
vanduai chungohuang, van-
duai uchuak, vanduai lutuk,
vanduai tâwpkhâwk.

Vânduai mangkhâwng (n)
vânduai chung a tla mai
thai thil hlaubawm tak
awm sa re-g.

Vânduai vânnêi (v) vanduai-
na leh vanneihna tawk
kawp, vanduaisna tâwk oi
si vânnêib thlâk ni tel
bawk si.

Vân êk khum ang = mahni
chung a tla leh lo thei lo
thil tih.

Vân fa tạp (n) rial so ri aaga
khaw thian val lăia vân
borueka ri ham ham bi.

Cbutiang chu piputen "vân
fain tui an inchuba an tɔp
a ni" tɔn "Vân fa tɔp"
an vuah a ni.

Vângkhua (n) khua Ht.

Vângpui (n) f.vâng.

Vângpui ni sa (n) favâng ni sa

Vangvat ang mai = nau dah
bleibtheih lohva mi panga
beh tlat tum sawina a ni.

Vân hnûn chat ri (n) khaw-
chân puak ri, chhawihfa
puak ri (Mizovin khawchân
leh chhawibfa kan vuah h
boruak chhe kang emaw
Arsi thlâwk - Metars - ni
awma sawi a ni) -

Va ni khat tar ang = dam
tha rei hman ngai lo, ni
hnib khat chauh dam/tha
hmana chau leh mai thm.

Vân kai chaw (n) thih dawn
ruaja chaw eia hi, thih
dawn chaw ei hnubun
ber, thih dawn ruajah
engmah ei thei tawh lo
awmine rin ala tam mah
an ei hi.

Vân kai hrui chah (v) chat
hmurh, chat hmawk. Khu.
Klau pui chah.

Vân karak (v) vavada
aug, kâ ang chung vau-
vadâk,

Vân khalln (adv) vâneih
thilin, vâneih asiawin.

Vân lala tla aug = mi mal,
mel, chhûngkhat lamhual
nei lo, chhûngkhat laina
nei lo.

Vân lai bûk (n) in chhîp zum
in n ûm deuh chhîpzum nei.

Vân lai in (n) in killi nei chhîp
zum, in chung chhîp killi
nei a zunh (zum)

Vân lung (n) chhahblawh
dabna pindan, pindan pawn-
lâng ber, Baw te, Sal te
leh chh ahblawhte chên nâda
siam lai ina pindan pawn
dep ber,

Vân ni chang (v) hmungtl,
vânei, vâneihna chang.

Vân ni chhâl (v) vâ chhâl
chhe chham, thu thngheb

nâna "Niin mi tlâkpui
rawh se" tia chhe ohham.

Vân ni sal (v) vânnaitna
pumpelb

Vân pui chhîng (v) vântlâng
chungâ lêng.

Vân pui chim (v) vânduina
nasa tak thleng, tuar zawn
ruai loh, vanduaia tlâk-
buak.

Vân râng chhâm (u) ch! úm
Ht.

Vân râng ni cûl (v) ni dol Ht

Vân râng ni hliap (n) ni
hlim Ht.

Vân ruai (v) mangang aww
ngaihna hre lova vâk vôi
ruai, lunglên emaw, lung-
ngaih emaw mangan vâng
emawa aww ngaihna hre
lova obe vôi ruai.

Vân tha (v & adj) hmuiogil,
vânnei, hlawhtling.

Vân vawm khua (n) mithi
khua.

Vân vawm klaw zaw g (v)
Vân vawm klua zawn g
thi, fam,

Vân vawm khaw zawn (n)
thihna, thih.

Vân zâwl (n) vân Ht.

Vân zâwl kâwl kung (n)
van, vânlai zâwl. Ht.

Va rêng (n) vâkul Ht.

Va riab lei (n) awwa riab
dubua leilung.

Varihaw ram tha hmu ang=
nui ri hawr hawr, ri bawrb
bawrb.

Vâr tian (n) khaw vâr tantir
lai, leilung lai, tûn lai.

Vau ba (n) vau sir, vau fêm.

Vau ba hlim (v) vau sir sâm,
vau fêm sâm fai, vau fêm
hlim

Vau chher (v) a leh pek
atâna laub lâwk, hual ril-
rûk, neia lai hmabâka mi
la ueih leh tuma hual lâwk,
tih lai hmabâka la aww
la tih leh atâna hual lâwk,
kiêk.

Vaukhâng (v) vau lăwk.

Vaukhâna (s) vau lăwkna.

Vau lăwi (v) vau hrôla tlar,
vau hrôla thlai chng tlar.

Vau ni (s) vaube pâr hun
lai; vaube pâr hun lai
khaw tha. (He hun hi
khaw that dub lai a nih
avengin to bâl hun tha
ngaih a ni).

Vau ni tô (s) vaube pâr
rêm hnaa khaw that hun
lo tla (awm) ve leh hi.

Vau thla (s) vaube pâr thla.
March.

Vau vau (s) vau sâm, vau-
fêm sâmfa, vâuba hlim.

Vawi (v) nawn, nawn leh.
Zawlbûka tuah tur thing
bi mipa naupangin ni tin
thing taog/nawi an fawm
thin a ni a, an endik sak
hunah a fawm lotu emaw,
a fawm nêm lutuktu emaw
chu vawi huih emaw vawi
thum emaw te ni khatab

an fawm nawn tir thin a,
chungte chu "Thingnawli
vawi" an ti.

Vawk hmaa tuikeplung palh
ang= a hlutzia bre lotu
huêna thil hlu pêk, a that-
zia bre lotu huêna thil
tha pêk.

Vawk hniak zawn thla (v)
fûr pui lăi July thla.

Vawk mut (v) a lei bet rem
zâwnga dab, thil kawi kual
a lei bet zâwnga dab.

Vawk lu-phan (n) inthawina
vawk lu târna thing

Vawk mut ui muta mu
(v) tawn gâi ngaihsak lova
pawng mut tawp,

Vawk pa sât ngâk (n) Sa-
khaw biaknaa hman atâna
vawk pa vulb. Vawk pa
vulb sakhaw biakna a tâna
serh hnan (Kawng dang
atâna hman leh hralh
thiang lo a ni),

Vawkpui dang phiar (n)
paikâwng tlâng thleh, pai-
kâwng tlâng phiar.

Vawkpui inbual ang = in-
bual hme aje inbual hnuu
bât zâwk mah

Vawkpui pan fah (v) a tum
khat no neih zawng hui
vek tûra Vawkpui vulh,
a note hlawha Vawkpui
vulh, a note hlawha vaw-
pui vulh ohbâwk.

Vawkpui phurh (n) inthawi-
na obi khat hming a ni.
Ruhût pal emaw, ohok
loh veite hi inthawina
tur hmun thlengin anmah-
ni thawina tur Vawkpui
chu a kâhin an kalhruai
a, inthawina hmun an
thlen hunah damlo thawi
tura hnungah chuan Vaw-
pui obu an han deh zeta
an thawi ta thîn a ni.

Vawkpui phurh hmang (v)
Vawkpui phurha inthawi-
na hmang (A ohung
"Vawkpui phuab" khi en
la).

Vawkpui thuai kîl (n) Hnuai-
pui hmanga inthawina

atana ruat bik Vawkpui.

Vawkreka fate ang =
unau hmêl inanna awm
lo, unau inang lo thluah,
inanna nei awm tak in-
ang si lo.

Vâwkte khâl (n) Vawktê
talha khâl hmanga in-
thawina hmang a ui,

Vawk-zel (n) Vawk lâ, Vawk
nu puitling tâtir,

Vawltui (n) Tuivawl Ht.

Vawm (v) 1. paib, theh,
2. pê, Tachohluah. Puan
vawm = Puan pê. Silfên
vawm = Si'hfên pê.

Vawm-fawng (n) buhhüm
tekhâwna fawng (kho)
hming a ni, buhhüm
Sêr sâwm dawng a ni

Vawmfawng hmun (n) vawm-
fawng khat buh chinna
tâwk hmun.

Vawmphuâl (n) Savawm,
phuavawm. Ht.

Vawngpui lénawm (n)
Thienvawng khoeag

Vawn sawr (*v & n*) kaw-
khaub, kaw tha lo.

Veh bûr (*u*) sava khaw chaw
atana naupang khau vehin
an man sa khung nata
bûr (mau bung) an hman
thin bi.

Veh bûr khawn (*v*) kut de wh,
tanpuia dil lawr, tlak-
chham avanga tanpuia
khawn, tam avanga buh dil
lawr, khawtlang tam thla
khawtlang tana khawdanga
ei tûr lama tanpuia dil
or khawn.

Veh thlêm (*v*) mi sawi ohhuah
duh lob thil briat sak tuma
thu dang deuh atanga a
thawia sawipua thlan tuma
bei, mi rilru briat sak
tuma mahni tum tak thupa
thu dang atanga pehhel
deuhva sawi thawipua bei.

Velvir (*v*) a leh lam a leh
lama a ni lo zawnga thu
thlen tawn, a huathlalah
ziaa thu thlen tawn.

Vengva (*adj*) fîng, fîngvâr,
briatna leh thiamna nei,
thiang, mi vengva = ni
fîng. Khua a vengva ta
deuh e = khua a thiang
ta deuh e.

Verther (*adj*) mahni tlaktum
tuma a rûka mi dang sawi
hnawm ching, mahni hma
siala a ruk a rala misawi
ebhiat ebîng

Vervêk (*v & adj*) mi bam nava
mahni nihna inthupawm,
mahni nih loh ang na in-
sawia mi bam ching.

Viak tha (*adj*) tûan tha, tûan
rang, thohtâng tha, zam
tha, zam rang.

Vlalchial (*adj*) tûanfum
muangchâng.

Vir kik (*adj*) brawk hlei, vir
bik, vir chungchuang, vir
uchusk.

Voh bik (*v*) mi dang aia
duhsakna hlauh bik.

Vua leh vâng | (n)
Vua vâng

ohbûngkhat lam bla deuhte,
mahoi chipui ni lo inkung-
kaihna lama ohbungkhatte.

Vui cheh (v) vui vaih ohng,
vui vaia phun ohng.

Vui hmuì pu (v) vui hmêl pu,
lungni lo hmêl pu, tûm

Vui leh vaia la (v) vui nâna
hmaog, lungnib loh nâna
hmaog.

Vuiphâm (adj) vai vut vûr,
vai vut leh bawblawh nawi
vûr.

Vuitâm (n) tumpang, sele
chal Ht.

Vui tui chuh (v) ohuhbelh
taka tochuh lut lut.

Vûr tîng (v) khaw vawt
vânga fuan khawm.

Vut laka vawih ang = thu
sawi kori tu lo. thu sawi
rah ohbueh nei lo, tangkaina
leh sawtna engmah awm
lova thu sawi, tukhaw ngai-
sak blawh lova thâm ral
leh nghal mala thu sawi.

Z

Zachham (adj) za tling zo lo.

(n) ni tina mi za lai thih-
naa man thintu ramhuai/
thlarsu sual.

Zachham lăk (v) thih thutna,
nat lăwkna nei lova thih
thutna. (v) thi thut nat
lăwk awm miab lova chwep
leh chilha thi thut. Ni tina
thihosa mi man thintuin
ni tinin zatlin an tum thib
a, za an tlin zawk dawn
loh chângin za tinna atân
mi natna nei miab lote
nunna an lăk sak thib ni
awma ngaihrustin, mi, nat
lăwk awm miab lova chwep
leh chilha thi thutte hi
“Zachham lăk” an ti thib
Săra thi a huap lo.

Zadêng tlăwm tûr ang =
inrăwn khăwm zing dupa
thu tihtlûk alawi nei thei
si lo.

Zai (n) bla, bla thlûk (istr.
v) bla sa, sa.

Zai (*tr. v*) thu pe, hriattir, brih, sáwm. (*n*) thu, thupêk, sáwmna. Lal zai ka ngai = Lal thu ka ngaiak or Lal thupêk ka ngaiobâng, etc. Mi rawn zai a = mi rawn sáwm a. Kal tûrin zai rawh = Kal tûrin brih/ hriattir rawh.

Zaia awi (*v*) hla saa awi, hla s-a tihim.

Zai chawi (*v*) hla saa chawi. rawi, i la f. k, hlaa phuab.

Zaiin lôt (*v*) dub lobna ohhan ber duhua cñhan bera inlet hlauh, huatna ohhan ber rgawatna ohhan bera inlet hlauh.

Zai khat (*adj*) inang, intluk.

Zai khata lêng (*v*)
Zai khata luang

thu khat vuaa awm, inthurual, inlungreal, ai khata lêng, inang tlâng, intluk tlâng awm.

Zai kipa chawi (*v*) hla tua phuab, hla tiurênga phuab.

Zainêm (*adj*) zaidam, nânêm.

Zai sa (*v*) hla sa, Ht.

Zai tin chhiar (*v*) hla tintêng sa. Ht.

Zai tin thang vâwr (*v*) hla tinrêng sa. Ht.

Zaitlang (*adj*) zaidam, nânêm, nuntlang.

Zai vâwr (*v*) zai, hla sa Ht.

Zai zâp (*v*) kilkawî, hruai, ho.

Zai zaptu (*n*) kilkawitu, hruaitu, botu, thu naitu,

Za kham (*v*) bauhna thil pe, thil lei tûr hauh lawk nana a man tûr a then azâr emaw, thil dang emaw pe, thil lei tum mi dang huêna pêk ohhuatna kham (dâl) tu atâna bauh lăwkua pe.

Za khamna (*n*) ha chua, hauh ngbebua, hauh lăwkua, thil lei tum mi dang huêna pêk ohhuatna khamna atâna a man tûr tlêm azawung pêk lăwka bi.

Zakhua rawi (*v*) reh lam leh lama che theia tlu nei thei, daihzai taka thu neia che vêl.

Zai (v) bawk, mô **Ht** (*adj*)
phei, áwm.

Zalam (n) kawngpui, tlàng
kawng, kalkawng, kawng
Ht.

Zalam kawi (n) kawng kawi
Ht.

Zalam khan thum (n) kawng
pêng thum **Ht.**

Zalam pêng (n) kawng peng
Ht.

Zalam tluang (n) kawng,
kalkawng, kawngpui tha,
kawngpui nuam **Ht.**

Zalam tung kai (v) kawng
ohbo kal. **Ht.**

Zalam thum (n) kawng pêng
thum **Ht.**

Zalam tuan (v) kawng kal,
feh kal. **Ht.**

Zalam tum kawng (n) kawng
pui, kalkawng, kawngpui
kalkawng **Ht.**

Zai den (v) mô den **Ht.**

Zalông (n) lónglô, nula leh
tlàngvâl **Ht.**

Zalông lung kuai (v) nula-
tlàngvâl rilru la, nula leh
tlàngvâl thjolung kuai **Ht.**

Zalông rual (n) nula leh
tlàngvâl rual **Ht.**

Zalông vâl (n) tlàngvâl **Ht.**

Zalh (v) mut, muttir, ti-
tlua muttir, titlu.

Zâlna (n) mutua **Ht.**

Zâlna laikhum (n) khum,
mutna khum **Ht.**

Zam (n) tuan, viak, thothâng.

Zâm (v) hlauthâwng, hlau,
ngam lo, tlânchhia.

Zam rang (*adj & v*) tuan
rang, viak tha, thothâng
tha.

Zâm rêt (v) tlân zai rêt,
tlân ohbiat tum.

Zam tha (*adj & v*) tuan tha,
viak tha, thothâng tha.

Zamual (n) mual, tlàng **Ht.**

Zamual liam (v) mual liam,
tlàng liam **Ht.**

Zamualpui (n) mual pui,
tlàng pui **Ht.**

Z ángkhaw bungbu (v) inlet-ling. Záu men hun laia zâng-kbua lo lang bi khawvâr dâwn lamah chuan atira chung lama langte kha a huuai lama awm thungia a lo bungbuin a lo inlet daih tawb thin a. Chutiugin, mi nuamsa leh mi retheite an khawsak den lo in'hlaka lo inletling ta hlaub ang lam sawi nân bman a ni.

Z âng na dawm (v) mi thil tihohhiat sak emaw, tih-boral sak emawa a tuartu thin dam nâua a tihchhiat saktuin thil a pe hi a ni.

Z an khat mit chhîn (n) thibna, thib thutna.

Z an khat mit chhîn tâwk (v) thibua tâwk (thibna bi rin loh hun leh zankhat thila tewh mai th...
avangin ?

Z an mu chhing (v) zâna mu hîl. Ht.

Z ân tiang (n) Ht.

Z ântiang tawnmang (n) zau mumang. Ht.

Z ân tlai (n) tlai lam, zân Ht.

Z a nôfa (n & adj) za leh sawmga.

Z arâl (n) râi, dorâl Ht.

Z arâl rêl (v) râi rêl, Ht.

Z ar pāk (v) tlawn, duhsak taka tlawn, duhsak vânga tlawn, duhsak taka tlawn chhên.

Z ârva (n) vazâr Ht

Z a te'n (adj) a zavain, a buhovin, a rualin, kokim tén, Ht.

Z a te'n lêng (v) lêng za, a huhova lêng, kokim tea lêng, Ht.

Z atlâng (n) vântlâng, khaw-tlâng.

Z atlâng lawi ang thâng (v) -ântlâng briata thang, vân, hriata

luai luai.

Zau dawh (v) luhkapui/lei-
kapui dawh, Khuengchawi
wavi thumnaah an dawh
thei obauh thin.

Zau lei (n) inmutpuina lei
chhia, inmutpui kawng thua
lei obawia hi.

Zauthau (v) phûr, chàk neia
phûra za zawk zawk, chàk
neia helhbawha za zawk
zawk, chàkna thova za
zawk zawk.

Zawh dawra suk tin ang=
lenoa áwm lo lutuk taka
thil thun tum, ináwm lo
lutuk taka thil tih tum,
zawhte dawr (zabmawha)
suk thua tuma tintuah chu
leng lo lutuk tûr leh thil
tih áwm lo lutuk a ni a.
Chutianga thil ináwm lo
lutuk tintuah sawi nân
obuan au hmanng thîu.

Zawhte no nei ang= insuan
lâwr chhên, insuan lawr,
insuan lâwr, áwm hmun
sawn lâwr sek.

Zawhte ul táwng ang= vir
vêl obung, phî-li rui.

Zawhte upat= pumrua te
tak tê upa fê si, eng ni
si lova upa fê ti.

Zawhtluang (u) kal kawng H+

Zawh za zo (v) thangchhuah
na kawng zawnng zawnng a
zavaia zawn zo,

Zâwl (v) ngai.

Zâwlaidi (n) inngaihzâwtir
theihua thil.

Zâwl biak (v) inneih duba
insawi rem tuma iobiak.

Zawlbûk thing fawm (v)
finkhur lo taka fawm,
táwng fawm mai mai-

Zawlwâwng (n) awihtlân bul
thut zâwl.

Zâwl chhuah (v) chhuah
zalên rib, thleh zalên rib,
la duh reng lai chhuah
zalên rib.

Zâwl chhawng (n) a lingsâr
lam pang, a páwm lam, a
hmuh theih lam.

Zâwl dawh (v) duap kai, zah-
ngei, zaidawb, a tlâwm
zâwk ni obuang lova tlâwm
leh zah dâwn vânga a tlâwm
zâwk ohan chang anga
awm.

Zâwl puan (n) mo-in a
chhawm tel ngai tbin puan
dum bi a ni. A chhawm
loh obuan hmeichhe man
Tlai (Rs 20/-) in a kiam
tur a ni. A pasal thi ta
sele a ruang tuam nân a
bmang tur a ni.

Zâwlsiali (n) nual. **Ht.**

Zâwl thuthlung (n) innelhna
tûra thu thlung/intiam. (v)
innei tûra thu thlung, in-
nei tûra intiam.

Zâwl thlu (v) hneh, thlêm thlu,
thu hneh.

Zâwltlingvawn nat (v) zûn
ngia uai, mi zûn ngia
thôm reng, zûn ngia chau.

Zâwl zai (n) lêng zêm zai.

Zâwm (adj) arb lo, intia
deuh zût.

Zawmthaw (adj) thotobhia,
thil ti ve sia titba peib
si lo.

**Zawnga tuar ai ngauvin a
tuar = a tuarta tûr ni lo**
zawkina tuar hlaub, a tuar
lo tûr zawkina tuar hlaub,
mi tuar ai tuar.

Zawngchal (n) kêl hmul
brual rawnga chhum sen
pasaltha chauh khim obia
siam.

Zawng fian phel ang = hmêl
ab leh lenziaa inang êm êm,
pabnih inang êm êm
intia oblah bawk.

Zâwng mang chhia ang =
zaulua tho barba obiau
ri blut, buai blut, buai
chûk chûk.

Zâwng pân nel ang = kut
hleia inkheuh neuh neuh,
pâu neiba dam tha hman
lo tha kheuh thi chhên.

Zâwng sih siam suai (n)
takea bung khawilalemau
mahni duhthua tibohêt ni
lova obe sawk sawk thina

Z ei (n) ka'hmang, dân hmang, awmzia kawng hmang, zia, (v & adj) themthiam, hma-
ngohang hria, kal hmang
nia, kawng hmang hria,
fem hria.

Z ei lo (adj & v) themtaw,
tlawktlaw, hmanghang hre
lo, kawng nang hre lo,
aem hre lo, kbawr.

Z ei thu bawl (v) ban
ngaihuata dik awm tak rin
thu sawi, ngaihuata sawi,
tliil briat obian ngaihua
awm lo han ngaihuata ni
aiboi awm suangtuaba
ru thu siam. (n) ngai-
huata, ru thu.

Z eim (n & adj) ni ohtawng
fuh zao lo hmun, awih
tlan deuh, ni kang zan lo
leilung leilung awih tlan
hmar chuak chhawng.

Z ei (n) tak rawl mai
tuh tui tui tui ngaihsak lova
peho san mai mai.

Z eltuang (n) vawkzel, vawk
Ht.

Z em khat zen (v) ei leh in
intawm tlang, bub-balin-
tawma ei tlang

Z ia-am (n) puanfen, hmas-
am, Ht.

Z ia tial (n) lehkha Ziak,
haw:awp Ht.

Z ia tial (adj) tial, thi ze
tial Ht. (n) Sak i Ht

Z ikchhuak (adj & v) a bul
atanga a tawp thlang, hlen
chhuak.

Z ik chhuak (v) awm dan
nin emaw, kham emawa
insang mar eu vels chet

Z ik tluak (adj) a bul atanga
a lér/zik thlang a nih dan
tut anga ni/ta tluak-
chhuak.

Z ing khaw vawn zawl (n)
m thi khua, mibthi khaw
kakainga Paola awm a
hmas.

Z ing khua (n) mibthi khua.

Zing phul (n) mitthi khua, piarlál. Hláo thenkbatah ohuan "phul pik" tih nán hman a ni.

Zing sum su (v) zing buh dêng.

Zing thla (h) mitthi tblarau, **Zing** = Zingkhawvawn-zawl, **Thla** = tblarau. **Zing thla** = mitthi khuaa thlarau.

Zing thla pu (v) mitthi thlarauva ohang, thlarau nihna ang pu, zing khuaa ohangte nihna ang pu.

Zing tian (v) vâr tian, thing-chang vâr.

Zing vawn zawl (n) mitthi khua.

Zing zir (v) zin, khua/zin, zingkhua/mitthi khuaa zin.

Zir-tiri bawl (adj) la thiam fawfê-lo, la mâwl rib, la thiam nakh lo, (n) la zir tahir hua, zir chawp hna uathawh, e.g.: I thil siam

chu zir-tiri bawlah chuan a tha hle mai = I thil siam chu zir tantir tihah chuan a tha hle mai.

Zo awi (n) Thereng, zo
Zo awitu Thereng Ht.

Zo awi lelte (n) Thereng, zo thereng.

Zo dai (n) zo vawt.

Zo hniar kaih luh ang = piempul hah sen luh tha sarh mai sawimawi nana hman a ni.

Zokai huuhchhaw (n) zo hnim, zo huahchhaw! Ht.

Zo kai siahtbing (n) zo thing, thing Ht.

Zokai siktni (n) zo tui, tlâng sâng tui Ht.

Zo nam (n) zo ngaw hlim vawt,

Zotu phuaivawm (n) savawm Ht.

Zozâm (n) zâmzo.

Zo-sáp (n) English Missionary Mizo rama rawn thawkte hi "Zo-sáp" an ti thin.

Z ua (n) pa.

Z uelko (n) vanduala ohhlat
tawh ni khuaa ohhungkbat
laina zual kova tlân/kaite,
thihna emaw, natra emaw.
tlôksual bahpalh tawh emaw
a mi koh tûl koh tûra
tlân/kaite. (v) chhan emaw,

thlamuan emaw ngaia
awma, chhan theitu emaw
thlamuan theitu emaw thu
thlena ko, khn. "leiko".

Z uang lām (v) lêng vāk, lêng-
lām, lêng khawthawng.

Z uang lāng (v) theuleu, zel-
thel, thawb tûr ngaihsak
lova lēu vah ohng.

Z uang tūm (v) zuang thla,
tūm thla, obbuk, Ht.

Z uan-lān lai (n) tleirawl lai,
in ohhūng khawsak leh hua
ngaihsak lova theuleu lai,
tleirawl tha zat lai.

Z ua-pa (n) 1. Pā Ht. 2. sa-
ngba āwt, lhpua obiah chi
sangha awbna bāwm, a

ohhūngab sangha ei duk-
zāwng tarhin an obiah a,
a lūt chu an tāng thīn.

Z uat (v) zuah, khêk,

Z ubêl kotlānga tia hlum (v)
zu rula mahni intiblum,
zu ruih vānga tlakohhlatas
tāwk.

Z u hmun sa hmun (n) zu leh
sā-a rual thehna hmun.

Z uhrei haw lam ang =
chhuk taka kai thla ngat
ngat, bir thla ngat ngat,
kalkawng obbuk taka kai

Z u-khāwl (n) favai, buhkem
leh favai lopawih (zū-a sak
atāna khāwlkhāwm thīn a
nib avāngin 'zu-khāwl' an
ti thīn).

Z u khāwn (v) zu bēla zu
tul a dāwn (dāwt) a fāwp

Z uk sial (n) sazuk Ht.

Z u lāwm (n) zu-a sak tū
thawhlāwma intāwma sak
zu i tāwm.

Z u leh sa hmun (n) zu leh
sā-a rui thehna hmun

zu in hona leh sa ei-hona
hmun.

Zûn (n) mî thinlung hip
ngaib thei hiala mihring
nun leh hmêla duhawmna
awm hi, ngaihawm hlah
hlahna, mi run ngaih
khawpa, ngaihawmna thin-
lung run ngaih khawpa
duhawmna, taksa leh thin-
lung, ohlung ri ber run
ngaih khawpa fan theia
ngaih. awm hnêpna, mi run
ngaih khawpa ngaihno beina,
ngaihno beina, ngaiat-
awmna, duhawmna.

Zûn chhâwl (n) 1. inngai-
zâwngte inohhâwlthuaia,
2. inngazâwngte in triat
reugna, inngazâwngte in-
nghulh lehna thil.

Zûnfei (n) fei Ht.

Zu-ng wl vel (v) zu ruiha
suahsual bâwl obîng, zu
ruiha huatthu chhiat blur
obîng.

Zung chhuih bahpalh (n)
tlûk suai bah palh, chêt-

sual palhna, vanduaia taw h
palhna.

Zung chhuih bahpalh tâwk
(v) tlûk suai bahpalh,
tâwk, chêt suai palhna tâwk,
chesual palh, chesuala
tinâ palh, intihnatua tâwk
palh.

Zungzâm (n) chi thlah.

Zungza tial (n) zungtarng,
zun bun Ht.

Zûn-lêng (n) "Zûn" en rawh.
Hla thua "zûn" sawia pa-
khat a ni mai.

Zûn ngai (v) ngaihzaung
ngaihluog-lên, ng ilzawngte
ngahawmnaia ruu ngaih
khawpa lunglêng.

Zun ram (n) zun leh êk, zun-
êk.

Zun-ram thiar (v) zun leh
êk th ar, zun-êk thiar, zun
zung leh dailênga kal.

Zûntei nu siam ang = thil
tih sak tiam zeta tih sak
slawi awm leh ngai si lo.

zia-awm zâwk bêisela zia-awm zâwk ahneha sualzaw blei blei.

Zunthiang (n) phûng zâwl thawina hming a ni.

Zûn-zai (n) lunglên zai, lunglên hiâ, zûn ngaiâ hiâ.

Zâr ngawi (v) lunglênga uai, lunglênga nguai huáp, lunglênga nguai Ht.

Zu-thâwl (n) zu paina bûr, zu paina tuithâwl.

Zutho (n) zu sak a thlum dân tûr anga le famkim lo.

Zu-va (n) sazû—iavâ, sazû leh savâ, thlai leh bub tîrîral thei rannung.

Zû-vâ (v) sazû leh savâ tîh-rîral, rannung tîh-rîral, rannung ei ral.

Zûzi (v) kiam, tiêm lam pan, ral lam pan, suai. Thatho-na leh phûrna te, pau khaubna leh thil tam emaw te a lo kîama a lo ral sawi nânte, thil H sêta hien obhuak pelh leh ei lo sawi nânte hman a ni.



MZO TAWNG ZIAK DAN

By

F. Ropinga

*Author of Lushai—English Dictionary,
Manipuri ziaak. Manipur—Lushai Translation
& Mzo Tawng ziaak Dictionary*

First Edition

Published by the Author

Printed at

THUHMAHRUAI

Mizoram Chhim leh Hmar Literature Society-in Mizo tawng ziak dan an lo sian tawh sa hi mi the khat chuan the tawh lova ngilla amsahni the tih dan eng angis a ziak thiu. Mahse siam that a la nih hma chuan kan Sakhaw Bute leh Lehkhaba tinreng deubthawah hma a la nih vangin chumi dungzui chuan be 'MIZO TAWNG ZIAK DAN' bu hi ka bvatsah a ni.

Date: 25.3. 1976.

F. Rupianga.

MIZO TAWNG ZIAK DAN

1. THU ZIAK ZAWM TÛR LEH ZAWM LOH TURTE

Ziak zawm tur:

Tbil hming (Noun) emaw, thu mal awmze pakhat nel chu sel mah sela hlâwm kha-a zia tur a ni a, thu dang nen chuen zia zawm loh tur a ni.

Entirna:-

a (he) she, it),

ar

I (you)

Ui (dog)

Kêl

Favah

Lukhum

Sabengtung

Sangbâwngsei

Thlawhtheihna

Nimahsela

Huawmtiuphurina

amah (he, she, it).

ang (to resemble).

In (House).

Ulawog.

Berim.

Lutuk.

Lalthutthlêng.

Muluâawh.

Tbilththeihna.

Thiamthainumawngtawh.

Amah-whohu.

Hmaichukchuradûninu.

Vai lam thil, a hmauna emawa a hming kan phuah-
ohawp chu Part of Speech hrang hrang infin nusi ang
ni mah sela thil pakhat hminga kan vuesa nib avangin
a sei deub ohuan Hyphen hmanng tela ziaak zawm a tha.

~~Sakawr-bakohap~~

Kawog-delbrozina.

Theikung-abohbumna

Kawlphe-thiltihtheihna

Kawlphe-khawavar

Ziak zawm loh tur:-

Thu mal/thu hlawm awmze hrang neite chu ziaak
zawm ngai loh tur a ni.

Entirna:-

U! a a ni,

Bawng tuai ~~neh jak a~~ tlan.

Ka tui a hâl e,

Hmenbmawb ~~tekin~~ rawh.

Khingte khi thu mal hlawm bran awmze hrang
nei theuh an ni a. Chutiang zel chuan thu engpawh ziaak
tûr a ni.

2. THLUKNA HMANNA TUR:-

Thlukna hi Vowel ri sei (thluk) neiah cheuh
hman tûr a ni.

(a) Hmanna tûrte:-

Thu bulah emaw, a laiah emaw, a hmawrah emaw
vowel pakhat a awmze ri seia lam tûr a nih chuan
thlukna ohhinobhlahna (a) hman tûr a ni.

Entirna:-

Pê (Mushroom)

A (to be fool)

Ar. (Fowl)

Hmâr (North)

(3)

Ar vər a tlan

Kəl kan um

Kəl a bə

Pā ka bai

Betē te tak tē a ni

Bāwə khəp a bāwk

Mā vā a tsik

Mā vā a tsik

Mā vā a tsik

Mā nā ka mət/ma oto.

"O" hi chu vowel ni man sela kan hua dânah vowel thlang (aw, ua, "aw" ri taw) ang de 'i nih avangin thluk a ni ngai lo. Mā vā a tsik "aw" aiah an hmang nual thin. Hmang a ni chu chuuan "aw" ri sei aia hmang aia chuuan thluk a ni ve sela a tha.

Thu tlem tē, a hmang vowel pakhat aw a ri sei ve si, a dân tiangpul zawm vā aia thlukna aia thlukna hmang aia a awm. Hmang a ni a ni a thlukhih mai tūr a ni:-

ā (to be fool)

tē (small)

pā (masterroom)

kā (mouth)

nā (rain, ill).

vawktē, arte,

zawhtē & oto.

(b) Tawh rib chuuan Thlukna chbinchhiab: chi khat (a) chauh kan la hmang. Mizo Tawh a ri sei chi li a awm a, chi khat mai hmang chuuan a ri dik tak zik kim theih a ni lo. Theih a ni chuuan a ri dik dân dik tilang theih tūr hman a tha a ni. Entloau he thu mai hi oñ na:-

Pa (masculine) Pā (basket) Pā (father) Pa (mushroom)

(4)

Hôngte bi a indawtint: ri phe', ri ohho, ri kul, ri eu
an ni a, hôngte hi hmaingin Mizo Tawng thlók ri dik
a zlek theih chauh a ní. Entir nân:- he Sápawng bi
han letling ila:- My father's father (grand-father) beats a
cock with mushroom = Ka pá páin arpa pain a vua.

(b) Hman lohna turte:—

(1) Thu bulah emaw, a lalah emaw vowel pa-
khat a awm a ni tawia lam tûr a nih chuan Thlókna
hman loh tûr a ni.

Entir nân:-

ak	ang (to resemble).	vawk.
ek (to ripe)	tek (to taste)	dinc (to stand)
ohbang (bored)	thlan (sweet)	thuthang.
ohbangphut.	hmanhmawh	thuthlang etc.

(2) Thu hmáwrah vowel pakhat a awm chuan, chu
vowel chu ri sei (thlók) nei ni mah sei, thlókna ohhin-
ohlahna hmanna tûr sawina (b) a mi ang kha a nih
loh chuan thlókna hman loh tûr a ni.

Entir nân:-

na, pa, hna, thla, sava, saza, ngaithla, sana, sazaw,
beraw, bahra, awle. selc, oh, di, ki, mi. pi, pu, farnu,
fatu, pi pu, putu, pafa, etc.

Thu hmáwra vowel pakhat awm, thlókna hmanna
tûr bikta chu, "Thlókna hmanna tûr sawina (b) na
en rawh.

(3) Vowel pahuih emaw, pathum emaw, a nia tam pawh ni sela, a zâna awm khâwm a nih chuan a ri seia thlûk a ni deuh vek a, chuvângu thlûkna ohhinchhihna an dah ngai lo.

Entir nân:—

ai, au, awi, kai, ngau, lawi, bia, blang, riak, aiah, laiah vua, bual, buai, biat, piat, huan, etc.

Sial lian a zuang zuai zuai,
Khua a ông ri ri ri,
Naupakpau biat ka zuar,
Mi blang biak thiam a ni.
Thlawhlai lawi a riak.

Vowel pakhat aia tam awmna chu anarân thlûk ni deuh vek mah sela, thenkhat chu thlûk ve loh chu a awm a, vowel awmkhâwm rêng rêngah thlûkna huan lob theuh a nih avângu thu mal thenkhat chu a ni tûr nge thlûk loh tûr hriat thiam a harsa deuh thei. A thu zawmpui atanga hriat a ni deuh bei.

Entir nân:—

bei (to try) lei, bai (to make curry) sawi (to tell sei, lui, nui, pui, Meitel, Luipui, lakhuibthei, etc.

Mi pawl sawi suh, Sakein mei sei pui mai a nei
Naupang ninhlei a nui, Thing-zaina ka nei rei rui, etc.

2. THU ZIAK ZAWM TUR LEH ZIAK ZAWM LOH TURTE

"A" bi Thu bulah emaw, thu hmāwrah emaw, a mala awm emaw, a mala lam rik chi, amala z'ak tūr leh ziaik zawm tūr a awm a; a. dāu tlāngpui zawm ve lova dah (Exception) pawh a awm.

Ahranga ziaik tūrte:—

Pronoun a nihin.

Conjunction a nihin.

Sentence tāwp a nihin.

Clause tāwp a nihin.

Thu sawi uarna (double adverb) a nihin.

Thu kar zeha a tēniā.

(1) **Pronoun ah:—**

A in a sa.

A ui a ā

A hā a sa.

A bāwng a hmu.

In lian tak a ni.

Lekhabu tha a ni.

He thu bi a dik a ni.

Pronoun-ah hien Third Person-ah ohuan "a" ah hien "mah" emaw, "ni" emaw belbin "a" nena ziaik zawmin, "amah" emaw, "ani" emaw bi "a" ai awbin hman a ni bawh.

Entir nān:—

Amañ ka hmu,

Thu kha amañ a ni.

Ani ebuan mi hria.

Hei bi ani ta em niñ

(2) Sentence tawpah:—

A lo kal ta a.

Ka hmu ta a.

Ka el tawh a.

"Ka pu," mi ti a.

A lo awm a.

A nui fo thin a.

(3) Clause & Conjunction tawpah:—

Mi lo bia a, ka ohbâng ve a,

A nu a ko va, a lo haw dnh si lo,

Chaw a el a, a puar chuân si lo.

Ei theih a ni a, mahse a tul lem lo.

A ei a, a in bawk a, a tlai ta.

Thu uarna (adverb)-ah:—

a ba a thlain.

a lian a têin.

a biling a balangin,

a loh a lustin.

a bô a bâng awm lovin

a mik a mək.

a bul a bâl hre lovin.

a nek a nawk.

a obbia a thain.

a nglal a nganin.

a chhûeg a pawnsin.

a nu a pain.

a ohbuk a ohhovin.

a phuk a phak.

a ohhun a zânin.

a pui a pangin.

a chuang a liamin.

a rim a ra,

a dik a dawk thlu lovin.

a rûk a ralin.

a dung a vângin.

a sâwm a za têlin.

a eng a khaw pawh ni se.

a sên a bêlah.

a hmei a pain,

a eûr a sain.

a hrang a hrafin.

a tar a zûrin.

a hrehawm a nuamin.

a tâwk a fangin.

a kawli a ngillin.

a tâwp a tâwpah.

a kim a changin.
 a khual a tualin
 a kip a kawin.
 a kul a taiin.
 a kum a khualin.
 a lāng a lakin.
 a lang a pauvin.
 a leh a lingin.
 a lian a lalin.
 a tê a lianin.

a then a zar
 a thim a vārin;
 a tblum a ei.
 a tu a khaw pawh.
 a tuk a zānin,
 a tūr a hrangin.
 a zān a zānin.
 a zawn a zain.
 a zeng a khaw.
 a zo a vain.

‘A’ a mala ri ve si zlak zawm tūrte:—

abain,
 achinah.
 aderin.
 adawtah.
 afālin.
 angiang.
 ahnēkin.
 ahnu.
 ahnuin.
 ahnu-hmanah.
 ahovin.
 ahrengin.
 ahuhovin.
 akhualin.
 alangin.
 alāwm.

aruakin-
 arualin.
 arūkin.
 asiamin.
 asin.
 atā.
 atakin.
 atān.
 athlāwnin.
 atirin.
 atlārin.
 atāk.
 atākah.
 atangin.
 avāngin.
 avalin.

ahiatin.
 anarain.
 anezawugin.
 apaugin.
 apiangin.
 apumin.
 apum pulin.
 aruanguin.

azain.
 azevain.
 azawngab
 azawngin.
 amab, (pro).
 amaherawhchu.
 ani, (pro).
 anihleh
 anihlobleh | ?

(4) Thu thu kâr tlazepa a tanin:—

(a) Thu kâra tlazep or Thu kârlak tla nei tē: riltām, lunglêng, mângang, lungawi, thawveng, engā thawl khawhar, thlirim, etc.

Hêng thu kârlak tla neiteah hian a kârlaka "a" a tlāk chuan, "a" chu ahrange zlak tûr a ni bawk.

Entir nân:—

A lung a lêng.
 Ka lung a awi.
 A thaw a veng.
 A khua a har.

Kan mang a ang.
 A ril a tām.
 An eng a thâwl e.
 I thîn a rim em ni.

'A' Zlak zawmnâ tûrte:—

Post Position a nihin.

Instrumental Case a nihin.

Thu dang hmâwra beta 'in' anga hman a nihin.

Mipe hming hmawr a nihin.

1. Post Position 'ah' anga hman a nih chuan, zlak sawm tûr a ni.

Entir nân:—

Kan Pa, vâna ni.
Lala ina bêla tul ka in.
Khawia awm nge i nih.
Saikawta ka lei a ni. etc.

2. Instrumental Case (thil tihna hmanruaa 'in' anga hman) a nibin.

Entir nân:—

Kuta, kea, ohema, hmawha, thisena, etc.
In obu kuta sak a ni.
Kawng zim obu kea kal nân a ni.
He thing hi ohema sab a ni.
Isua thisena tlan kan ni. etc.

3. Thu dang hmawra bet (suffix) 'in' anga hman a nibin.

Entir nân:—

Obaw hi rilâm apiango ei a'ni.
Thu dike i rin obu sawi rawh,
Khua thao a lan chuan ka feh ang.
Mi aia, fingo awm tum rawh. etc.

1-na khi "ah" siak dân kalhmang ang a ni a, 2-na leh 3-na khi 'in' siak dân kalhmang ang a ni.

4. Mipa hming hmáwra 'a' hi Mizo hmingah leh mi a nihna ama hming anga hman a nihlo ziaik zawm túr a ni a, awze hming anih chuan Hypheo hmanga ziaik zawm tba.

Entir nân:—

Lala, Liana, Dangduhlova, Remruattua, Chungnung-bera, Desai-a, Alexander-a, David-a, Josef-a, etc.

'A' leh 'E' Sentence táwp emaw, Clause táwp (thu sawi táwp) emawa 'a' emaw, 'e' emaw kan hmanin ahanga ziaik zêl túr a ni. Tin, kan lam rika 'v' ri telna apiangah "v" ziaik tel zêl túr.

Entir nân:—

Ui a tlân ta a.

A ei a, a in baw a, a kham si lo.

Lekha chu ka ziaik ta a.

Mi lo hau va, ka blau ve.

Uijn a bau va, a pawisa lo ve.

A damlo va, a kal thei lo.

"AH" HMAN DAN:

"AH" hi ahanga ziaik túr leh ziaik zawm túr a awm a. A hman dân thiam túrin hman kan tumna kha Grammar dânah Part of Speech-a a eng ber nge a nih hriat túr a ni.

1. Ahanga ziaik túrts:—

(1) Interjection a nihin.

(2) Verb a nihin.

1. Ahranga zlak tûrte:—

(1) Interlection-ah:—

Ab! ka tih palh a ni e.

Ah! kalh! âr ôk ka khawib pberh.

(2) Verb-ah:— (ak—ah, ât—ah)

School kai tûr chuan lehkhabu ah tûr a ni. (ak)

Chhang ah khat ka ei. (ât)

Hnang sir brlamin ka kut a ah kha a na. (ât)

Nilang buh ah chua bahthlak hle. (ât/zai)

2. Zlak zawm tûrte:—

(1) Post Position a nihin.

Post Position a nih a, vai lam jawng emaw, thil emaw a nih loh chuan a hmasa thu nên zlak zawm zêl tûr a ni. Têr lam jawngkam emaw, thil emaw Number emawah chuan Hyphen (—) zep tellin a hmasa mi nên zlak zawm tûr a ni.

Entir nan:—

Pawnah a ding.

Inah ka awm.

Bilchar-ah ka sin.

Bookroom-ah ka kal.

Collage-ah ka zir,

Kam 1925-ah ka piang.

Thutphabah an thu.

Thingah a lawn.

Imphai-ah buhfai a tlawm.

Office-ah mi ah tam.

Calcutta-ah in a tam.

May ni 30-ah a lo kal.

Post Position-ah hian, 'ah' aiah 'a' lah 'an' pawb hi an hmasa bawh thin. A siak dên chu a chung a mite ang bawh khi a ni; mal.

Entir nân:—

Káwnpuia awm ka ni.

Aizáwla kal ka duh.

Lond m-a kal ka tu a.

Churaohundpna ka lei a ni.

Ka pa chu ian a awn.

Vaun a lán chhi leh a.

Kun 1975-a pi ng ka ni.

May ni 25-an a enáwl.

'IN' HMAN DAN

'IN' hi ahranga ziaik chi lea ziaik zawm chi a awm. Noun te, Pronoun te lea Verb a nih chuan thu dang tel lova awmze nei traupa ve a ni a, ahranga ziaik tur a ni. Tin, Affix (prefix) a nih chuan a zuntunên ziaik zawm tur a ni a. Suffix (a hmáwra be) leh Instrumental Case (Hmanruoa hman thil) an h chuan a lama thu hmáwr lôn ziaik zawm zêl tur a ni, Awze tawngah leh Number-ah chuan Hyphen (—) zepa ziaik zawm tur a ni.

1. Ahranga ziaik tûrte (Ahranga awmze ni te)

(a) Noun a nihin:

Entir nân:—

Ip puam tak a ni.

Hei hi tu in nge ni?

Bak in mawi a ni.

Báwng in tô a ni,

Lung in.

Dák in, etc.

(b) Pronoun a nihin:—

Entir nân:—

Im dam em?

Nangui in ni maw?

Sa in duh em?

La in nei lo, etc.

(c) Verb a nihin:—**Entir nân:—**

Tui sik ka in.

Tui in târ ka pe. etc.

2. Zlak zawm târte:— (Ahranga awmze nei lote)**(a) Prefix (Thu dang bula bet) a nihin:****(Reflexive pronominal prefix & prefix denoting reciprocity)****Entir nân:—**

Inbia,

Inobai,

Inde,

Inblau,

Inbliam,

Inkau,

Inblâwm,

Iman,

Inrâwn

Insawb,

Intaub,

Inzai,

Infiam,

Inkuah,

Inlan,

Innêp,

Inobhum chawp,

Inpuang,

Invua etc.

(‘IN’ hi Verb bula a beh obuan mahoi leh mahoi emaw. thil dang nêu emaw, mi dang nêu emaw inti tawn or chawp / sawiua a ni).

(b) Suffix (Thu hmâwaa bet) a nihin zlak zawm târ a ni**Entir nân:—**

Abain, nuiin, tapin, hlimin, lâwmîn, dingin, thuin, kalin, amalin, apumin, bawkvâkin, thingthiin, thahnem-ngaiin, niêngin, etc. Adv. ohak takin, hlim takin etc.

(c) Instrumental Case (hman ruaa hman) a nihin:**Entir nân:—**

Fein.	Chemin.	Lungin.	Kutin etc.
Fein ka ohhun.		Chemin ka sât.	
Lungin a vawm.		Kutin an ziaak.	

(d) Hyphen tela ziaak zawm tûrte:—

(1) Awze tawng (Foreign word) a nihin:

Entir nân:—

Basket-in a khai.

Motor-in ka zin.

X-ray-in an en.

(2) Nambar nêna zawm tûrte:—**Entir nân:—**

A1 3-in ui ka thleng.

24 hi 8-in sem rawh.

Uj ohu ke 4-in a kal.

Rs. 1.50-in ka lei.

VI 'LO' 'LO' hi abranga ziaak fo tûr a ni.**1. Ziaak hran tûrte:—****Entir nân:—**

Lo ka kan.

Lo kal rawh.

Ka lo kal ta.

Ui a lo ni e.

A pawl lo vo.

Sa ka ei duh lo,

Dawizep tûr a ni lo.

Inah a lo awm asin.

Dâwt sawi loh hi a tha.

Khaw lo la awm tûr a nghâk

I briet loh ohu sawisuh.

A hnu lamah- "ah", "in", "na", "tu", "ho", "te"

"zia" etc. a awm chuan ziaak zawm tûr a ni.

Lovah (vah=ah), **thu lovin** (vin=in), **tlin lohna**,
duh lotu, fel loho, ring lote, that lohzia. et.

Entir nan:—

Lovah (ah) ka feh.

Bi lovin (in) ka m.

Chaw ka ei lohna ni li a ni ta.

A bre lotu sih hlawkah.

Exam loho an haw ta.

Mi sual lote hau sub.

A pawl lohziain ti rawh.

A pawl lohzia hi en teh.

Enga khawlawi lovin mi hua.

2. Ziak zawm tûrte:—

Chutitcehuan.

Damlo,

engilo.

Eng/o

Engmahlo.

Khaw/o.

VII "BER"

'Ber' hi abrauga zia^hk tûr leh' zia^hk zawm tûr a
awm. Superlative degree (Adjective & Verb)—ah chrangin
zia^hk a ni a. Hming emaw, hminga siam a nih khuan
zia^hk zawm tûr a uj.

1. (a) Superlative Degree-ab:—

Entir nan:—

Â ber, Ping ber, Tha ber, Chaw ber,
Huisen ber, Thianghlim ber, Hmanhmanh ber etc.

Mi g' ber nih ka qoh.

Hsi hi pangpar pawl ber a ni. etc..

(b) Noun leh Verb-ah:—

He think *lhna hien ber a nei lo.*

Ka think *en ka ohbu ber nasa mai.*

2. *Mih'ing l'mng emaw, nihphung hminga siam a nih chuan ziaek zawm tûr a ni.*

Entir nân:—

Sângbera, Liaubera, Khawvêlthilafingbera, Chungnungbera, Mithianghlimerbera, Lalber, Puithiam La'ber.

VIII 'TAK' & 'TAKIN'

'Tak' li mahua awmze nei (Adjective emaw, Adverb emaw) a nih chuan ahranga ziaek tûr a ni. Adjective emaw, Verb emawah 'takin' kan belh chuan Adverb-ah kan siam a ni.

1. Ahranga ziaek tûrte:— (Adj & Adv.)

Buh *tak*. Chak *tak*. Huaisen *tak*. Tha *tak*. Dam *takin*.
Thiangblim *takin*. Hnutetui *tak*, No *tak*. (a lem ni lo)

Ei tûr thianghlum *takin* a siam.

Chak *takin* a kal.

Buh *tak* nge buh lem.

I khuai lăk ohu a *tak* em ?

Thiam *takin* a sawi.

Chu no ohu a *tak* nge a lem.

Khuai *tak tak* a ni.

Grep hrui *taktak* ka ni.

2. Ziak zawm tûrte:—

Taksa. Taktak. tak tak ("taktak" hi adjective a ní a.
'Tak tak' adverb a ní).

'NA' Suffix

(Verbal Suffix & Adjectival Suffix = thu hmáwr belh)

'Na' hi (Verb. & Adj. hmáwr)-a bet t̃hin a ní a.
(A behna Verb emaw Adj. obu äbstrakt Noun-a siamna
a ní) chutiangin (Abs. N. siamtu) 'na' kan zlak tel
dawn chuan ahmaa thu hmáwr nèn zlak zawm zêl tûr
a ní.

Suffix 'na' hi chi hnib a awm a, Verbal Suffix
& Adjectival Suffix.

1. 'na' Verbal Suffix:—

Dubna. Infiamna. Kalna. T̃hutna. Khawngaihna. Hma-
ngaihna. Huatna. Bnatsaihna. etc. etc.

2. 'na' Adjectival Suffix:—

(Amaha awmze h̃ran nei lo)

Finna. Átna. mawina. T̃hatna. Suelna. Felna. Chakna.
Rinawma. Hlimas. Ngilneibna. Thianghlimna. Ropuina.
Pakhatna. etc.

Amaha awmze h̃ran nei a nih chuan a-hranga zlak tûr
a ní.

na = (ache)

na = (boisterous)

na = (hardkin)

Ka ke a ná a ní.

Thl̃pui na tak a t̃leb.

Hñang na h̃lirin t̃awn rawb.

Kalpuì i nci na nge ?

Bab na nà nà chu an chawl thìn.

'ZIA' (Suffiz)

'Zia' hi 'Na' ang deuh baw kha a ni. Mahnia awmze hrang nei lo va, Verb leh Adjective tihdân emaw awm dân emaw suwi uân lman a nih chuan a hma thu chu verb emaw Adjective emaw a ni thîn a, a hma thu nên zlak zawm tûr a ni a, mahnia awmze hrang nei (Part of speech) a nih chuan a hranga zlak tûr a ni.

'Zia' Adjectival Suffix:—

Finzia, Âtzia, Thatzia, Sualzia, Felzia, Rinawmzia, Chakzia, Thianghlîmzi', Mawizia, Ropuizia etc.

'Zia' Verbal Suffix:—

Dubzia, Ninbleizia, Huatzia, Hmangaihzia. Khawngaihzia, Lâwmzia, etc.

Mahnia awmze nei ve ngat a nih chuan ahranga zlak zêl tûr a ni.

Zia— (n)

Zia— (Adj)

Zia—

Zia— (n)

Zia— (n)

Zia— (n)

Sakei zia chu a tial a ni.

Thi zia rêng a ni e.

A zia a awm lo ve.

Mi fîng chuan zia an thup fo.

Puan zia ka thlang.

Fawngte-laivêl zia i thiam em ?

'PUI' Suffix

Abranga (mahnia) awmze nei lo a nih obuan
ziak zawm zél tûr a ni a, mahnla awmze nei a nih
chuan ahranga zia^k tûr a ni.

Ziak zawm tûrte:—

Anpui, (bmel emaw nibna lam) Mipatpui, Upatpui,
Kulhpui, Kalpui, Mutpui, Nuibpui, thil tihtlânpui,
Kawngpui, Inpui, Thupui, Khawpui, (a puizis) Tanpui,
Potpui, Mupui, Nupui, Hreipui, Loipui, Rimpui, Bawng-
pui, Puipa, Puithiam, Arpui, Uipui Bawmpui etc.

Puthian anpui kan ni.

Lala chu i mipatpui a ni.

Liani hi i upatpui a ni.

Kawngah mi kulpui rawh.

Aizawl chu Mizoram khawpui a ni.

Bowktê atangin inpui kan sa.

Kan puipa hi puithiam a ni.

Luipuiab lungpuiin kulbpui an siam.

Ahranga zia^k tûr (mahnia awmze nei) a nih obuan
ahranga zia^k tûr a ni.

I huach ka pui aug che.

Saw pui saw euguga ni?

He in hi a pui hle mai.

A: thu sawi chu a pui hle mai.

I rawh loh pui chu pu suh.

Sai lian pui ka hmu.

He rawp braw pui puin a zia^k.

'SAN' ZIAK DAN:**1. ZAWM TUR:**

'SAN' bi amsh maia awmze hrampa nei lova thu dang hmawra bet (suffix) emaw a nih chuan a hman thu nen ziak zawm tur a ni a. Noun emaw Verb emaw a nih chuan Syllable hnih pawh ni sela ziak zawm tur a ni bawh.

Etn:- (1) *Kalsan, nuihsan, binsan, hawsan, thui-san etc.*
(2) *Sanbmawh, Santén, Santál.*

2. ZAWM LOH TUR:

Am-sha awmze hrampa nei a nih chuan zel zawm loh tur a ni.

Etn:- A nau vein san a po.
Tun lai saah fona a sang ta
Naupa g san tha chu an chak,
Nausêu a nui san san mai.
A sân lam eng chen nge ni?

'SAK' ZIAK DAN

'SAK' bi abraaga ziak fo tur a ni.

Etn:- Thir chu thil sak tak a ni.
Chi mi lei sak rawh
Ka in tûr mi sak sak rawh:

'U' Plural particle *hi* a branga *ziak fo tur a ni.*

Lo kal rawh u,

I ei ang u,

Ka u, hi brual rawh u,

Unaute u, ngai teh u,

Kal ta ehe u.

'MI'

'MI' *hi* abranga *ziak fo tur a ni.*

Mi *sual, mi fel, mi tha, mi lian, huana mi, lova*
mi, leia mi, vana mi,

Etn:-

Mi *sualin huat an blawh* *Mi* *suaksual kawm suh.*

Mana chu mi fel a ni. *Kan Pa, vana mi.*

He mi hi huana mia ni. *Hei hi a tha mi a ni.*

Chu mi chu ka hria e. *Mi* *llan chuan zah an pbur*

Mi *thain fak an hlawh.* *Ka' nuin mi ngaina.*

'MI' *ziak sawm turte:-*

Mibring, Mithi/mitthi, Mirawng, Mizo, Mizoram, Lipa,
mi'pul. etc.

Tin, Personal Pronoun of First Person, singular number, Objective Case-a **'MI'** *hi* Plural Number-ah ehuan **'Min'** *a ni* a, a *ziak dan kalhmang chu a danglam lo.*

Enti:- *Ka nula min (kelmahni) ngaina,*

Thenga'n min (keimahniho) vua etc.

ANG, DÂWN! MÊK, RENG, TA, TAWH, TUR, SA.

Hengte hi Auxiliary Verb (Verb tamplitu) a ni a,
el ranga ziak zel tur a ni.

Etn:— A kal <i>dâwn</i> .	Ka sawi <i>mék</i> a ni.
An awm <i>reng</i> .	A hmin <i>sa</i> a ni.
Lala a dîng <i>ta</i> .	Thangi a <i>thu tawh</i> .
Ei <i>tûr</i> i nei em?	Ei <i>tûr</i> lei <i>tur</i> ka ni.
Sa ka ei <i>ang</i> .	A kal <i>tawh ang</i> .

HUN SAWINA

Hun sawina hi ziak zawm zél tûr a ni.

Etn:— Níchinah,	Nakinah,	Tunah,
Naktukah,	Naktipah,	Karlelah,
Tblalehah,	Nakkumab,	Thawhtanniah,
Kum 1978-ah,	October-ah etc.	

Awze *ṭawng*h leh Nambar-ah chun Hyphen zeh
zel tur a ni.

Tin, hun sawinah hian 'ah' siab 'in' hi hman ngaf
leh tur a ni. "Thawhtanniah a kal ta," tih siab bian,
"Thawhtannin a kal ta" kan tih chuan, "Chemin ka
sat" tih ang denbvin 'Thawhtanoi' obu a kalna hun ni
lovin, a kalna hmanrua (Instrument tal Case) a hman
angah a chantir a ni

'TU' ZIAK DAN.

1. "Tu" hi Affix, thil siamtu emaw, titu sawina a nih
chuan ziak zawm tur a ni a, awze *ṭawng* a nih
chuan Hyphen zeh tel tur a ni.

Entu, vawtu, ringtu, siamtu, zirtirtu, zirtu, roreltu, zlaktu etc.

Sermon-tu, Lecture-tu, report-tu Submit-tu. etc.

2. Noun a nihin zlak zawm tur a ni baw.

Etn:— *Tuthlawh, tuthulb, tuma, tudar, tsubrik, Tuboh,* etc.

3. Noun emaw, verb emaw, Interrogative pronoun emaw, amaha awmze hranpa nei a nih chuan zlak zawm loh tur a ni.

Etn:— *Khuai ka tu, Sipajin ral an tu.*
Novan lawng a tu. Tu leh fa i nei em?
Tu thuin nge i ei? Tu fa nge i nih?
Tu tu nge kal ang?

“TU” Pronoun-a zlak zawm thinte:—

<i>Tuemaw,</i>	<i>tuinemaw</i>	<i>tuinngel</i>
<i>Tu'nngei</i>	<i>tumahin,</i>	<i>tuma'n,</i>
<i>tungel</i>	<i>tutergei</i>	<i>tute'nnge</i>
<i>tuteemaw,</i>	<i>tutemah,</i>	<i>tuteinemaw,</i>
<i>tute'nemaw,</i>	<i>tupawh,</i>	<i>tutipawh,</i>
<i>etc, etc.</i>		

“TIR”

1. Zlak zawm tirtir: Causative suffix (nihtir emaw, tirtir emaw sau lansa turu thu dang hmawra)ber

a nih ohuan a hmaa thu nên zlak zawm tûr a ni.
 Awze tawng hmáwra a beh dawn ohuan hyphen
 nêna zlak zawm tûr a ni.

Etn:—Autir, eítir. entir, kaltir,
 ohawhtir, kaltir, briattir, zalentir,
 thbuntir, thiamohantir. Report-tir Sermon-tir
 Lecture-tir, Fine-tir.

2. Zlak zawm loh tûrte:- Causative suffix ni ve lo,
 mahuia awmze nei a nih ohuan zlak zawm loh
 tûr a ni.

Ka tîr ang che aw. Naupang ka tîr dawn e.
 Thil tiak tîr phun chu a nung duh bik.
 ▲ fa tîr chu mipa a ni.

“TI” hi mahnia awmze hrang nei lo-va Intransitive
 Verb emaw, Adjective emaw, Transitive Verb-a siamoa
 tûra kan hman ohuan Causative Prefix a ni a, a hmaa
 thu nên zlak zawm tûr a ni.

Mahnia awmze nei a nih ohuan ahranga zlak tûr a ni.
 Engmah ka ti lo ve. A va ti kher kher ve le!
 Thil sual ti ti suh “Thil sual ka ti lo,” a ti.
 Eng ti nge ni le? Ti mai mai sub. etc
 Sa ti fîp ka ei. Vawk sa ti l-h thau ka mung

“NI”

“NI” hi Noun emaw, Verb emaw a nih ohuan ahranga
 zlak tûr a ni.

Entirñân:—

Thanga obu mi lian a *ni*.
Liami obu ka *ni* (aunt) a *ni*.
Vawiln obu *ni* a sa hle maj.
Vawiln bi eng *ni* nge *ni*?
Kha kha engnge *ni*!

Noun ni mah sela syllabe khat (lam ri khat) aia tam a nih chuan z'ak zawm tûr a *ni*.

Entirñân:—

Nihlap, *nimin*, *niebin*, *nikum*, *nipui nizân*,
niblawh,

Chawlhkâr ni hminga "ni" tih pawh bi ziaak zawm zél tûr a *ni*.

Pathiansi, Thawhtanni, Thawhlehsi, Nilaini,
etc. etc.

"NIMAHSELA"

"NIMAHSELA" hi conjunction a nih chuan ziaak zawm tûr a *ni*.

Entirñân:— A dam lo va. *nimahsela* a blim hle.

Chaw a ei a, *nimahsela* a puar lo.

A plangthar a, *nimahsela* a sual a sim lo.

"NI" hi verb a niha, "MAH" hi Adverb a niha
"SELA" hi Subjunctive Mood Verbal ending a nih (Par

of Speech brang t̄enh an nih) chuan ziāk zawn loh t̄ur a ni.

Entirnan:-

Liana chu lai ni *mah sela* a awhawm lo.

Mi suai ni *mah sela* ka hlau lo.

Chaw! ni ni *mah sela* a ch̄awl lo. etc.

"MAHSE"

"**Mahse**" hi thu (Sentence) pahnih zawmtu (conjunction) a nih chuan ziāk zawn t̄ur a ni.

Entirnan:-

A ei t̄enh va, *mahse* a h̄um lo.

Artui a t̄la a, *mahse* a keh lo

Sentence pahnih zawmtu ni lova, a lafah emaw, 'a t̄awpah emaw a awm chuan ziāk zawn loh t̄ur a ni,

Entirnan:-

Sual h̄le *mah se* a t̄aima.

A hlau lo vang, hlauhawm *mah se*.

A l̄awm z̄él t̄h n, vanduai *mah se*,

Chau h̄le *mah se* a ch̄awl lo. etc.

"AMAHERAWHCHU"

"**AMAHERAWHCHU**" hi Conjunction a nih chuan ziāk zawn t̄ur a ni.

Entirnan:-

Hei hi puk la, *amaherawhehu* mi pe leh thuai ang che

Kha k̄ba ei la, *amaherawhehu* ei zo sub.

Hei hi keng la, *amaherawhehu* kal bo pui sub etc.

'AMAH' hi Pronoun a nih, 'ERAWH' hi Conjunction a nih, 'CHU' hi Definite article (Part of Speech hrang theuh) a nih chuan ahraug theuhva ziaik tûr a ni.

Entirnan:-

A thawm ka bria a, amah erawh chu ka hmu lo,
Ka vawm a, amah (Pron.) erawh (conj) chu (def.
article ka fub lo.
Sa a dub a, artui erawh chu a dub lo etc.

"TIN"

"TIN" hi thu bul tanna emaw mahnia awmze nei
a nih chuan ziaik zawm loh tûr a ni a,

Entirnan:- Tin, Isuan a sawi a.

Mi tin an kal kbawm a.

Ni tin an pung zel thin.

Bawng tin a kak a, Sakei tin a zum.

A silaifin sakei a tin.

Sai chu tih timn ka tin ngam lo,

Mahnia awmze hrang nei lo a nih chuan ziaik zawm
tûr a ni:

Entirnan:-

Tinrang, tinkim, tintuah, tinkna, tintang.

"TE" ZIAK DAN

"TE" hi plural siamna a nih chua a hmau thu nén zlak zawm tûr a ni a, Foreign word (Awze rawg) a nih chuan Hyphen zep tela zawm tûr a ni a, (Conjunction) emaw adjective emaw a nih chuan a ranza zlak tûr a ni.

Metiangin :

1. Plural Siamna :

Naupangte u, lo kal rawh u

Thala^{ts} nun hi a hlim ber thln.

Kan bâwngte ka enkawl thio, etc.

2. Foreign Word :

Kan Doctor^{ts} an lo kal e.

Officer^{ts} obu an baw ta.

3. Conjunction :

Mei ^{te}, tui ^{te}, obi ^{te} kan mamawh thln.

Ui ^{te}, ár ^{te}, kél ^{te} leh Bâwng ^{te} an vulh thln.

Hlim ^{te}, lâwm ^{te}, nuib ^{te} hi a blu a ni, etc.

4. Adjective:

Ár kô chu a tê hle.

Chawngzawng chu eava tê tak ^{te} a ni.

Hei ^{tê} hi engnge ni? etc.

Thil hminga tel a nih chuan thiáksel ohhinchhlabnâ hmanga zlak zawm tûr a ni.

Metiangin :

Rârsê, Ngénê, Chawhtê, Punsê, Pa^{rs}, Raw^{rs},

Hnax^{tê}, Vâr^{tê}, etc.

"ANI" leh "A NI"

Pronoun "ana" emi w "a" ema w tibi a nih chuan
ziak zawm tûr a ni.

Hetianglein :

Ani ohn ka lo hmu lo.

Lala nén kau lo kal a, ani o'hu a haw ta.

"A" hi pronoun a niha, "V" hi verb a nih chuan
part of speech hrang a : nih avingia ahanga zia'k tûr a ni.

Hetianglein :

Hei hi ui a ni.

He in hi ka in a ni

NUMERALS :

A k'ra' "leh" (conjunction) a w n lo' o'hu a zia'k zawm
tûr a ni.

Hetianglein

7 = Pasarih.

70 = Sawmsarih.

85 = Sawmriat leh panga.

370 = Zathum leh sawmsarih leh pakua.

1984 = Sa'gkhat leh zakua leh sawmriat leh pali, etc.

or

Sangkhat nekua sawmriat pali.

THLA HMINGTE.

Mizote hlau Thla hmlug hrang hrang kan ngih a, June thla pheí chuan hming 6 lula nel a, hming 8 nei pawh 4/5 lai a awm. A thla fangia — Thla det atanga Thla mang ni thleng bi thla khata obhlar a ni. Cuang-te chu English thla hmingte nen bian vuah rem obho ve ta malin betlang hlau siamrem a ni:

ENGLISH:

MIZO:

January.	Páwkút (thla)
February.	Ramtuk, (Lo vah hun)
March.	Vau (Vau pâr hun)
April.	Tau (Hmutau rah hun)
May.	(1) Tomir (Buh leh thlai to mir mer hun) (2) Buh tub thla, (3) Thlapbur.
June.	(1) Nikîr (Tropio of cancer atanga ni kîr leh hun) (2) Thlado (Thlado = Chawnpul pâr hun), (3) Fûrohawn, (4) Chawnfâng, (5) Hnuhlák, (6) Hlawbrawih.
July.	(1) Thlasîng, (2) Vawkhniahsawn.
August.	(1) Mimkút, (2) Fânsi Thitîn.
September	(1) Thitîn, (2) Fânsi, Mimkút.
October.	Khuangchawl.
November.	(1) Sahmulpha, (2) Bihseng thla.
December.	Páwitlák.

Thla hming a nih awangin a hming tith bihi 'Thla' tih hi an belh zel thla.

